

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.644

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953

Oficina
de Justificación
de la Difusión

Editorial

Mundial: segunda fase

En el aspecto deportivo, el mundial España-82 —y no hace falta ser un experto para emitir juicio— ha generado hasta la fecha más frustraciones que éxitos. Sobre todo para la enfervorizada afición española que, con lógica, esperaba un rendimiento muy superior de la mimada selección nacional, que, sin paliativos, va de traspies en traspies, de fracaso en fracaso, demostrando a los cuatro vientos su impotencia para hacer un papel digno en una confrontación balompédica de tan alto nivel. Si, es verdad, hemos pasado a la segunda fase del campeonato que en principio era el objetivo, pero la opinión pública se pregunta, y no le faltan argumentos para ello, si esta realidad no se ha debido a más a la política entre bastidores de los poderosísimos organizadores de la FIFA que al juego de los elegidos por el seleccionador Santamaría.

No sólo en el caso español existen sospechas —fundadas o no es otro cantar— de que las previsiones de la FIFA se cumplen a rajatabla, y al margen del juego estrictamente deportivo en los estadios. Ahí está el bochornoso encuentro de la República Federal Alemana y Austria que, de rechazo, eliminaba a la selección argentina, auténtica revelación en este mundial, al vencer a uno de los equipos favoritos, Alemania, en partido memorable. Tampoco puede olvidarse el injusto penalty pitado a Yugoslavia en su encuentro con España, ni la injusticia moral que supone el desenganche de Camerún que se fue de la competición sin perder un solo partido, ni la desgracia de Honduras que, en los últimos cinco minutos del partido definitivo, hacia un penalty ingenuo y absurdo que los apeaba del mundial...

Difícil va a resultar «a quien corresponda» llevar al ánimo de los observadores imparciales que el mundial se desarrolla dentro del más escrupuloso «juego limpio», aunque nada pueda demostrarse en sentido contrario. Todas las «casualidades» han ido a favorecer a los equipos más poderosos o a los que —caso de España— en el aspecto mercantil resultaba muy favorable su pase a la segunda fase para los organizadores.

La lluvia de beneficios de todo orden que se esperaba con este mundial, España-82, tampoco parece ser tan generosa en términos estrictamente económicos: han venido muchos menos visitantes de los previstos, se ha causado un largo perjuicio a establecimientos de los más variados sectores (cines, teatros, restaurantes, comercios en general, etcétera), gran parte del taquillaje se quedó a última hora sin vender...

Pero siempre hay que ser optimistas. Y esperar, en estos últimos días del campeonato, que las cosas transcurran por otros cauces más positivos en todos los aspectos, empezando por un mejor juego de la selección española. Los únicos hasta la fecha que merecen en este mundial el calificativo de sobresaliente, son los aficionados españoles. ¿Alguien piensa lo contrario?



MEXICO: VISPÉRAS DE CAMBIO

El sueño del petróleo

Por Jesús Vasallo

Para el mexicano el tiempo no es oro y el reloj no cuenta. Se le echa la culpa a la circulación y en paz. Nadie se pone en el disparadero por llegar tarde a una cita. Además, te desarmas. En un hotel reclamé porque me llamaron con retraso y la contestación fue: «No se enoje, mi estimado». ¿Qué les iba a decir? En cambio, si que es oro el petróleo. Y a la vez, causa de triunfo y de males. Un misterio más y como todos, casi incomprensible. Incluso para quien maneja durante años tan extraordinaria riqueza: el licenciado Jorge Díaz Serrano. La voz popular decía que iba a ser presidente, pero López Portillo, implacable, lo corrió, como allí se dice, hace unos meses. Díaz Serrano recibió un país con seis mil millones de barriles de reserva y lo convirtió en la cuarta potencia petrolera del mundo, con setenta mil. En ella radicó la mayor incidencia del desarrollo nacional y en ella descansa parte del futuro, si se sabe negociar justamente al servicio del país. Lo difícil es operar con cautela y precisión, con el petróleo como instrumento básico, en la economía.

Díaz Serrano ha escrito un libro en el que afirma que las grandes crisis de México, fueron cuatro: conquista, independencia, reforma y revolución; el resto han sido baratas devaluaciones que nunca le preocuparon. Enseguida le han respondido, que de acuerdo. Las de hace años, porque era demasiado pobre; las recientes, porque es demasiado rico. El petróleo sirvió para el mayor despegue del presente siglo en transportes, carreteras, formación y comunicaciones. Pero también ha servido para crear una situación apremiante. Bajaron los precios y el gobierno, a base de empréstitos en el exterior, para hacer frente al enorme gasto público, —domina en una seudoesocialización, el sesenta por ciento de los sectores industriales, agrícola y de servicios— entrampó hasta las cejas. Hoy, con sesenta mil millones de dólares, en el país más endeudado del mundo. Su situación financiera se corresponde con su gigantismo. Y el mexicano se enorgullece de que todo a su

alrededor sea lo más grande. Incluido él.

Mientras petróleos mexicanos debe 20.000 millones de dólares, en 1982 se obtienen 630 mil barriles diarios y se abrirán 33 nuevos pozos pero 4.000 de sus empleados se quedarán en la calle en estos días y se pide una auditoría para el organismo y que opere con la mayor eficacia técnica. La que le llevó a convertirse con un suministro de cerca de ocho millones de toneladas, en el segundo proveedor de España, después de Arabia Saudí.

En 1981 el país dejó de ingresar 10 mil millones de dólares, un 75 por ciento menos de lo calculado, por menor venta de crudos. Y cuando Díaz Serrano rebajó el precio del barril en cuatro dólares, pensando en conseguir más clientes, le arrebataron violentamente de las manos, el juguete. No había consultado a nadie. El precipitado aumento posterior, sólo sirvió para cancelar los encargos.

El déficit de cuenta corriente en 12.000 millones de dólares, la inflación, que se va a poner este año en el 60 por ciento, el interés bancario a particulares en el setenta —los bancos pagan el 50 por inversiones a plazo fijo de seis meses— la reducción de ingresos por turismo, la evasión de ocho mil millones de dólares al extranjero y la feroz devaluación que benefició como siempre, a los iniciados provocaron el asalto popular al mercado de dólares, pues la moneda es convertible. El peso valía más que el dólar en 1874, con Cárdenas subió a valer dos pesos, antes de devaluar, estaba en 27 y ahora hay que dar 50, con aumento diario. La peseta es la única moneda que le sigue en sangría permanente.

El banco cerró sus puertas y vuelve fortalecido, al mercado de cambios. Pero no podrá evitar las consecuencias de la proliferación de planes oficiales, que han llevado al estado casi megalómano de Revel. Una obra de Luis Pazos, joven economista, sobre los éxitos

y fracasos del último sexenio, es reveladora. Al llegar López Portillo los precios, complicados por el IVA subían en un mes, lo que antes en un año, la deuda pública era cinco veces mayor y el desempleo se multiplicaba. Logró detenerlos y creó dos millones y medio de puestos de trabajo en cuatro años, lo que antes habían requerido un decenio. Pero al aceptar la inflación como instrumento de crecimiento económico, con sumas ingentes, para todos los sectores, los resultados y los salarios sólo subieron el 23 por ciento. Las fórmulas de Keynes, ya no valen. Y tampoco sirven los apresurados recortes de última hora en el presupuesto.

Como siempre ocurre, para paliar el gasto público, que ha crecido a razón del 42 por ciento cada año, se recurre a elevar los impuestos. Las gentes trabajan ya media jornada para el Gobierno y media para ellos. Y se anuncia una revisión fiscal. En sus murales del palacio nacional, los últimos que pintó en su vida Diego Rivera, intentó ridiculizar a los conquistadores, como impositores de gabelas. Nada ha cambiado. Como dice Cassirer en «el mito del Estado», en México se ha substituido al dios lluvia y al dios Sol, por el dios gobierno. Lo que alberto Siri, llama la idolatría, de los medios.

Sin embargo, el país sobrevivirá. Se imponen cambios fundamentales para resolver lo que según Díaz Serrano, no es una crisis, sino un mal momento. Es rico en recursos petrolíferos —la gasolina cuesta seis pesetas el litro— minerales y pesqueros. En 1983, con 205 barcos será, por encima de EEUU, la primera potencia atunera del mundo. Sólo hace falta que esos recursos los administre con decisión y limpieza, como ha prometido, el nuevo presidente. Vencerá el día cuatro y todos saben ya quien es. Ojalá que la abundancia de petróleo no haya sido un sueño en el vacío y el país tan querido, remonte de nuevo el vuelo económico y consiga lo imposible, como en la película de Alatríste, al grito de «México, rrra, rrra».

Lo que dice la prensa

El alucinante caso de Rentería

Las características especialmente horribles de la explosión que el sábado pasado hirió gravemente a un niño en la localidad guipuzcoana de Rentería y la asombrosa reacción, ante el espantoso hecho, de algunas fuerzas políticas que utilizan la legalidad constitucional y el estado de libertades precisamente para dinamitarlos, merecerían sin duda una meditación profunda sobre el nivel de abyección a que se puede llegar en determinadas circunstancias como fruto del miedo y del fanatismo.

Dejando a un lado las supuestas irregularidades que tanto la Policía Municipal de la localidad como la Policía Nacional pudieron cometer —y que están siendo convenientemente investigadas—, el tema esencial intenta ser escamoteado. Y ese tema no es otro que la colocación de una «trampa-bomba» en plena calle, al lado de unas instalaciones (que no se utilizaban ya), sin advertencia previa ni justificación. A lo largo de las penosas y tensas discusiones que tuvie-

ron lugar en el Ayuntamiento de Rentería entre representantes «abertzales» y de otras tendencias, este asunto apenas salió a relucir.

Diríase que constituye algo lógico y natural que en plena calle se encuentren mochilas cargadas de explosivos y que su estallido, con las consecuencias posteriores, no son más que accidentes lamentables. Por eso las declaraciones «estremecedoras» (según tituló un periódico madrileño) del padre de la víctima —«ha sido un accidente. No deseamos culpar a nadie. Son cosas que suceden»—, tienen obligatoriamente que llenarnos de perplejidad, primero, y de horror, después.

Que los terroristas de ETA, conscientes de su progresiva pérdida, de apoyo popular, recurran a este tipo de acción indiscriminada o secuetren a una mujer para pedir rescate según los esquemas clásicos de la mafia siciliana, no puede sorprendernos; sus últimas actuaciones ponen de manifiesto el grado de irracionalidad criminal en que se mueven, la falta de sentido moral que les caracteriza, el absoluto desprecio por el pueblo a quien dicen querer liberar.

Resulta, en cambio, más preocupante el carácter paranoico de algunas reacciones como la que se produjo a nivel municipal en Rentería, donde se condenó al «imperialismo de Iberduero», a la Policía Nacional y al gobernador civil de San Sebastián, pero donde no se hizo la más mínima mención contra los criminales que colocaron la bomba con el objetivo de que estallara. El desdichado padre de la víctima confirmaba esta extraña actitud con estas palabras: «consideramos tan culpable al que puso la bomba como al que no la retiró, como a nuestro hijo por darle una patada».

Colocar en un mismo plano a las víctimas, a los verdugos, a los oprimidos y a los opresores, a los culpables y a los inocentes es una de las características del pensamiento totalitario. Haber logrado imbuir, por miedo, desesperación o ignorancia, este tipo de principios a sectores de la población que sufren en su carne la lacra terrorista constituye, además, una triste hazaña y un presagio nada tranquilizador.

«La Vanguardia»
(Editorial)

Calor y animación en el día de San Pedro

EL GRAO VIVIO SU FIESTA MAYOR

● La espectacular procesión marítima fue presenciada por miles de personas

El Grao vivió ayer la fiesta mayor de San Pedro en un ambiente de gran participación popular, especialmente en torno a la procesión marítima que tuvo lugar a primera hora de la noche por la dársena del puerto pesquero, que fue contemplada por miles de personas situadas en los muelles. La jornada contó con otros atractivos de signo diverso, desde la misa en honor del Santo, a la que asistieron las primeras autoridades, hasta la constante animación en la avenida Sebastián Elcano, punto neurálgico de los festejos más populares, que lo mismo sirve para que jueguen los niños, que de punto de reunión de jóvenes y mayores a la espera de las exhibiciones de ganado vacuno o del toro grande. De la fiesta, en un día de calor agobiante que volcó al público sobre los puestos de helados y las terrazas de los bares en busca de un poco de sombra, participaron graueros y castellonenses. De ahí que, como contraste con la alegría que en todo momento reinó en las calles del Grao, Castellón pareciera ayer una ciudad casi desierta, sin tráfico ni prácticamente peatones.

Se cumplía ayer el veinticinco aniversario de la modalidad actual de las fiestas del Grao, aunque la efemérides no fue recordada de ninguna forma especial y pasó por tanto desapercibida.

El desfile por la dársena pesquera salió de la iglesia del Grao poco después de las nueve de la noche. Abría la procesión la banda de cornetas y tambores «San Pedro», cruz parroquial, escuadra de la Policía Municipal con traje

de gala y después la representación infantil de los festejos, presidida por la reina Esther Rovira Pastor; damas mayores, y las reinas del Grao y Castellón, Rosaura Salvador Valls y Mari Carmen Albuixech Ballester. Desfiló a continuación la imagen de la Virgen del Carmen y la del patrono del Grao, San Pedro, a cuya salida del templo la Banda Municipal interpretó el «Himno Nacional» y las presidencias religiosa y civil, for-



mada esta última por los miembros de la Corporación Municipal, gobernador civil, Rafael Montero; alcalde de Castellón, Antonio Tirado, comandante militar de Marina, teniente de alcalde del distrito marítimo, Josefina López, y el patrón mayor de la Cofradía de Pescadores, Manuel Albiol, como representante de la entidad organizadora de los actos de la jornada.

Tres un breve recorrido urbano,

la procesión embarcó en el puerto pesquero a bordo de las embarcaciones «Paloma Divina», «Josita», «Isla de San Nicolás», «Ciudad de Burriana» y «Santiago Manuel». La imagen de la Virgen del Carmen ocupó la embarcación «Josita» y la de San Pedro la «Ciudad de Burriana».

La salida de las embarcaciones resultó tremendamente emotiva, especialmente cuando, encendidas todas las luces de abordo, fue-

ron alejándose del muelle en el que permanecían amarradas, iniciando el recorrido por la dársena pesquera, que concluyó entrada la noche. En la oscuridad se perfilaba a lo lejos el contorno iluminado de cada embarcación, adivinándose las imágenes de la Virgen del Carmen y San Pedro, rodeadas del fervor del público que participó en el desfile marítimo.

(Foto: Heredio)

UN «CARAFAL» BIEN EQUIPADO



La nevera bien surtida, güisqui reserva doce años y el televisor para no perder contacto con el mundo, especialmente con los partidos del Mundial de Fútbol. No cabe duda que el «carafal» de la peña «El Pet» está bien equipado y sirve para todo. Los miembros de la peña lo mismo siguen la emoción de las exhibiciones de ganado vacuno, la prueba del toro y el «bou

emolat», que entretienen el ocio entre festejo y festejo tomando un trago y observando lo que pasa por ahí a través de la pantalla del televisor, que ayer tarde, cuando el sol dejaba sentir su fuerza sobre la calle Sebastián Elcano y todo el Grao, transmitía las imágenes del partido Italia-Argentina. (Foto Heredio).

FIESTAS DEL GRAO

Actos para hoy

- A las ocho de la mañana, despertá por la peña «La Ploma».
- A las once, ligulla de futbito, organizada por el Sr. Marqués.
- Doce y media, exhibición de vaquillas de la ganadería de Ortolá, de la Ribera de Cabanes.
- A las cinco de la tarde, «trencá de perols» y juegos infantiles, por la peña «Panderola».
- Seis de la tarde, exhibición de ganado vacuno.
- Siete y media, proyección cinematográfica por la «Colla».
- Ocho, prueba del toro grande de la peña «La Ploma».
- Diez y media, muestra de teatro valenciano.
- Once de la noche, baile en la plaza organizado por la «Colla».
- A las doce, toro embolado de la peña «La Ploma». La res pertenece a la ganadería de Manuel Beltrán.

Actos para mañana, jueves

- A las ocho «despertá», a cargo de la peña «El Pet».
- Once, ligulla de futbito.
- Doce, misa en honor de los ancianos del Grao, posteriormente recepción en el Restaurante Mediterráneo, patrocinada por Petro-med y Proquimed.
- Doce y media, exhibición de ganado vacuno de la ganadería de «Ortolá», de la Ribera de Cabanes.
- A las cinco de la tarde, «trenca de perols», organizada por la peña «Panderola».
- Cinco y media, tarde infantil de la peña «Foralíos».
- A las seis, exhibición de ganado vacuno.
- A las ocho, prueba del toro grande de la peña «El Pet». Es una res de la ganadería de Ramírez Carrasco, de Jaén.
- A las diez y media, mostra de teatro valenciano.
- Baile en la plaza, organizado por la peña «Foralíos» y concurso de disfraces patrocinado por Supermercados Romero, con trofeos y premios en metálico.
- A las doce, toro embolado de la peña «El Pet».



Motors Diesel

MOTORES
MARINOS
DIESEL

PEGASO - GUASCOR

CONCESIONARIO OFICIAL

Satra
division nautica

Tel. 21 08 66 - Télex 65.630 - STRA
Avda. Valencia, Km. 62,8 - Castellón
ABIERTO SABADOS MAÑANAS

Perkins

Motors para trasmallo, botes de luz y auxiliares.
de 25 HP a 180 HP
FABRICADOS POR:



Motor Ibérica sa

CONCESIONARIO OFICIAL

Satra
division nautica

Tel. 21 08 66 - Télex 65.630 - STRA
Avda. Valencia, Km. 62,8 - Castellón

ABIERTO SABADOS MAÑANAS

Ya es definitivo

EL OBELISCO SE UBICARA EN LA PLAZA ELIPTICA

Definitivamente el Obelisco a la Libertad se instalará en su ubicación primitiva: la rotonda del andén central del Parque de Ribalta. La idea de un nuevo emplazamiento para el citado monolito, que era defendida por un sector de la Corporación Municipal por razones fundamentalmente técnicas, a fin de no restar espacio a la plaza elíptica que es el lugar preferido por los visitantes de Ribalta, especialmente niños y sus acompañantes, ha chocado frontalmente frente a la actitud otros concejales del grupo socialista, especialmente el primer teniente de alcalde, Miguel Bellido, así como la opinión de veteranos militantes de este partido y de la UGT, partidarios de que la reconstrucción del Obelisco se lleve a cabo en el mismo lugar que este ocupaba antes de su destrucción como consecuencia de la pasada contienda civil. Esta tesis, que a su vez figuraba en el proyecto técnico primitivo elaborado por los servicios municipales y aprobado por el Pleno de la Corporación, es la que se ha impuesto en última instancia.

Por lo tanto, está claro ya



que el Obelisco volverá a erigirse en el centro de la plaza del andén central de Ribalta, donde, por cierto, ha quedado delimitado el espacio de la zona de obras, rodeado con una verja metálica para evitar la excesiva aproximación de los niños y mayores mientras duren los trabajos.

Dejando al margen las razones sentimentales, que sinceramente reconocemos que en un

caso como este pueden resultar fundamentales y dignas de ser tenidas en consideración, como así se ha hecho, creemos no obstante que, desde un punto de vista práctico, quizá habría sido conveniente instalar el Obelisco donde se pensaba últimamente, es decir, al final del paseo de coches, donde habría gozado de una mejor perspectiva.

(Foto: Heredio)

Tribuna libre

La mujer y su inserción en la sociedad

Por Nuria Verdoy

El feminismo no tiene por qué adoptar matices de partido político. Un partido se constituye como tal desde el momento en que lo aglutina una ideología, existía un líder que avale es prestigio de tal partido y se compita por la conquista del poder. Todas estas características no son propias del feminismo porque la evidente que se proclama como el primer artículo de los derechos y libertades de los españoles en la Constitución.

La mujer hoy en día, debe ser considerada igual que el hombre, ya que no existe obstáculos que impidan esta igualdad, aunque en el pasado los ha existido. El más importante era la existencia del voto restringido frente al universal en las elecciones, que dejaba a la mujer sin participación. Entonces se puede afirmar que ha sido el peso de los años y la tradición lo que ha minusvalorado a la mujer en una sociedad que por encima de todo se cree moderna y avanzada.

La humillación frente a otros seres considerados superiores es el motivo que quizá pueda incapacitar a la mujer al triunfo. Es un proceso similar al del racismo: la humillación a través de los siglos de algunas razas, igual que de las mujeres puede ser el motivo (y creo que de hecho lo es) del poco éxito alcanzado a todos los niveles. Pero tampoco pienso que deben achacarse los prejuicios al peso de la tradición, que nos hace considerar a la mujer como poco más que un parásito del hombre, ni a nuestra sociedad tan machista como se dice, puesto que el problema es universal, aunque quizá más grave en España.

El proceso pienso que consistiría en una toma de conciencia de la situación; «ver» que la mujer no sirve única y exclusivamente para el hogar o para trabajos que de entrada la liberan, pero que de hecho la subordinan a un poder superior. Me refiero naturalmente a las típicas profesiones de la mujer: secretarías y similares. Y que quede claro que esto no es ningún reproche a tales mujeres y profesiones. En absoluto. Es poner en evidencia que la mujer no sólo se libera por trabajar. Muchas más cosas van implícitas en el proceso de concienciación.

Pero, pasemos a la realidad. Hoy en día se diferencian claramente las mujeres feministas de las femeninas.

¿Es que una cosa está necesariamente reñida con la otra? La mujer no debe ser un objeto de arte manipulado por modas y tendencias. Tampoco debe perder su compostura y convertirse en una militante feminista, porque ambas cosas se pueden compaginar sin que la una repercuta a la otra.

El hecho consiste entonces en saber adoptar el punto medio en donde el talento se equilibra con la feminidad. Ahora, pu esto ya el problema en el tapete cabría preguntarse ¿qué es lo que ocurre con las mujeres? ¿es que no saben tomar conciencia de su situación inferior a la del hombre, de su servidumbre frente a ellos?

Añadiría que el principal problema radica en ella misma. Se trata del machismo innato que poseemos y que es además bien acogido por el hombre.

¿Y cómo se podría solucionar esto? Creo que la labor correspon-

de a la escuela, que tanta importancia cobra en la vida del niño. Junto a ella los padres deben concienciarse y dar ejemplo de igualdad en los sexos a sus hijos.

El juego es muy importante. Con él el niño se identifica en principio, abstraer las peculiaridades de cada uno en particular, y más tarde las generaliza en la sociedad, con lo que difícilmente cambiará en el futuro. De ahí que sea tan peligroso para la creación de una sociedad democrática e igualitaria (no sólo a nivel verbal, sino de hechos) la diferenciación niño-a en los juegos.

La educación es, en resumen, esencial para solucionar el grave mal que padece la sociedad. La escuela posee todos los medios adecuados para poner en práctica la igualdad. Por eso es tan importante que España cambie y se coloque a la altura de otros países de Europa, en donde el de Educación es el Ministerio principal en gastos y atención, y no el de Defensa (que quizá incrementa su presupuesto con nuestra entrada en la OTAN).

Concluyendo: hay que desechar la politización de actitudes feministas por no tratarse de un problema de ideología y poner en práctica la capacidad de la mujer para desempeñar cargos y oficios hasta ahora reservados a los hombres (a excepción de los biológicos).

La mujer debe sentirse orgullosa de realizar su papel de madre, único exclusivo de su sexo, pero debe demostrar que ello no implica la incapacidad para desempeñar otras tareas que la realicen plenamente.

Cursillo de traslados del profesorado de E.G.B.

De acuerdo con lo establecido en la norma 8ª de la Orden del Ministerio de Educación y Ciencia de 12 de Mayo de 1982 (BOE del 19 de Mayo), se pone en conocimiento del Profesorado de EGB, que el Concursillo de Traslados, se celebrará en esta provincia de Castellón, el día 7 de Julio de 1982.

La adjudicación de vacantes del Profesorado de EGB con destino en Castellón-Capital se llevará a

cabo ante esta dirección provincial, en el salón de actos de la biblioteca -calle Mayor, 89-, a las 11 horas.

En las restantes localidades de la provincia de censo superior a 10.000 habitantes, ante las Alcaldías respectivas, a la hora que señale cada municipio.

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto en la normativa legal, se pone en conocimiento de los interesados afectados.

Residencia Universitaria Xabec

La Residencia Universitaria Xabec: Convoca 25 plazas de residente y 15 plazas de adscrito para el curso 82/83. Queda abierto el plazo de solicitud de admisiones

hasta el día 15 de julio. Los interesados pueden dirigirse a la secretaria de la Residencia: C/. Avellan, 7, 3.º Valencia 3. Tel. 332 28 65.

Matrícula en el Instituto Penyagolosa

El Instituto de Bachillerato «Penyagolosa» (antiguo Femenino) nos comunica que en las fechas que a continuación se indican queda abierta la matrícula oficial para alumnos cuyo último curso se haya realizado en este Instituto y tengan la totalidad de las asignaturas aprobadas:

Días 1 y 2: 2.º Curso.

Días 5 y 6: 3.º curso.

Días 7 y 8: COU.

Asimismo, todos los alumnos procedentes de otros Centros, sin asignaturas pendientes, podrán matricularse en la siguiente fecha:

Día 9: 2.º, 3.º y COU.

Por otra parte, los alumnos de

1.º que, en su día formularon la petición de preinscripción, aceptada según relación que se expone en el Centro a partir del día 5, podrán formalizar la matrícula los días 12, 13 y 14: 1.º Curso.

Aquellos alumnos de este Instituto o de otro Centro, con una o dos asignaturas pendientes, podrán matricularse los días 15, 16, 19 y 20: 1.º, 2.º, 3.º y COU (con una o dos asignaturas pendientes).

Para mayor comodidad, en todos los días citados, a partir de las nueve de la mañana, en Conserjería se facilitarán boletos con el número de orden para matriculación.

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

Entusiasta ha sido el recibimiento que el vecindario de Castellón dispuso el viernes pasado al presidente de la Diputación, D. Vicente Ruiz y D. Leandro Alloza Agut, promovedor el primero del puerto que se trata de construir, y autor, el segundo del proyecto.

Al llegar el tren de Valencia a la estación, esperaban en el andén numeroso gentío, sobre el que flotaban 25 banderas de diversos gremios y círculos. La multitud saludó con repetidas vivas a la comisión y la numerosa comitiva se dirigió por las calles de Zaragoza, San Juan y Zapateros, a la casa capitular.

Inmediatamente celebró el Ayuntamiento sesión extraordinaria, presidida por el gobernador de la provincia y en la que se declararon hijos predilectos de la ciudad a los Sres. Vila y Alloza.

Terminada la sesión, se formó una procesión cívica en la que figuraban comisiones de todos los gremios, centros oficiales, corporaciones y prensa local, siguiendo por las calles Mayor, Enseñanza, Enmedio, Salinas, Mayor y la plaza de la Constitución, donde se disolvió en medio de las aclamaciones y vitores de la multitud por el deseado puerto.

Parece que en Uldecona ha ocurrido un hecho que ha llamado mucho la atención y que envuelve un misterio que debería aclararse. Parece que hace unos días al regresar a su casa un vecino que tiene una chocolatería, encontró junto al dintel de la puerta regular cantidad de chocolate, e ignorando su procedencia y desconfiando de él, lo arrojó al corral, confundiendo con el estiércol. Más tarde ha encontrado en dicho corral varias ratas muertas, sospechándose que debieron comer aquel chocolate ¿es que estaba envenenado?, ¿quién y con qué objeto lo dejó a la puerta del establecimiento?

En Gandía y para cargar tomate con destino a Barcelona y Francia han acudido gran cantidad de laudes. En aquella playa hay fondeados más de 200 barcas con este fin.

Por haberse declarado oficialmente el cólera en el Japón, Sanidad, ha acordado declarar sucias las procedencias de los puertos del Japón que se hayan hecho a la mar después del 20 del presente mes.

Ya se han puesto en marcha los coches jardinera adquiridos por la empresa del tranvía en Valencia, dejando a todos satisfechos de su utilidad.

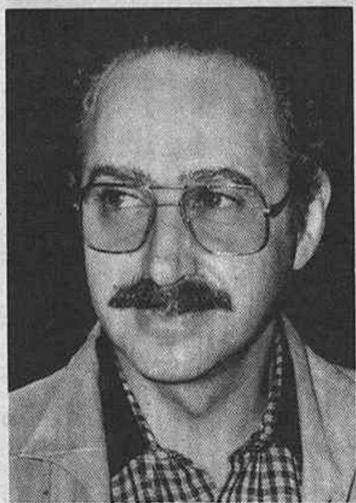
María Teresa Badía

Doctor Orlando Luis Schrager, foniatra de Buenos Aires

UN OCHO POR CIENTO DE LOS TARTAMUDOS SE CURAN TOTALMENTE

«En estos momentos la ciencia tiene dudas de que Demóstenes —el orador griego que recitaba con la boca llena de cantos rodados— haya sido tartamudo. Se piensa que ha tenido un defecto articulatorio o una perforación palatina y que las piedras le servían de obturadores». Así se expresaba el doctor Luis Orlando Schrager, director del Centro de Investigación Foniátrica de Buenos Aires y que participó en el I Congreso Iberoamericano de Logopedia, Foniatría y Audiología clausurado anteayer en el hotel Orange de Benicásim, junto con el XII Congreso Nacional.

«El ejemplo de Demóstenes —siguió diciéndonos es válido para demostrarnos que por parte del enfermo, que pretende ser rehabilitado, hace falta una perseverancia para tratar de resolver el síntoma y obtener unas mejoras notables».



disfásido o sea del lenguaje; un segundo referido a los trastornos fonoarticulatorios y el tercero con los cuadros de base epiléptica. Pero en los tres casos la falla del habla, tiene características similares: hay un componente psicológico agregado que muchas veces

co del paciente. Vemos un traspaso de terminología y una confusión dentro del mismo campo. Y lo malo es que esa confusión terminológica ha llevado también a una confusión conceptual. Para ellos el lenguaje es una función que queda fuera, para nosotros existe lo que habla cada individuo. Hay algunas teorías —como la estructuralista— que nos puede servir para planificar una estructura del lenguaje, pero hasta ahora es difícil la conexión entre los dos planos».

Aparte de los trastornos del lenguaje ¿qué otras enfermedades más comunes se tratan?

«Están los niños sordos profundos que no pueden adquirir el lenguaje espontáneo, y hay que empezar con la rehabilitación precoz desde que se le hace el diagnóstico. Normalmente es a partir de los tres años cuando se puede contar con una cooperación del niño válida».

Nos comenta el profesor Mauro Spinelli que se está trabajando mucho con enseñanza a las madres de esos niños para orientarles antes de la rehabilitación. Por otro lado se apunta la necesidad de que los padres asuman el problema y estén dispuestos a colaborar a través de muchos años para que se alcance un nivel óptimo.

Y el problema de tener o no buena voz ¿se puede solucionar?

«Precisamente el origen de la especialidad estuvo en que médicos otorrinolaringólogos se dedicaron específicamente a la patología bucal y fueron desarrollando la voz como un elemento de comunicación con el habla y el aprendizaje. Dependiendo del diagnóstico hay problemas de pérdida de voz que se pueden tratar con medicamentos o con cirugía, pero sea cual fuere el tratamiento siempre tiene que estar coadyudado por el enfoque reeducativo. Cuando se pierde voz por mal uso se puede rehabilitar foniatricamente si se hace pronto el diagnóstico, porque si no se pueden formar lesiones —nódulos o pólipos— que obligan a la intervención».

En todo caso es distinto lo que ustedes hacen con lo que puede hacer un profesor de declamación que enseña a unos actores a declamar bien...

«Es distinto eso con la tarea que desempeña un reeducador en fun-

«Demóstenes no fue tartamudo. Tuvo una perforación palatina y las piedras le servían como obturadores»

Y es que para el doctor Schrager «lo importante es señalar que para todos estos problemas existe un tratamiento y un potencial de mejoría muy importante. Y que el riesgo más grande es dilatar el diagnóstico y el tratamiento». En otro momento nos dijo que «según las estadísticas internacionales hay un 7 y un 8 por ciento de curación total y permanente de los síntomas de tartamudez».

Junto a nosotros estaban también el jefe del Servicio de Foniatría de la Residencia de la S. S. «La Fe» de Valencia, y José Gisbert Alós, y el profesor de esta asignatura en la Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo, Mauro Spinelli. Ellos nos aclararon que la Foniatría es la especialidad médica que estudia los trastornos del lenguaje tales como la tartamudez —que suele darse bastante más en zonas bilingües—, las dislexias —trastornos de la articulación— y las dislexias —trastorno del aprendizaje— y otras muchas. La Logopedia vendría a ser como la ciencia auxiliar de la Foniatría que aplica los medios para la rehabilitación de esas enfermedades. Todo ello está muy relacionado con la Audiología puesto que el oído es la raíz del lenguaje y si no hay conversión de lo que se oye, no puede haber habla.

Pero volvamos a la tartamudez. ¿Cuál es el tratamiento que se sigue en este caso?

«Hay muchos métodos que dependen de las causas que condicionan la aparición de la tartamudez. El doctor Bernaldo de Quirós señalaba al respecto el siguiente esquema: un primer origen relacionado con los trastornos de tipo

pasa a ser la primera estrella en cuanto a la relación ambiental porque es un conflicto del habla en función con la relación con el hombre. Pero hay una base orgánica y según el origen de la falla será el enfoque reeducativo pues depende de un sustrato diferente».

En todo caso parece que la tartamudez tiene mucho que ver con el componente psicológico...

«En mi experiencia personal hay dos hechos destacables: primero que en todo tratamiento de tartamudez el apoyo psicológico es indispensable, y segundo que un psicólogo que no tenga formación en patología del lenguaje suele no ser efectivo, porque tiene una tendencia a un enfoque terapéutico que no suele ser generalmente aceptado».

Y hablando de otras disciplinas que abordan el tema hemos visto

La mayoría de estas enfermedades tienen un componente psicológico

entre los conferenciantes de este Congreso a algún que otro lingüista...

«Hay una nueva rama que se llama la psicolingüística o neurolingüística que está aportando importantes elementos; pero desde el punto de vista médico se enfrentan a los problemas sin hacer una patología del diagnósti-

ción de una patología, como es nuestro caso. Nosotros tratamos con patologías del lenguaje que de alguna forma se insertan sobre otras que están por debajo y que puede ser más o menos evidente».

José María Anchel
(Foto: Heredio)

Días y hechos

Estimular ambiciones

El Grao celebró ayer su fiesta mayor. La jornada dedicada a honrar a San Pedro, patrón de los marineros y del distrito marítimo.

No me voy a referir en esta sección a lo que fue este día tan significativo para los graueros, sino a comentar, desde un punto de vista general, el contenido de los festejos en su conjunto.

El programa de actos del Grao es sencillo. De estructura popular. Se podría decir, pues, que responde al mismo carácter de la buena gente del Grao; sencilla, noble, que no necesita de muchos bienes materiales para disfrutar de las cosas buenas de la vida, con un acusado sentido de la solidaridad. Todo eso es cierto, pero no sirve para ocultar otro hecho, íntimamente unido al anterior y poco satisfactorio por cierto, al menos desde mi punto de vista. Se trata de la falta de una proyección más elevada de los festejos de San Pedro, que, si tal como he dicho, cubren bien, incluso se puede utilizar el muy bien, su contenido popular, que es el fundamental, quedan sin embargo muy limitados en el terreno de la cultura y el arte, que tampoco deben ser desatendidos.

Todavía añadiré una cosa más, entre las circunstancias que, a mi entender, no resultan satisfactorias. Si las fiestas de San Pedro se organizan por y para la gente del Grao a lo sumo para la comarca, están bien tal como se programa. Pero si a través de estos festejos, el Grao espera proyectar su imagen hacia el exterior y que sirvan como llamada a los habitantes de otras regiones a los que el distrito marítimo puede ofrecer bastante como lugar de vacaciones, entonces creo que al programa de fiestas le falta ambición. O mejor dicho, no se aprovecha adecuadamente lo que tiene.

Me estoy refiriendo a la Cabalgata del Mar, con la que se inician las fiestas; la Procesión marítima de San Pedro, por la dársena pesquera, y la «torrá» de la sardina.

Una cabalgata del mar que fuera eso, exponente de la actividad marinera y no una caricatura de dicha actividad, tendría fuerza. Sin embargo, tal como ahora se hace, la cabalgata en modo alguno merece ese apellido —«del Mar»—, porque deja en ridícula posición a quienes en el mar trabajan y luchan. La Cabalgata del Mar tendría que ser algo más que cuatro cestas y tres bandejas con unos pocos salmonetes. De seguir así, que se llame Cabalgata de Fiestas, y dejemos al mar en paz. Respecto a la procesión marítima de San Pedro, es innegable la belleza plástica que encierra y lo que representa como acto de fe. Con una participación más numerosa de embarcaciones engalanadas acompañando de cuatro o cinco que ahora salen, este acto religioso constituiría un espectáculo impresionante, sin perder nada de su carácter espiritual.

En cuanto a la «torrá de la sardina», poco se puede añadir a su actual estructura, como no sea señalar que esta invitación generosa que el Grao hace a todos los visitantes, no acaba de proyectarse con fuerza suficiente hacia el exterior y al final queda como fiesta para los de casa y unos pocos más.

Pienso que cuidando algunos detalles que ahora parecen fruto de la improvisación y aprovechando todo ese vigor popular que las fiestas del Grao, tienen en la actualidad, la semana de San Pedro tendría que marcar el arranque de un verano de signo turístico para el distrito marítimo, siempre, claro, que los señores de E.R.T. decidan escuchar el clamor popular e irse con una nueva factoría, más moderna y posiblemente más rentable, al Sur del puerto pesquero, allí donde antaño hubo una playa —la del Serrallo— y hoy se alza un complejo industrial, que es la vecindad que le conviene a la antigua Fertiberia.

Marañón

SONDEOS PARA AGUA



TOME NOTA

CONTAMOS CON MAS EXPERIENCIA, TECNICA Y EQUIPOS PARA CONSEGUIRLE EN EL DIA Y EN TERRENOS DUROS EL POZO DE AGUA QUE UD. NECESITA Y AL MAS BAJO COSTO

PERSOND
PERFORACIONES Y SONDEOS

Paseo de la Habana, 54
Telfs.: 259 16 56 - 250 00 66 - MADRID-16
En Castellón: D. ALBERTO BARRERA
Telf.: (964) 22 41 98

OFICINA DE EMPLEO

Ofertas de trabajo vacantes

- 34.201 Maestro Industrial.—Castellón.
 - 34.269 Jefe de Exportación.—Castellón.
 - 34.270 Visitador médico.—Castellón.
 - 34.235 Ajustadores Oficiales 1.ª.—Castellón.
 - 34.279 Perito Mercantil.—Castellón.
 - 34.318 Subgerente.—Castellón.
 - 34.318 Jefe fabricación.—Castellón.
 - 34.443 Maquinista de retroexcavadora.—Castellón.
 - 34.650 Profesor Mercantil.—Castellón.
 - 34.714 Pintor de cerámica.—Castellón.
 - 34.993 Encargado de obra de saneamiento.—Castellón.
 - 2.330 Encargado esmaltadoras.—Onda.
 - 2.349 Responsable Doto. Relac. Internacionales (Ldo. Económicas o Derecho).—Onda.
 - 2.363 Vendedores (Vehículo propio, servicio militar cumplido).—Onda.
 - 2.364 Especialista colores y esmaltes cerámicos (con experiencia).—Onda.
 - 2.367 Jefe Mantenimiento (Ingeniero superior o técnico).—Onda.
 - 2.390 Auxiliar Administrativa con idioma inglés.—Onda.
 - 2.395 Licenciado en Químicas aplicada con experiencia e idiomas.—Onda.
 - 6.694 Cocineros (Hotel).—Vinarós.
 - 6.881 Cocinero (Restaurante).—Vinarós.
 - 4.599 Vendedor Alimentación (Vehículo propio).—Villarreal.
 - 5.498 Mecánico Azulejero (Oficial 1.ª).—Villarreal.
 - 5.498 Mecánico Maestro Industrial o Perito Mecánico.—Villarreal.
 - 5.464 Diseñadora Azulejos Cerámicos.—Villarreal.
 - 5.462 Marketing y Publicidad.—Villarreal.
- Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

Escuela Universitaria de Enfermería

Cuarto curso de nivelación de ATS

Efectuado el sorteo en el Departamento de Ordenación Académica del Ministerio de Universidades, ha correspondido la letra G. Podrán formalizar la matrícula todos los alumnos que lo tienen solicitado y que se hallan incluidos en las listas correspondientes a esta Escuela, cuya relación se hallará expuesta en el Tablón de Anuncios de la misma y Colegio Profesional.

El plazo de matrícula es el siguiente:

- Alumnos que se matriculan por primera vez de 1 al 10 de julio próximo.
- Alumnos repetidores del 19 al 29 del mismo mes.

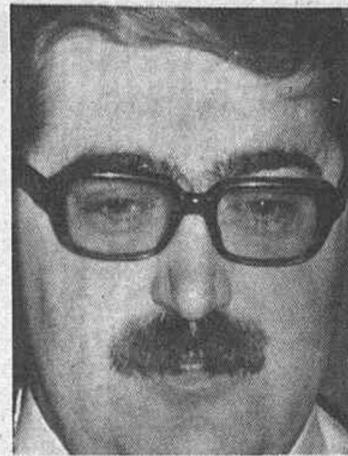
Por sus efectos en la Secretaría General de UCD

El nombramiento de Manuel Tarancón como conseller, mal visto en sectores centristas

El nombramiento del secretario general provincial de UCD, Manuel Tarancón, como conseller de la comunidad Valenciana, no ha sido bien visto en ciertos sectores de su propio partido, a quienes preocupa las repercusiones que este hecho puede tener en la Secretaría General de los centristas castellanenses, en un período en el que, según todos los indicios la actividad política va a acelerarse como consecuencia de las elecciones del 83, que muchos piensan que se adelantarán al próximo mes de noviembre.

Las críticas, en este caso concreto, no lo son a la personalidad de Manuel Tarancón, sino, como antes hemos señalado, a la acumulación de trabajo y responsabilidades que ha recaído sobre este como consecuencia de su incorporación al Consell, todo lo cual no gusta a algunos de los dirigentes centristas, que desearían un secretario general entregado prácticamente a la actividad que genera dicho puesto, que viene a ser como el motor de la organización del partido a nivel provincial. Hasta ahora el señor Tarancón Fandos venía desempeñando también el cargo de diputado-delegado de Educación Especial en la Diputación de Castellón, en la que figuraba además como miembro de varias comisiones. Esto, sin embargo, se consideraba más compatible con el cargo de secretario general de UCD que el de conseller, ya que las funciones en el consell le obligarán a constantes desplazamientos fuera de Castellón.

En sus primeras declaraciones tras ser elegido conseller en repre-



sentación de la Diputación, el propio Manuel Tarancón ya anunció que se iba a producir una reestructuración en la secretaría general de UCD-Castellón, aunque sin precisar el alcance de ésta. Un sector del partido estima que tal reestructuración sólo es posible sobre la base de la renuncia de Manuel Tarancón al cargo que ocupa en la organización centrista, en beneficio de la propia operatividad del partido cara al trabajo que se avecina.

Cambios en la Diputación

Por lo que se refiere a la sustitución de Manuel Tarancón como diputado-delegado de educación especial, así como en las comisiones informativas, todavía no hay noticias, aunque seguramente esta operación quedará concluida a lo largo de la semana actual, después de los contactos que el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, mantendrá con los restantes diputados centristas.

El tiempo

Soleado

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 29.

Temperaturas
Mínima junto al suelo: 14,2.
Mínima: 17 a las 5.
Máxima: 28,4 a las 15.
Media: 22,7.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 763,6 m.m.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 60 por ciento.

Precipitaciones
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): nula.

Viento
Dirección predominante: ESE.

Velocidad media: 15 km.
Racha máxima medida en anemómetro: 27 km. del ESE a las 11,45.

Previsión para el día de hoy: Continuará el tiempo soleado con cielos casi despejados por toda la provincia ya que tan sólo es de esperar la formación de alguna nube de origen marítimo por la zona costera y más posiblemente a primeras horas de la mañana.

Los vientos flojos y predominando el régimen de brisas.

Las temperaturas continuarán siendo altas, valores alrededor de los veintinueve grados.

Agenda

MIÉRCOLES, 30 DE JUNIO

El Sol, en Castellón, sale a las 6.33 y se pone a las 21.34
Luna llena el día 6

SANTOS DEL DIA

Santos Protomártires de la Santa Iglesia Romana.—Ss. Marcial (= Marciano), ob.; Cayo, pb.; León, subd.; Luciana, Emiliana, Donato, mrs.; Ortiano, Teobaldo, Agabo, Alrico, Alpiniano.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Aarón, Anastasio, Basilio, ab.; Cayo, p.; Casto y Secundino, mrs.; Domiciano, ab.; Ester, reina; Julio y Aarón, mrs.; Golveno, ob. de León; Hilario, Leonorio, Arnoldo, Leoncio, Martín, obs.; Pedro de Constantinopla, Regina (= Carolina), Simeón, Teobaldo, Teodorico, cfres.; Rumoldo, mr.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97
Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

JUNIO, 30
24 HORAS
ADELL, Maestro Caballero, 21. (Detrás Clínica Santa Teresa).
DE 8 TARDE A 10 NOCHE
SERRANO, Mayor, 3.

EN EL GRAO
ROCA, Avda. del Puerto, 14.

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER
656
BRIC LAGE
NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS
Hacia Valencia	Castellón-Valencia (Salidas)
00.54 Expreso, sigue a Granada.	06.10 Tranvia.
02.28 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.	07.05 Semidirecto.
10.11 ELECTROTREN, sigue a Sevilla y Málaga.	08.04 Tranvia, procede de Tortosa.
11.00 INTERCITY, sigue a Madrid.	08.58 Tranvia.
12.52 Unidad rápida.	11.18 Tranvia, procede de Oropesa desde el 20/6 al 19/9.
14.05 Unidad rápida. Circula desde el 30/5 al 25/9 y procede de Port-Bou.	14.14 Tranvia.
15.31 TALGO, sigue a Murcia.	16.05 Semidirecto.
16.37 Semidirecto.	18.30 Semidirecto.
20.08 Expreso, sigue a Málaga.	21.22 Tranvia, procede de Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
20.41 CORAIL.	Valencia-Castellón (Llegadas)
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.	10.10 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
Hacia Barcelona	12.44 Tranvia.
03.00 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.	14.34 Tranvia.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.	16.36 Tranvia.
07.26 Expreso, procede de Granada.	18.28 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
08.51 Semidirecto.	20.00 Tranvia, sigue a Tortosa.
09.32 Expreso, procede de Málaga.	21.09 Tranvia.
10.33 CORAIL.	21.51 Semidirecto.
13.27 TALGO, procede de Murcia.	22.10 INTERCITY, procede de MADRID.
14.48 Unidad rápida, circula desde el 31/5 al 28/9 y sigue a Carberó.	23.19 Tranvia.
17.08 ELECTROTREN, procede de Sevilla y Málaga.	
19.11 Unidad rápida.	

Cultos

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 7,30 y 8,30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misa a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misa a las 7 de la tarde.

FUNERARIAS REUNIDAS
PASCUAL Y AIBALADEJO, S.L.

TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLÓN

El año pasado se quemaron quince mil hectáreas

«ESTAMOS EN EL PERIODO DE MAXIMO PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL»

(Julio García-Rojo, jefe provincial de ICONA)

«Nos encontramos ya en período de alerta máxima ante la posibilidad de que se produzcan incendios forestales. Hace una temporada que no ha llovido y, además, están viniendo unos aires secos del interior, que aumentan el peligro de siniestro. Por otra parte, este año hay en el monte bastante hierba, como consecuencia de las lluvias del invierno. Todo esto contribuye a que los riegos sean muy elevados», ha declarado a MEDITERRANEO el jefe provincial de ICONA, Julio García Rojo. «Hay zonas de la provincia —añade— que son más frescas, más húmedas y en las que, por lo tanto, el peligro de incendio forestal es menor, pero en las partes bajas hay más, sobre todo en la cordillera de Alcalá de Chivert hacia el mar, así como en Alcora, Lucena, etc., donde ya hemos tenido incendios».

que prestamos a todo el mundo. La labor de Protección Civil, que no cuenta con medios propios, es más bien de organización, dar instrucciones y aconsejar.

—¿Cuenta ICONA con medios suficientes?

—Sería una presunción por mi parte si dijera que hay medios suficientes. En realidad nunca existen medios suficientes, porque un incendio puede alcanzar superficies absolutamente imprevisibles. Ahora bien, eso tampoco quiere decir que estemos mal dotados.

Este año se han ido incrementando los medios. Tenemos dos vehículos grandes, tres o cuatro carroceras pequeñas, la Diputación dispone de otras tres carroceras, hemos adquirido material nuevo de mano; en fin, que nuestro parque de vehículos, maquinaria y material de mano va incre-

principio, cuando el incendio está empezando. E ir a dos cosas: primero, apagarlo directamente; segundo, formar una línea de defensa por si resultara imposible apagarlo enseguida, de modo que no pueda adquirir grandes proporciones.

Cuando menos superficie resulte afectada, menor es el daño que produce el incendio. De forma, que no debemos limitarnos a actuar en el punto central del siniestro, sino que además disponemos de las cuadrillas retén en zonas próximas para que constituyan un segundo frente de lucha. El año pasado ya empezamos a actuar de este modo, siempre que la climatología nos lo permitiera.

Los daños del 81

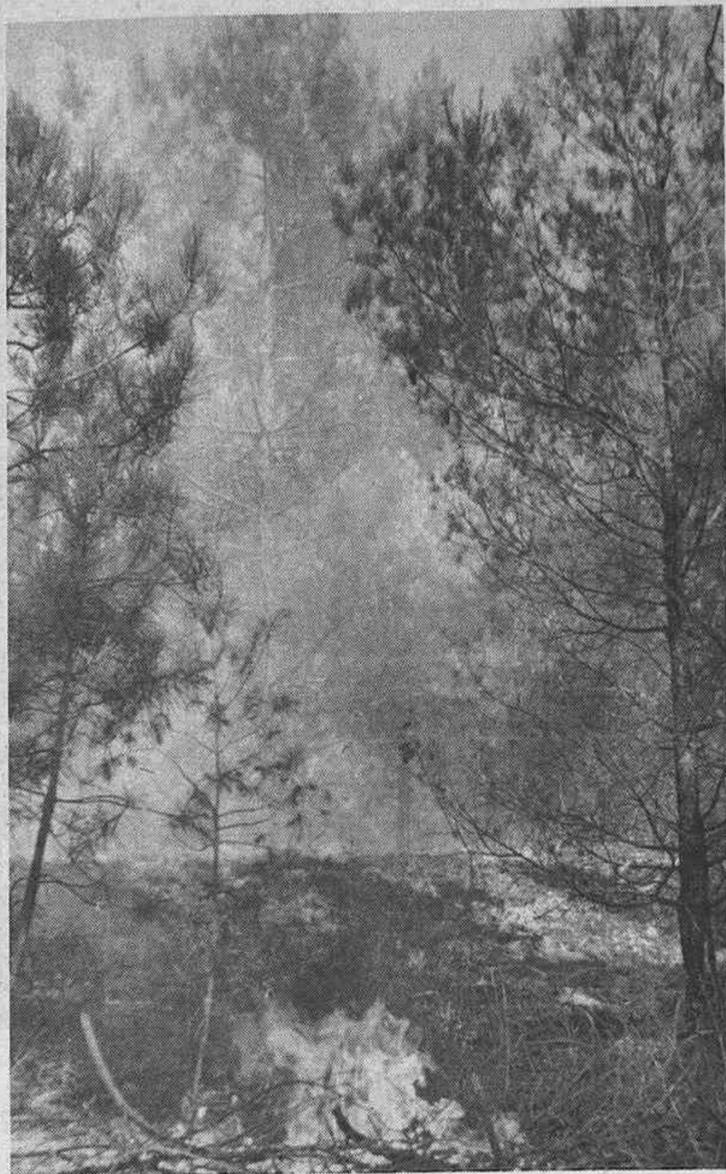
—Según el jefe provincial de Icona, 1981 fue el año bastante malo, no sólo por el elevado número de incendios forestales que tuvieron lugar en la provincia, sino por la presencia de siniestros que Julio García Rojo califica como «anormales dentro de anomalía de esta zona, donde los incendios importantes no se suelen producir en la época veraniega».

—El año pasado —añade— los incendios grandes se produjeron en enero, febrero y marzo y luego en el mes de diciembre. No obstante hay que tener en cuenta que el año fue anormal en cuanto a lluvias. El otoño anterior fue muy seco y las precipitaciones llegaron el mes de abril, con lo que colaboraron a que hubiera menos incendios en el período veraniego.

—¿Fue mucho lo que se quemó?

—Como antes le decía, casi todo en los cuatro meses que he citado, aparte de un incendio de cierta consideración que tuvo lugar en agosto. En conjunto se quemaron unas quince mil hectáreas. La mitad de ellas arboladas y la otra mitad desarboladas.

Las pérdidas fueron importantes, sobre todo en el incendio que en el mes de diciembre se registró en la Sierra Espadán. Y al hablar de pérdidas me refiero tanto a las económicas, como por los catastróficos efectos ecológicos. Las primeras hay que cifrarlas en unos doscientos ochenta millones de pesetas, cifra que es muy alta. Y en cuanto al daño ecológico, ese muchas veces es irreversible, sobre todo cuando el incendio se produce en lugares con mucha



● «El monte lo quema una mano asesina y tonta»

Para ICONA y para muchos pueblos de la provincia con la llegada del verano ha comenzado el período de mayor preocupación, porque desgraciadamente ningún municipio está libre de la posibilidad de que ocurra un incendio forestal. En los últimos años los siniestros han sido un triste, doloroso y diría que hasta trágico tributo que Castellón está pagando, mientras en muchas áreas aumenta el peligro de la desertización, capaz de convertir una provincia que hasta hace poco era una inmensa capa verde, en otra con amplias superficies grises, con predominio de piedras y rocas sobre tierra y manto vegetal.

Lucha contra los incendios

—La responsabilidad de la lucha contra los incendios forestales no es sólo competencia de ICONA, sino de otros organismos y del conjunto de la sociedad, nos explica el señor García Rojo.

—En este terreno trabajamos ICONA, Protección Civil; es una cuestión que compete a las autoridades civiles y los alcaldes y habitantes de cada localidad son los que tienen responsabilidad directa. Nosotros disponemos de retenes, material y asesoría técnica,

mentándose, y ello hace que la extinción resulte más eficaz y se pueda hacer con mayor facilidad.

—¿Pero lo importante son esos medios técnicos o la colaboración humana?

—Sin la colaboración humana los medios técnicos no servirían para nada. Pero también son necesarios los medios técnicos. Lo fundamental es que los incendios hay que apagarlos al principio. Hay que procurar que el siniestro no salga de unos límites pequeños, donde la actuación humana es verdaderamente eficaz, porque en caso contrario tenemos que recurrir a hacer unas líneas perimetrales de defensa, mucho más amplias, y lo que entonces se quema es muy grande.

—¿Se puede hablar de días especialmente peligrosos para el monte?

—Los incendios principales ocurren en días en los que la atmósfera está en situación propicia para ello. Generalmente es cuando sopla bastante viento y seco además. En esas circunstancias la extinción suele resultar más difícil.

—Así, pues, ¿lo fundamental es la rapidez?

—En efecto. Lo fundamental es la urgencia con que se acude al

pendiente y el piso está formado por un suelo suelto. Cuando existe una capa vegetal, ésta impide que la erosión se produzca; pero en cuanto ese manto verde desaparece y ello casi siempre es consecuencia de los incendios, las lluvias erosionan y las pérdidas de suelo son prácticamente irreversibles.

—¿En nuestra provincia, quien está ganando la batalla: los incendios forestales o la repoblación forestal?

—Yo soy optimista en ese senti-

—No lo sabemos. Lo que resulta evidente es que el monte lo quema una mano asesina y tonta, porque lo que está haciendo es perjudicar la vida humana y la de todos los seres vivos. Si se quema, como muchas veces ocurre, sin querer o por descuido, es una falta de precaución; pero si existe intencionalidad, el daño que se produce es muy grande y no existe beneficio para nadie.

—¿Abundan más las imprudencias o la intencionalidad?

● «Abundan las imprudencias intencionadas»

do. Lo primero, porque estamos repoblando la misma superficie que se quema, lo cual, desde luego, no es suficiente. Pero es que además, estamos asistiendo a una importante regeneración natural. Por tanto, excepto en algunos sitios puntuales, el resto de la provincia se está repoblando muy bien. Está produciéndose el matorral con suficiente rapidez, y esto hace que luego puedan llegar otras especies forestales más nobles, aparte de que el matorral ya mantiene la consistencia del suelo, que es un hecho fundamental.

El mayor peligro es cuando el quemado se produce seguido, es decir un incendio después de otro en el mismo lugar, porque desaparece la primitiva capa vegetal con el fuego y cuando empieza a regenerarse viene el nuevo accidente. En este caso la recuperación es lenta y la erosión más acusada.

¿Quién quema el monte?

—Posiblemente sea la pregunta clave: ¿quién quema el monte?

—En esta provincia abundan más las imprudencias, lo que pasa es que podríamos hablar de imprudencias intencionadas. Porque ocurre que, por ejemplo, hoy en día que abunda el matorral, los pastores tienen la mala costumbre de quemar éste con la intención, equivocada, de poder producir mejores pastos. Esto es un error enorme, primero porque el matorral degenera y los pastos también, y segundo, porque el fuego nunca puede controlarse y nadie asegura que no se produzca unas consecuencias catastróficas.

El último incendio del año pasado, en Sierra Espadán, fue eso precisamente. Un pastor prendió fuego al matorral tratando de quemar una pequeña zona, pero luego lo que ardió fue toda la Sierra Espadán.

Estas imprudencias intencionadas y ilegales, porque está totalmente prohibido quemar el matorral para producir pastos a base de fuego, son las que ocasionan los daños más graves.

Juan Enrique Mas
(Fotos: Heredio)



Es un factor importante de calidad

AUMENTO DE TAMAÑO EN CLEMENTINAS Y SATSUMAS

Si hace unos años la meta del cultivador de clementinas era la de conseguir muchos kgs. por hanegada, hoy es además indispensable que sean de buen tamaño, porque el calibre es considerado actualmente el factor más importante de calidad.

Para conseguir frutos de buen tamaño, tenemos que tener presente la utilización adecuada de todas las prácticas de cultivo, pues el calibre no depende de una sola práctica, sino que es el resultado de una serie de factores aplicados conjunta y correctamente, dará lugar a que el desarrollo final del fruto sea el máximo posible.

Entre estos factores cabe destacar:

- ★ Fertilización
- ★ Riego
- ★ Poda
- ★ Rayado
- ★ Aplicaciones hormonales de efecto indirecto.
- ★ Línea varietal
- ★ Aplicaciones hormonales específicas

Fertilización

Los macroelementos que tienen mayor influencia en el tamaño son el nitrógeno y el potasio. Es decir, que a mayor cantidad de estos dos elementos será mayor el tamaño del fruto, siempre y cuando no sobrepasemos los niveles normales en hojas, ya que entonces podría dar lugar a embastecimientos.

También el fósforo y el magnesio, contribuyen, aunque no a aumentar tan directamente el tamaño del fruto, si a mejorar su calidad por disminuir el espesor de la corteza, cuando los llevamos



de un contenido deficiente a contenido normal en la planta.

Exponemos a continuación un cuadro orientativo de los diferentes niveles en hoja expresados en % de materia seca para los citados elementos:

Elemento	Carencia	Bajo	Normal	Alto	Exceso
Nitrógeno%	- 2,20	2,21-2,40	2,41-2,60	2,61-2,80	+2,80
Fósforo %	- 0,09	0,09-0,11	0,12-0,16	0,17-0,23	+0,23
Potasio %	- 0,4	0,4-0,69	0,7-1,1	1,2-2	+2
Magnesio %	- 0,16	0,16-0,25	0,26-0,69	0,7-1,1	+1,2
Hierro %	- 36	37-60	60-120	120-200	+250
Zinc %	- 16	16-25	25-100	100-200	+300

Entre los microelementos el zinc y el hierro, tienen mucha influencia en el tamaño de los frutos y su coloración; habiéndose obtenido aumentos del tamaño, de más del 15 por ciento, cuando se han corregido las carencias de estos elementos.

Debido a que los clementinos presentan con frecuencia estas carencias, se explica la recomendación de aplicar sistemáticamente estos elementos, principalmente en el caso del zinc. Como complemento de un equilibrado abonado químico, tenemos el aporte de un buen estiércol, que contribuirá sin duda a mejorar y reforzar la acción fertilizadora de los abonos.

Riegos

La humedad en el suelo, desde la floración a la madurez del fruto, es factor primordial para conseguir un buen tamaño. Por lo tanto, un régimen adecuado de riegos será indispensable para un buen cuajado y desarrollo del fruto.

Experiencias realizadas por Crida-07 en parcelas con riego de alta frecuencia, comparadas con los sistemas tradicionales, han demostrado que se conseguía aumentos de tamaño del 20 al 25 por ciento.

De aquí se deduce la importancia que tiene que los huertos «beban» bien. Una nivelación o manejo inadecuados del riego tiene consecuencias negativas para el tamaño y producción.

Poda

Una poda equilibrada puede contribuir a mejorar el tamaño del fruto, pues la savia se distribuye mejor. Si la poda es severa, repercute en forma negativa, disminuyendo la cantidad y calidad del mismo, que aunque de mayor calibre suele presentar problemas de embastecimiento.

Rayado

Actualmente el rayado va siendo sustituido, como técnica de forzado de producción, por el ácido giberélico. No obstante, según experiencias del CRIDA-07, esta práctica tiene poca incidencia en el tamaño final del fruto. En todo caso, la disminuye ligeramente como consecuencia de haber aumentado el número de frutos cuajados.

Aplicaciones hormonales de efecto indirecto

● Control de floración

Muchas plantaciones de agrios florecen en exceso. Entre ellos destaca el clementino sin hueso. Se sabe que una disminución del 50% del número de flores producidas, no altera significativamente la producción final. Es más, en general, y cuando la floración se presume abundante, su disminución da lugar a flores mejor constituidas, con más vegetación, lo que se traduce en un desarrollo mayor del fruto.

En el caso pues en que sea de esperar floración «ciega» en cle-

● El calibre depende de la utilización adecuada de todas las prácticas de cultivo

mentino fino, será conveniente actuar mediante la aplicación de A.G. a 10 ppm el inicio de la brotación de primavera, cuando ésta tiene unos 2 mm.. También con el mismo tratamiento desde mediados de noviembre a mediados de diciembre, según zonas y condiciones del fruto.

Pero tengamos presente que en otras variedades, como satsumas y navelinas, esta reducción de flor, puede tener efectos negativos sobre la próxima cosecha, y ser contraproducentes, ya que en años de recolección tardía y producciones abundantes la reducción de flores puede ser excesiva.

● Cuajado

La técnica generalizada de apli-

	Sin giberélico	5 p.p.m.	10 p.p.m.
Número frutos	1.255	1.643	1.742
Peso por fruto (gr)	55	52'8	48
Cosecha (Kg)	66	87	85
Calibre inf. a 43 mm (%)	2	7	17
Fruto comercial Kg.	65	81	71

Las aplicaciones repetidas, o dosis mayores, podrían reservarse para árboles más problemáticos por dificultad de producción, floración excesiva, escalonada, etc., donde en principio lo más importante es conseguir producción.

Línea varietal

La selección de la línea varietal,

● Producto y dosis de aplicación para 100 litros de caldo

Producto técnico	ejemplo nombre comercial	centímetros cúbicos por 100 l. caldo	
		SATSUMA	CLEMENTINA
2,4,5-T	Tumaroben	100 c.c.	100 c.c.
2,4,5-TP	Begomid	40 c.c.	40 c.c.
2,4D+2,4,5-TP	Laingorde	12 c.c.	

caciones de A.G. para favorecer el cuajado, y por tanto aumento de la producción, tiene unos efectos indirectos claros sobre el tamaño final del fruto.

Se ha podido comprobar que en huertos bien nutridos y con floración en ramas mixtas y campaneras, una aplicación de A.G. a 5-6 ppm es suficiente en la mayor parte de estos casos para conseguir una mejor producción y tamaño que si tratamos con 9-10 ppm.

Un ejemplo de lo expuesto es este cuadro que recoge los resultados de una experiencia realizada por la Cátedra de Fisiología Vegetal de la ETSIA de Valencia.

Aplicaciones hormonales específicas

Aparte de los citados factores, que podríamos considerarlos como normales de cultivo, en busca de un buen tamaño, podemos añadir la técnica actual de aplicaciones hormonales específicas, provocadoras de un aumento de tamaño.

Estas aplicaciones son a base de AUXINAS DE SINTESIS, es decir fitorreguladores del tipo 2,4-D; 2,4,5 T; y 2,4,5 TP.

De las distintas técnicas utilizadas actualmente para la aplicación de estos fitorreguladores, exponemos la más experimentada por nosotros.

Estas dosis deben respetarse, variarlas puede ocasionar consecuencias negativas.

● Caldo a utilizar por hanegada

Para un arbolado de tamaño normal, se gastarán unos 200-220 litros por hanegada. No conviene superar los 250 litros.

Las boquillas finas y presión de unas 40 atmósferas, facilitará el reparto uniforme de estas cantidades.

● Momento de aplicación

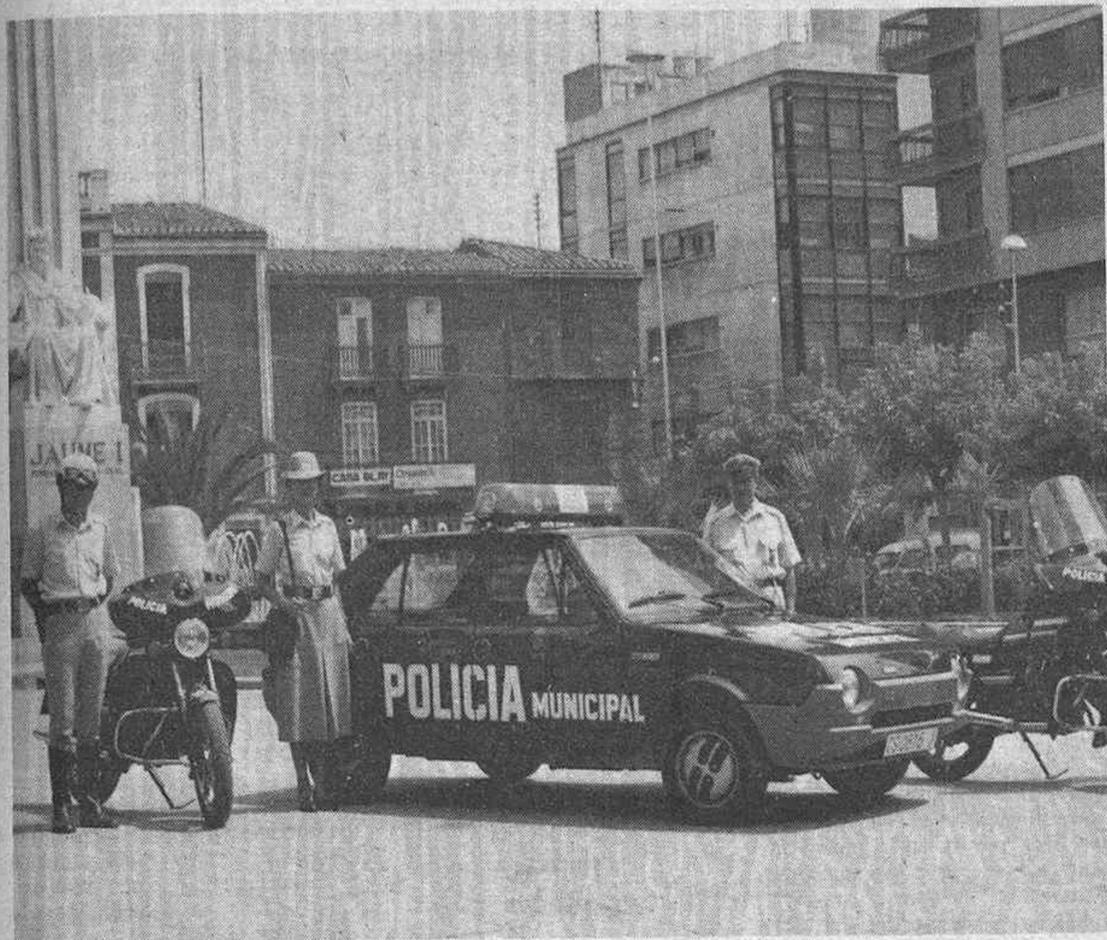
La época de aplicación tiene una importancia decisiva en los resultados finales.

El momento más adecuado, según nuestra técnica, coincide cuando el 80% de los frutos tiene un tamaño de 1 cm. de diámetro en el caso de las clementinas y 1,5 en la satsuma.

A estas dosis citadas, un tratamiento anticipado puede provocar un aclareo excesivo, mientras que un retraso reduce su eficacia.

Eloy Lahiguera Verdú
y José Luis España Navarro.
Agentes de Extensión Agraria de NULES

¿Nueva patrulla de la Policía Municipal?



En la última sesión plenaria del Ayuntamiento se dejó entrever la posible creación de una patrulla especialmente dedicada a la vigilancia de los establecimientos comerciales, quizá motivada por las constantes agresiones que se vienen cometiendo desde ya hace bastante tiempo.

Habría que señalar que en Vila-real son continuos los robos en este tipo de negocios y por ello, quizá el sentimiento de la Corporación de preparar a algunos miembros de la dotación de la Policía Municipal para este cometido, dotación que seguramente actuará preferentemente por la noche.

Esto y la posible creación de una plaza de suboficial en la plantilla de Policía Municipal, se pudo

apreciar en el pleno que tuvo lugar de forma extraordinaria, precisamente para tratar de aprobar —como más tarde ocurrió— la nueva clasificación de los funcionarios municipales y su equiparación a los funcionarios civiles del Estado.

Claro que nuestra apreciación fue sacada del dictado precipitado y lógico de una sesión plenaria, por lo que únicamente podemos ofrecerlo a título de rumor.

De todas formas, si la primera medida no parece descabellada, ya que se deja sentir la falta de una dotación especial como ya disponen otros ayuntamientos españoles, la creación de la plaza de suboficial también se hace necesaria, visto el número de miembros de dicho cuerpo y el que

ahora estén atendidos los servicios por sólo tres cabos.

El servicio urbano de autobuses para más tarde

Aunque tuvimos poco tiempo para poder comentarlo con más extensión y teniendo la promesa de una ampliación de detalles por parte del concejal Sr. Pesudo, se nos informó en la misma puerta del Ayuntamiento que referente a la instalación de una línea urbana de autobuses, la idea ha quedado relegada a un segundo plano, no siendo de ejecución inmediata como se nos anunció en su día.

Una vez más y sin que hayamos podido escuchar los razonamientos del concejal de tráfico hemos de lamentar que Vila-real esté falto de este importante servicio, que entre otras cosas serviría para acercar los servicios de que se disponen a todos los vecinos, a la vez podría potenciar el sector comercial de nuestra ciudad, que en determinados puntos cuenta con desventaja con el foráneo, dada la gran facilidad de desplazamiento a través del servicio público.

Como la noticia la creíamos de importancia ahí está, aún cuando esperamos poder hablar con el Sr. Pesudo y tener una más amplia información al respecto.

Comunicado de la Compañía Telefónica

La dirección provincial de la Compañía Telefónica comunica a quienes solicitaron el servicio en Vila-real, que para mayor comodidad atenderá la suscripción de los correspondientes contratos en la central de nuestra ciudad —Avda. Francisco Tárrega esquina a Torrehermosa— desde el próximo día 5 de julio hasta el 20 del mismo mes.

Cabe señalar esta vez el agradecimiento de los usuarios a la Compañía, por acercar este servicio a nuestra ciudad como ya hizo en la anterior ampliación.

Punto de mira

El tratar de fotografiar en palabras el acontecer de cada día de nuestros pueblos, conlleva muchas veces el que la visión sea subjetiva, dado que sólo es uno el que escribe.

Me doy cuenta que un triste acontecimiento me condiciona en el día de hoy, cuando preparo mi columna para el número de hoy, miércoles. Yo, como en otros tantos de mi edad, me encontré a la vuelta a casa, después del fin de semana, con la triste noticia de la muerte de un amigo, que hizo más difícil recuperar el ritmo el pasado lunes, después de dos días de descanso.

Trato de imaginar lo que será para ti, Margarita, y para la pequeña Macarena un momento como este, pero quiero que por un momento pienses que cuantos conocimos a tu marido le recordaremos como siempre, sonriente y bullicioso, festero y amigo de todos.

Yo conocí a Javier Chabrera, «Javi», en aquellos tiempos dejados un poco atrás en aquel grupo de amigos decidieron continuar la labor del C.D. Condal, perpetuando la relación a través del Atlético Villarrealense.

Recuerdo muy bien a todos aquellos hombres que hicieron el fútbol más amable, sirviéndose de él para profundizar más una amistad que con el tiempo se fue acrecentando. Recuerdo aquellas tertulias en la trastienda de la Botica de la Calle Mayor, con ese Salvador Palomar siendo casi todo de aquel modesto club. También la dedicación y el enorme cariño de quien fuera tantos años su presidente, Pascual Cabedo y aquel equipo de directivos, que no se tomaron nunca el fútbol tan en serio como está ahora tan de moda, los Miralles, «Batiste» y tantos otros.

Y recuerdo también aquellos desplazamientos a autobús a los campos del Villamarchante, San Marcelino, Paiporta, etc.

Aquel fútbol de segunda regional que fue toda una odisea, y en el que ganar fuera de casa, conllevaba aceptar los tropicónes de un público enfebrecido.

Vienen después a mi memoria aquellas reuniones amables en el restaurante de Santa Quiteria y tu siempre al lado del «mosén» ese cura amable de Santa Sofía que también tenía sitio en el que no dudaré en llamar «nuestro club».

Todos estarían en esa triste pero humana reunión social del entierro y seguramente pensarían como yo en esa muerte inútil, que nadie esperábamos en un hombre joven, amante del deporte como lo fue tuviera que desaparecer de forma tan lamentable. Claro que tendrá el recuerdo entre todos nosotros; porque ahora con su familia y su trabajo le quedó tiempo a Javi para seguir matando la afición en el equipo de la Peña El Fadri, de la que fue hasta hace poco uno de sus destacados componentes.

También nuestras fiestas y el colectivo de peñas sentirán su ausencia, dado que a parte del carácter abierto de nuestro compañero este movimiento multitudinario, que en Vila-real congrega a más de cinco mil personas, ha servido entre otras cosas para acrecentar nuestro entrañable sentimiento colectivo, que en un pueblo grande como el nuestro se fue perdiendo con los años, fruto de la imposición de unas nuevas normas de convivencia, que se empeñaron en hacernos ver que el desconocer al vecino significaba una mayor equiparación social de una ciudad que ahora está empeñada en continuar siéndolo solo en el título, acrecentando nuestro sentimiento popular que mueve estos comentarios.

José P. Serrano

Continuas colas en el semáforo del «Cristal»

En el cruce entre las calles Pedro III y Arrabal de San Pascual, al lado mismo del popular restaurante «Cristal» se instaló hace poco más de un mes una señalización semafórica, que ha venido a solucionar en parte el problema de un cruce con gran intensidad de tráfico y a la vez a agravar el tránsito por dos calles muy estrechas, la de Torrehermosa —en dirección hacia San Pascual— y la de San Miguel —dirección a la Avda. Tárrega—.

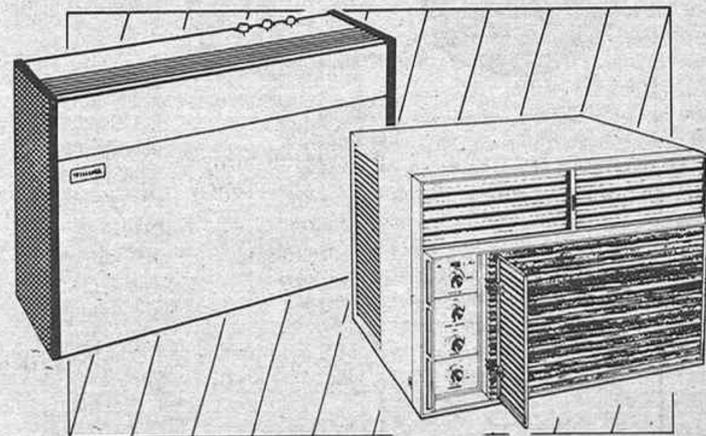
Si en estas calles la circulación a pie fue peligrosa, la instalación a que nos referimos ha hecho que sea poco aconsejable el utilizarla para desplazamientos a pie, dado que la mayoría de usuarios, queriendo evitar el semáforo, utilizan estas calles con aceras de poco más de cincuenta centímetros, con

calzada que ni siquiera permite el cruce de motocicleta automóvil, con el agravante de que ambas calles son mayormente utilizadas por personas que acuden o vuelven del cercano ambulatorio de la Seguridad Social.

No es que veamos improcedente la instalación del semáforo, lo que habría que procurar es que ese problema que ahora se presenta en ambas calles sea solucionado cuanto antes, puesto que nos consta que ha habido ya varios sustos y es momento todavía de llegar a evitar algún suceso lamentable.

Si las calles no dan para más, habría que idear por parte del activo concejal de tráfico las medidas que hicieran menos peligrosa su utilización por los peatones.

Aire Acondicionado Winner... y tan frescos.



WINNER
Especialistas en Aire Acondicionado.

TECNOKLIMA
Alicante, 13. Tel. 22 70 40. CASTELLON DE LA PLANA

BORRIOL

LOS CANTEROS LOCALES TENDRAN SU MONUMENTO

En una crónica anterior dimos cuenta del nombramiento de Reina de las fiestas del presente año recaído en María Victoria Pallarés Escrib, así como el de la reina infantil, Silvana Valls. Sin embargo, el anuncio de la designación de las damas y madrina parecía haberse retrasado algo más de la cuenta.

Pues bien, hoy podemos ya facilitar la lista completa de la Corte de Honor que acompañará a la reina: Mari-Carmen Sos, Tónica-Leonor Meseguer, Nadine Babiloni y Mari-Tere Ferrando. La agrupación de Borriolenses No Residentes se reunió ya en su día para designar la Madrina que les represente: Gemma Pérez Martí, residente en el Grao. Contamos, pues, con la totalidad de la Corte de Honor para las próximas fiestas dedicadas a San Bartolomé y San Roque.

Quizá sería éste un buen momento para que la Comisión de Fiestas se planteara seriamente si el actual sistema de designación es el más adecuado, pues sabido es que suelen surgir dificultades en ello. No significa que el procedimiento vigente hasta ahora haya sido negativo; simplemente queremos sugerir que quizá existiera alguna fórmula más viable para la designación que la tradicional.

Lo cierto es que, por uno u otro

julio, que podrá constituir como un interesante preludio de las fiestas mayores.

De nuevo, el Miliario

No es la primera vez que hablamos del miliario situado en la plazoleta de la calle Colón. Un miliario que, a más de su densa y larga significación, ha tenido otra historia paralela. Muchos años permaneció prácticamente ignorado e indiferente a la mirada de quienes tenían el deber de velar por el mismo. Aquello ya pasó. Un buen día se llevó al museo de la Diputación Provincial en donde permaneció seguro, y otro buen día regresó al pueblo, situándolo en un lugar vistoso al aire libre.

Hoy, con el paso del tiempo, parece que se resiente de las inclemencias de éste y podría, quizá, peligrar su integridad dentro de algunos años. Los expertos locales tienen la última palabra, pero sería interesante estudiar seriamente si la ubicación actual no entraña serio peligro y, en todo caso, cuál podría ser su definitiva instalación.

Los canteros locales

Nuestras gentes, entre otras cosas, pueden presumir de verdaderos artifices de la piedra. No hay más que recordar el refranero



pedrers») borriolenses como figuras destacadas en el arte de la piedra, bien sea extrayéndola de la cantera, bien labrándola amorosamente, bien alineándola con rara habilidad y perfección en esos admirables «ribassos», orgullo de nuestros hombres.

Sin embargo, hasta ahora no se había planteado la posibilidad de erigir un pequeño monumento a estos hombres que tanto prestigio han dado al pueblo. Hoy parece que esta idea bulle en la mente de algunos y se piensa seriamente en tal posibilidad. Creemos que constituirá una importante decisión tomar la iniciativa en este sentido, y, dado que el monumento sería, naturalmente, de piedra, la mano de obra podría ser la colaboración

de todos cuantos laboran en este artesanal sector. ¡Adelante!

Músicos ignorados

Realmente el título no debería ser exactamente el citado, pero los tipos monográficos y quizá el inconsciente se han adelantado.

Se trata, sencillamente, de hablar acerca de la impresión gratísima que tuve hace unos días en Albocácer con motivo del festival de bandas que en la plazoleta de Sant Pau se celebró.

Una de las bandas —la de Artana— en el momento de dirigirse al estrado en donde posteriormente tenía que actuar, fue anunciada por el locutor, añadiendo que desfilaría a los sonos del pasodoble (creemos que, en todo caso, se trata de un pasodoble-marcha) que lleva por título «Todo pasó», cuyo

autor es Joaquín Montañés, hijo de Borriol, y que, si nuestra información no es incorrecta, creemos recordar que tenía como título original «Entre rejas». El nombre es lo de menos, lo cierto es que la pegadiza música de un borriolense enterrado en tierras gallegas en donde hizo su segunda patria chica, sonó ante un numeroso público que, sin duda, ignoraba el origen del compositor.

No tratamos ya de plantear la calidad de la obra, sino tan sólo el sentimiento que nos produjo al oírla... Aunque bien es cierto que nos ha despertado de nuestro letargo y nos incita desde ahora a investigar un poco en la vida y obra de este hombre cuya labor musical se desarrolló en la lejana y verde Galicia.

Henri Bouché

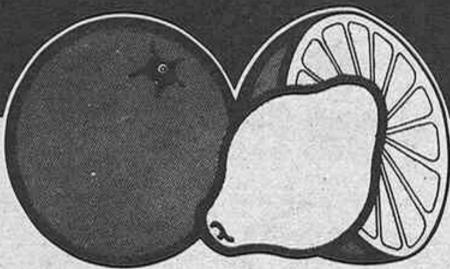
En Albocácer, la banda de Artana interpretó el pasodoble «borriolenc» Joaquín Montañés que tiene por título «Todo pasó»

método, Borriol tiene ya la plantilla completa para las fiestas agostinas.

Por su parte, jóvenes y peñas están preparando ya la «Se mana de la Juventud» para finales de

popular —del cual es una excelente muestra el libro de Sanchis Guarnier, «Els pobles valencians parlen els uns dels altres». Hay citas numerosas que hablan «dels pedrapiquers» (otros dicen «pica-

Actellic el insecticida de los Agrios



Aunque por sus especiales características actúa sobre numerosas plagas de diversos cultivos, su espectacular control de cochinillas hace que, su utilización en cítricos sea aún más indicada.

Estas son las ventajas de ACTELLIC:

- Elimina las cochinillas y diversas plagas por su triple acción (de contacto, fumigación y transaminar).
- Economiza, ya que con un solo

producto controla numerosas plagas a la vez.

- Es un producto de categoría «A», por lo que utilizado de acuerdo con sus instrucciones de empleo es prácticamente inocuo.

Si Vd. acostumbra a utilizar aceites, aplique **ACTELLIC OIL** la nueva formulación con aceite incorporado.



Actellic 50 y Actellic Oil están registrados en el R.O.C. de P.M.F. con los nºs 12.649/81 y 13.380/85 respectivamente. Ver más datos con el libro 9-C-6.



ZELTIA AGRARIA, S. A.
PORRIÑO (Pontevedra)

ZELTIA AGRARIA, S. A.
S. Isidro Labrador, 13
Tel. 22 53 48 (CASTELLON)

ZELTIA AGRARIA, S. A.
Mar. 43, Tel. 332 27 01
(VALENCIA)

¡¡ ÚNICA DEMOSTRACION !!
SUMINISTROS FARO INDUSTRIAL

Anuncia e invita a todo CASTELLON Y PROVINCIA, a asistir el próximo día 2 de julio (viernes), de 4'30 a 7 tarde a la **ÚNICA DEMOSTRACION**, que se efectuará con el nuevo equipo de CORTE Y SOLDADURA AUTOGENA MAS PEQUEÑO DEL MUNDO

OXYWELD-Minox (Peso 4,3 Kg.)

Este nuevo y revolucionario sistema, le ofrece el atractivo de **NO UTILIZAR OXIGENO NI ACETILENO**, por lo que ya no tendrá que preocuparse por el peso o el volumen, si lo desea trasladar.

Usted mismo, podrá efectuar prueba si lo desea.

- SOLDADURA
- CORTE
- ABRASAMIENTO
- CALENTAMIENTO
- DESINCRUSTACION
- BRICOLAGE
- MICROSOLDADURA
- REBOBINADOS
- TALLERES MOVILES
- CHAPISTERIAS
- CARROCERIAS
- MODELISMO
- REPARACIONES en general
- ETC., ETC.

Para trabajos profesionales de embergadura, poseemos maquinaria con capacidad de corte de 20 mm.

LES ESPERAMOS... NO SE LA PIERDA



Falcó, 3
Tel: 22 49 19
CASTELLON

BURRIANA

Su costo rondará los 18 millones

En estudio la construcción de un velódromo en el Arenal

En el último pleno celebrado por la corporación municipal, quedaron aprobadas las obras de mejora que por importe de unos cinco millones de pesetas se llevarán a cabo en el campo de San Fernando. Con este motivo, y con el fin de que nos informase de los rumores que sobre la construcción de un velódromo en El Arenal han circulado últimamente por la población, dialogamos en la mañana de ayer con Juan Sorolla, concejal delegado de Juventud y Deportes del Ayuntamiento.

Sr. Sorolla, el presupuesto de las obras del San Fernando asciende a 4.993.000 Ptas. pero, ¿qué cubre este presupuesto?

—Habiéndose conseguido el convenio de cesión y uso del Campo de San Fernando al Ayuntamiento, convenio este que sin ser todo lo bueno que a mi juicio debería de ser, nos permitió solicitar de la Excma. Diputación Provincial un crédito para la ejecución de unas obras, a todas luces necesarias, dentro del Campo de San Fernando, y dada la conformidad por la Diputación, se abrió la disyuntiva de hacer más obra sin tener en cuenta la calidad de la misma, o de hacer unas obras lo más dignas posibles para Burriana y para ese Campo, que en un futuro no muy lejano debe de revertir al Ayuntamiento. Fruto de los análisis oportunos entre los distintos miembros de la Corporación se llegó a la conclusión de que «lo que se haga, bien hecho». Por ello, se encargó el proyecto que abarca la demolición de la clínica, vestuarios y duchas actualmente existentes, y la construcción de unos nuevos. Así como el techado de 56 metros lineales de grada, con voladizos de hormigón.

—Tenemos entendido que la grada mide más de esos 56 metros que van a curbirse. ¿Hay algo previsto al respecto?

—La techumbre actual (de urallita) va a utilizarse en la medida de lo posible, para techar como hasta ahora estaba el máximo de graderío posible, con lo que se obtendrá los 56 metros antes mencionados total y perfectamente techados, más otros tantos que lo van a estar como hasta ahora sólo estaba parte de la grada. Sin perjuicio de que en un próximo futuro se acometa una segunda fase para techar lo restante.

—Tenemos entendido que al margen de estas obras se están

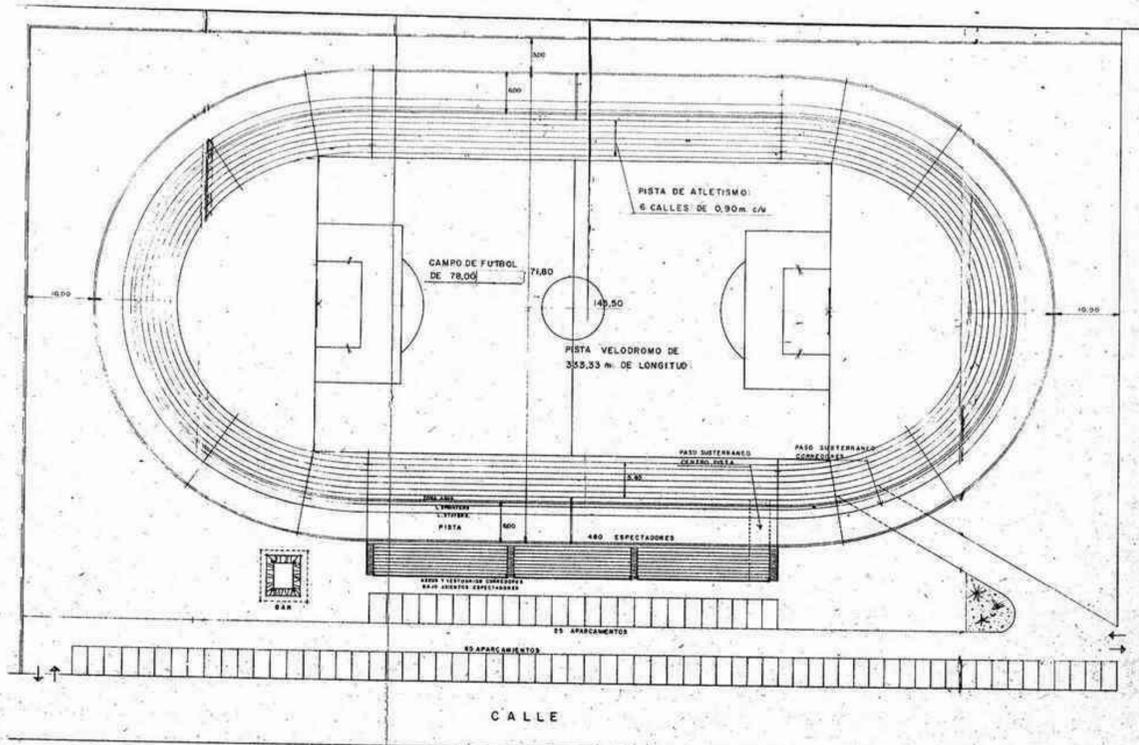
haciendo o van a hacerse otras, dentro del propio campo. ¿Podría enumerarlas?

—Efectivamente, el terreno de juego se ha levantado y acondicionado, sembrándolo de nuevo. Estas obras han corrido a cargo de la directiva del Club Deportivo Burriana, ya que el tiempo que precisa el crecimiento y sentamiento del césped hacía inviable el hacerlo por proyecto municipal puesto que las lógicas tramitaciones, hubiesen retardado la adjudicación y el terreno de juego no hubiese estado en condiciones al iniciar la liga. Por ello, afrontó el costo de esto el Club Deportivo Burriana, sin perjuicio de que se estudien las fórmulas adecuadas para poder financiar este desembolso inicialmente hecho por el Club.

En otro orden de cosas, y con personal procedente del paro, se están haciendo unas pequeñas reparaciones en el campo tales como revocar las gradas de hormigón, adecentar cantina, reinstalar la techumbre de las gradas que se quite, como consecuencia de la construcción de la nueva, reparaciones en aseos públicos, pintado de vallas, etc. Todas estas obras son al margen del proyecto y se irán haciendo poco a poco.

—¿Puede afirmarse que el Burriana va a estrenar junto con la Tercera División campo nuevo?

—No, ya que para estrenar un campo nuevo habría que afirmarlo si el que la Federación está construyendo en el Camino Llobay estuviese terminado. Pero esto no es así, ya no se por qué extrañas razones la Federación Española de Fútbol adquirió unos terrenos e inició unas obras haciendo el desembolso económico para ello, y éstas ni están terminadas, ni sirven absolutamente para nada, y creo que los esfuerzos que el Club Deportivo Burriana



na ha hecho para conseguir ofrecer a la Federación unos económicos terrenos y el indiscutible esfuerzo que, igualmente, ha hecho en lo deportivo, merecen que la Federación saque el dinero que la haga falta para terminar las obras y que, por otro lado, creo que tenía consignado al iniciarlas y lo termine.

No obstante, la panorámica general del Campo de San Fernando será distinta y mejor que en la anterior temporada para el aficionado que asista al inicio de la próxima campaña al Campo, y que, nuestros jugadores visitantes contarán con unos vestuarios con mejores y más dignas condiciones que los anteriores. Por cierto, quisiera agradecer a toda la Corporación Municipal el interés y ayuda prestada a este tema.

—Pasando a otro orden de cosas, existen rumores, Sr. Sorolla, en distintos medios de Burriana de que se está estudiando la viabilidad de la construcción de

un velódromo ¿qué nos puede decir de ello?

—Efectivamente, tengo en mi poder un anteproyecto —cuya fotografía adjuntamos— de lo que sería la construcción de un velódromo con pista de atletismo y campo de fútbol interior en Burriana, cuyo importe asciende alrededor de los 18.000.000 pesetas.

Pero el que se tenga ese anteproyecto, para mí sólo es el estudio de una posibilidad que no puedo ni debo elevar a la consideración de la Corporación, mientras que no tenga los problemas que la construcción pueda aportar, solucionados.

—¿Cuáles son estos problemas?

—El primer problema es el de la ubicación, que bajo mi punto de vista debería ser en el Arenal y dentro de éste, en la zona que el P. G. O. U. destina para zonas verdes y de esparcimiento. El segundo, el financiero, ya que en estos momentos la Corporación no dispone de 18.000.000 ptas. para distraer en este proyecto. Para

ello, creo que puede contarse con los algo más de 5.000.000 Ptas. que con subvención a fondo perdido se nos dio para la construcción del Pabellón Polideportivo. El resto hay que buscar quien lo financie, y en estos momentos estoy haciendo las gestiones oportunas, a través de determinadas personas, cerca del Banco de Crédito Local para que se nos prometa la financiación pendiente.

Será entonces, cuando solucionados estos problemas, pueda presentarse una moción a la consideración de la Corporación Municipal en la que solicite la redacción del proyecto correspondiente y la ubicación del velódromo, una vez garantizada la financiación de las obras.

Hasta ese momento, esto sólo es una idea y por lo tanto, aunque reconozco y comparto la inquietud que por este proyecto pueda existir, no cabe hacerse ilusiones, pero sí tener esperanza y aunar los esfuerzos para que al fin sea una realidad.

B.

Adjudicadas las obras del campo de San Fernando

A las 6 de la tarde del pasado lunes, día 28, se celebró en el Ayuntamiento de Burriana Pleno Extraordinario. Un Pleno breve dado el orden del día, en el que como puntos más importantes figuraban la adjudicación de las obras de mejora en el Campo de San Fernando, por un importe de 4.993.000 pesetas, y que tienen un plazo de ejecución de dos meses.

En otro orden de cosas, y ya que había sido presentada por D. Manuel Tarancón Fandos su dimisión como presidente de la Comisión de Gobernación, miembro de la misma y teniente alcalde, se sustituyó no sin antes pedir todos los grupos políticos la inclusión en el Acta de la felicitación de la Corporación al Excelentísimo señor D. Manuel Tarancón Fandos por su nombramiento como conseller de Agricultura y Pesca.

Para ocupar la presidencia de la Comisión de Gobernación, se nombró a D. Juan Sorolla, hacién-

dose cargo de la vacante en la citada Comisión, D. Ricardo Tudela, y siendo nombrado teniente alcalde D. Manuel Fandos, que hasta ahora había sido concejal delegado de fiestas y miembro de las Comisiones de Servicios y Gobernación del Ayuntamiento.

Fuera del orden del día, y aún reunida la Corporación, esta decidió poner a disposición del Sr. San Jordi, que fue ingresado el pasado domingo en el Sanatorio de Castellón, así como de su familia, todo su incondicional apoyo, y expresó el deseo de su pronto restablecimiento.

Por cierto, finalizada la sesión, un grupo de concejales —Sorolla, Fandos, Agut y Rosell— con el alcalde, señor Canós Safont, al frente, acudieron al sanatorio donde está hospitalizado el mencionado concejal socialista, departiendo durante un largo espacio de tiempo con él y ofreciéndose, en nombre del resto de miembros de la Corporación, para todo aquello que necesitara.



Las obras de mejora que se ejecutarán en el campo San Fernando, costarán cerca de cinco millones de pesetas. Los beneficiados serán, entre otros, los jugadores de la plantilla.

ALBOCACER

Extraordinario concierto de guitarra a cargo de Manuel Abella Ferriz

El pasado día 24, festividad de San Juan, tuvo lugar en Albocácer y en la iglesia titular de los Santos Juanes, un extraordinario concierto de guitarra organizado por el M.I. Ayuntamiento y patrocinado por la Diputación Provincial, concierto que corrió a cargo del profesor de guitarra del Conservatorio Provincial de Música, Manuel Abella Ferriz.

Una vez finalizada la Santa Misa vespertina, que no pudo albergar dentro del templo la gran cantidad de fieles asistentes, tuvo lugar el concierto de guitarra anunciado, que igualmente congregó a un selecto público ávido de escuchar la magistral interpretación del joven concertista.

Las vetustas piedras de la maravillosa iglesia románica de los Santos Juanes de Albocá-



cer, fueron mudos testigos del éxito conseguido por Manuel Abella, y todavía perduran en nuestros oídos los calurosos aplausos conseguidos como premio a todas y cada una de

las piezas interpretadas y de la larga ovación final que le obligó, visiblemente emocionado, a volver a saludar al público por sus cálidos aplausos.

El concierto se desarrolló con arreglo al siguiente programa:

Primera parte: Preludio y Mazurca, F. Tárrega; Endecha Oremus, F. Tárrega; María Oremus, F. Tárrega; María (Gávota), F. Tárrega; Recuerdos de la Alhambra, F. Tárrega; Capricho Arabe, F. Tárrega.

Segunda Parte: Fandangullo, J. Turina; Garrotín, J. Turina; Soleares, J. Turina; Una lisona por amor de Dios; A. Barrios; Vals nº 4, A. Barrios; La Catedral, A. Barrios; Preludio, Andante Religioso, Allegro.

Angel Mateu

PEÑISCOLA

Antonio Ozores, «obispo» en la película «El hijo del Cura»

«Pienso que no existe crisis en el cine»



Otro de los cómicos del cine español que acudió a Peñíscola para intervenir en el rodaje de «El hijo del Cura» fue Antonio Ozores, hermano del director, y que encarna el papel de obispo. Muy poco tiempo estuvo aquí porque sus intervenciones, suponemos, que en mayor número las habrá realizado en Madrid, donde se han rodado los interiores.

Un número muy elevado de películas acreditan hoy en día el buen hacer del amigo Ozores dentro de la cinematografía española. También pudimos hablar con él a pesar del poco tiempo que estuvo aquí.

—En «El hijo del Cura» yo soy el obispo que recibe rumores de que el cura va a ser padre y entonces voy a verle a él para conocer que hay de verdad en esto, y ya no cuenta más porque sino no van a ver la película.

—¿Siempre el humor no?

—Pues sí, afortunadamente, llevo ciento noventa y dos películas con esta y siempre han sido de humor todas las que he hecho.

—De todas ellas, ¿cuál consideras que ha sido la mejor?

—He tenido diferentes épocas, desde «Los Tramosos» que hice con Tony Leblanc, hace treinta años, hasta la última que he hecho de «Los Autonómicos», con Juanito Navarro. Son tantas películas que recuerdo algunas, pero otras no, porque son tantas...

—¿Nunca ha pensado en hacer cine serio?

—Me lo han propuesto, pero no he querido porque es muy difícil dado que el público ya está habituado a verme y sabe qué hago papeles cómicos el que haga papeles serios quizá sea decepcionarles y desconcertarles y me parece que

llegar a conseguir que la gente al verme lo asocien con la risa, conseguir eso es muy difícil.

—Mariano Ozores es su hermano, ¿qué tal como director de cine?

—A mí me parece el mejor porque es mi hermano, por supuesto y a parte de esto lo hace muy bien porque las películas que él ha hecho, son las más taquilleras del cine español.

—¿Se ratifica en esto de que son las más taquilleras del cine español?

—Sí, la última que hemos hecho que todavía se está haciendo en Madrid que es la de «Todos al suelo», que hemos hecho Pajares, Esteso, Juanito Navarro y yo, lleva ya recaudados ciento treinta millones de pesetas en nueve semanas.

—¿Y cuál es la salsa para que la gente acepte como mejores estas películas?

—Primero, que sean temas de actualidad, luego, que sean actores conocidos por el público que sepan que con ellos se van a reír, unos guiones que sean eficaces y una dirección que sea como la de mi hermano.

—¿Cómo ve el mundo cinematográfico de hoy?

—Yo pienso que no hay crisis, la prueba está en que yo, por ejemplo, ahora no paro, estoy trabajando en el teatro y en siete meses me he hecho seis películas, o sea que en este género no ha habido nunca crisis.

—¿Qué tiene a la vista para hacer?

—Voy a hacer una película con Juanito Navarro que se llama «A partir un peñón», que trata sobre el peñón de Gibraltar; Juanito Navarro es un cateto de Algeciras y yo «xanito» inglés.

Carlos Caspe

AIRE ACONDICIONADO NORTHAIR

Un buen instalador le recomendará siempre una buena marca.

Una amplia gama de acondicionadores, con ciclo de calor incorporado. Desde pequeños modelos hasta grandes unidades propias de instalaciones industriales.

Northair es la marca internacional que se vende exclusivamente a través de instaladores. Pida su proyecto. Sin compromiso.



northair

aire acondicionado

DISTRIBUIDOR:

RAYSI
C/ Ros de Ursinos, 32
Tels. 22 20 98 - 22 50 85
CASTELLON

AZULEJOS BECHI, S.L.

Fábrica de Azulejos y Pavimentos Cerámicos

PRECISA, TECNICO EN EL TRATAMIENTO DE FIBRA DE VIDRIO

Se exige: Experiencia

Se ofrece: Sueldo a convenir, según aptitudes

Interesados: Diríjanse al teléfono 620125. Referencia «Técnico». REF. INEM 5665-1213.

EN TORNO A LA ACTUALIDAD DEL COMPOSITOR JOSE PRADAS DE VILLAHERMOSA DEL RIO

Hace ya algún tiempo que en el mundo musical comenzó a valorarse la obra del insigne compositor y organista nacido en Villahermosa del Río, José Pradas. Sin embargo, no ha sido entre nosotros suficientemente conocido y menos interpretado; cosa que en elagunos países de la Europa Central han llevado a cabo mediante estudios y conciertos diversos.

El Centro Cultural de la Caja de Ahorros de Valencia creemos que ha contribuido ahora al conocimiento de la obra de este compositor mediante la dedicación de un concierto, cuya primera parte ha estado putrida exclusivamente por dos composiciones de dicho autor: «Ave ligera», villancico a la Concepción para coro, soprano solista, violín y continuo, y «Despierto está ya el sol», villancico al nacimiento de Cristo para dos coros, tenor, soprano, dos violines, dos trompas y continuo. Intervino la Orquesta de Capamara compuesta por alumnos del Conservatorio de aquella ciudad, así como los solistas valencianos Vicente Ombuena y Pilar Villanueva.

Todos ellos bajo la dirección de Juan González Noguera. La parte coral correspondió a la Coral Vicentina y el Coro Universitario Ars Nova. El concierto ha contituido todo un éxito y una sorpresa, tanto por la calidad de la audición en sí, cuanto por el numeroso público congregado en el salón, que resultó insuficiente para albergar a quienes, atraídos por la obra de José Pradas, acudieron allí. La sorpresa, naturalmente, la causó la música de este autor castellanense.

Las obras interpretadas son dos cantatas que recogen el estilo de la época con la influencia italiana del villancico. Su música cautiva al oyente por la fluidez de la melodía que se desliza con expresiva naturalidad y por la instrumentación que la acompaña, que parece brotar con sencillez franciscana, sin pretensiones de

impresionar ampulosamente al auditorio, pero en cuya estructura e inspiración subyace una extraordinaria maestría y calidad estética. Hay un elevado lirismo y una expresión y sentimiento verdaderamente maestras. La difícil conjunción de texto y música evidencia, asimismo, esta maestría a que constantemente aludimos. Sin ánimos de exagerar, transcribimos con palabras del programa el rango de este gran músico: «Su pasmosa actividad y profundos conocimientos le sitúan, sin duda, entre los compositores más interesantes del barroco valenciano y aun del momento musical de la Europa de su época». La afluencia de público al concierto de Valencia corrobora estas palabras y el interés que ha despertado su música.

Algunos datos biográficos

Es hora ya de que los castellanenses conozcamos, al menos someramente, la insigne figura de este gran compositor, nacido en Villahermosa del Río el 21 de agosto de 1689 y fallecido en su pueblo natal el 11 de agosto de 1757. Su cuerpo reposa en la ermita de San Bartolomé.

A los once años le vemos en la Catedral de Valencia como infantil y acólito durante siete años.

Discípulo de Juan Bautista Cabanilles y de Antonio Teodoro Ortells, de quienes recibirá directa influencia. En 1712, a los veintitrés años, obtiene el cargo de organista y Maestro de Capilla de la Parroquia de Algemesí, que desempeñará durante cinco años, al término de los cuales, atraído, sin duda, por la llamada de la tierra, se trasladará a nuestra capital en donde gana por oposición el mismo cargo con destino en la Iglesia de Santa María (1717-1728). En marzo de 1728 pasa a la Catedral de Valencia como Maestro titular de Capilla. Allí desarrollará una intensa labor durante

veinticinco años, siendo ésta una etapa fecundísima en su labor de compositor. Se jubila en 1757, en el mes de febrero, a la edad de 68 años, trasladándose a su pueblo natal en donde pocos meses después encontraría la muerte.

La obra de Pradas

La interpretación de algunas obras de Pradas ha tenido lugar en países centroeuropeos, como Austria o Alemania, en donde la crítica ha llegado a decir de él que es el Bach español. Sea cierta o no la comparación, sí podemos decir que, en general, sus composiciones gozan de un alto grado de aprecio por parte de la crítica, y la calidad alcanza cotas verdaderamente importantes.

Pradas fue un compositor prolífico que nos ha legado —al menos, hasta el momento presente— 361 obras, recopiladas y transcritas en 39 volúmenes (pueden consultarse en el archivo de nuestra Diputación Provincial). Entre ellas destacan 250 cantatas a cuatro, ocho y doce voces, acompañadas de instrumentos al estilo de la época. Además, una ópera, varias misas, salmos y motetes. Una tarea ingente en cuya recopilación ha tenido singular participación el esfuerzo de otro castellanense, de Sierra Engarcerán, el Padre Vicente Tena, S. J., que ha sabido recoger el material y concentrarlo en la Biblioteca Musical de Autores Valencianos.

El tema de las obras es, en general, de carácter religioso, dedicadas al Santísimo Sacramento, al nacimiento de Cristo, a la Asunción de la Virgen, etc.

No nos resta sino decir que José Pradas, castellanense ilustre, constituye uno de nuestros más grandes valores musicales de todas las épocas, que debería ser más conocido y, sobre todo, estimado.

Diego Ramia
Henri Bouche

La nostra llengua

JULIOL

Comencem un nou mes. JULIOL o «juriol» com solen pronunciar molts (el canvi de líquida l/r és molt freqüent del JULIU llatí. Els romans van canviar el nom d'aquest mes. Antigament era un mes que no tenia categoria especial: i li posaren el nom de la numeració (començant per la primavera, com era el costum dels pobles primitius): el mes que en fa cinc: QUINTILIS. Però va resultar que en aquest mes havia nascut JULI CESAR, i a la seua mort, després del seu apoteosi, els romans li dedicaren el mes de QUINTILIS, des d'Aleshore anomenat JULIUS o MENSIS IULIUS. Segons els entesos JULIUS era un nom de gens romana de certa categoria noble. Es feien descendents d'un tal IULUS (o ASCANIUS) que era fill d'Eneras (el protagonista de l'Eneida de Virgili, la que comença per «Arma vi umque cano Troiae qui prius ab oris...»). El nom de JULIUS te relació amb el de JUPITER per la seua primera síl·laba JU o JOU que significa «cel lluminós». Així JULIOL seria un mes dedicat a César ab un matis de lluminositat i d'immortalitat.

En alguns llocs del nostre domini lingüístic hi ha persones que duen JULIOL com a cognom. Ací a Castelló s'estilen més els AGOST, com els GINER, etc.

La majoria de refranys fan referència al temps de de la calor, es collites delmes, etc. En citarem només algun: AL JULIOL SEGA QUI VOL, AL JULIOL LA FALÇ COLL, QUI NO BAT PER JULIOL NO BAT QUAN VOL, AL JULIOL LA FORÇA AL COLL, EN JULIOL TRAU LA GARBA AL SOL, EN JULIOL LA GARROFA ES POSA DOL, EN JULIOL LA GARROFETA PORTA DOL I EL RAIMET TAMBE EN VOL, JULIOL JA APUNTA L'ULLEROL, EN JULIOL AGARRA EL CABAS I VES AL MALLOL, JULIOL LA CISTELLA EN LO MALLOL (MALLOL vol dir una vinya jove), i els poetes de Calasseit JULIOL LA FIGA AL VOL!

En referència als costums de la nostra gent de ciutat diu la saviesa popular que QUI NO ES BANYA PER JULIOL NO ES BANYA QUAN VOL! Però hi ha una parella de consells contradictoris de major importància. El primer diu EN JULIOL NI DONA NI CARAGOL, o PEL JULIOL NI DONA NI COL, o JUNY, JULIOL I AGOST NI DONES NI COL NI MOST. Aquest primer consell vol dir que en temps de molta calor no és aconsellable de menjar caragols ni col i de tenir relacions sexuals. Però sempre hi ha gent més intel·ligent, que ho ha estudiat més profundament i contesta (segon consell): COL I DONA TÓT L'ANY ES BONA. Així que, a la marxa!

Finalment hi ha un refrany que es referix a la roba que es porta aquests mesos d'estiu: EN MAIG COM VAIG, EN JUNY COM VULL, I EL JULIOL TOT AL VOL: tal com augmenta la calor la roba es torna innecessària. Només cal passejar per la platja per comprovar la situació: TOT AL VOL! Per als qui tenen por que la cosa acabe malament que pensen que la gent sempre portarà roba damunt. Ja se n'encarregaran les fàbriques de teixits i els qui marquen els canvis de la moda. Tranquils!

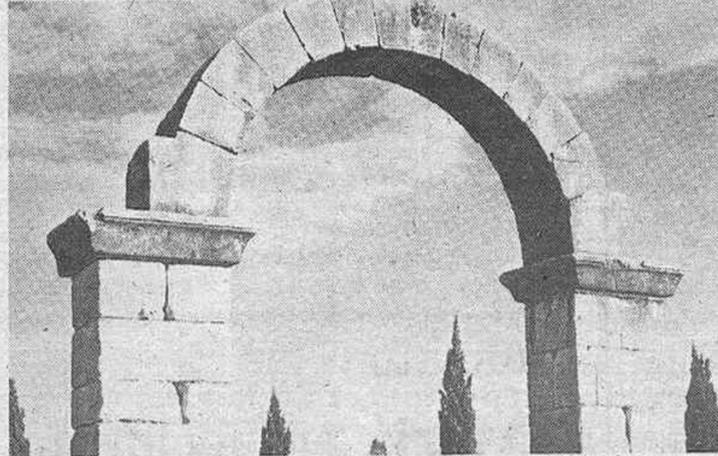
Beneit siga el mes de Juliol! Mes de vacances per a molts. Felix mes a tots! Als qui hi treballen santa resignació! Que pensen que és pitjor els qui ni troben treball.

avel.li flors bonet

CASTELLON, UNA ZONA PRIVILEGIADA DE ROMANIZACION

La romanización de la península y, en particular, de la franja castellanense del Mediterráneo pasó a ser una realidad desde la primera etapa de la dominación romana. Y sin tener que recurrir al hecho lingüístico del valenciano y castellanense, como lenguas romances, se cuenta con otros muchos vestigios y restos arqueológicos a favor de la indiscutible tesis de la romanización. Lo que actualmente constituye la provincia de Castellón, incorporada desde Augusto a la Tarracense, y a corta distancia de la imperial Tarraco, llegó a asimilar eficazmente el sistema administrativo romano y el espíritu realista de sus leyes. Establecido un largo período de paz romana en el siglo primero con Augusto, y consolidada en el siglo siguiente, los antiguos pobladores abandonaron los castros naturales, herencia de los antepasados celtíberos, y pasan a establecerse en nuevos poblados de calles irregulares y empedradas, en el campo al amparo de aquellas viejas fortalezas; o también en villas o casas de campo que ofrecían a las familias romanas una vida más tranquila y un mejor disfrute de los encantos y dones de la naturaleza. El poeta

romano Juvenal se lamentaba de la falta de sosiego que conllevaba el vivir en los grandes centros urbanos. A Horacio le inspira una de sus mejores composiciones la vida tranquila y feliz del que decidió ausentarse de la ciudad e instalarse en una casa de campo. Otro que también descubrió las ventajas de una vida retirada del mundanal ruido de las ciudades fue el poeta romano Marcial, de descendencia hispana, y en una de sus composiciones se constituye agente publicitario de la costa del Mediterráneo, aconsejándosela a los romanos por su clima e inviernos poco rigurosos. En ella el cielo, el mar y la tierra se complementan profusamente, fomentando la agricultura, la caza y la pesca, ocupaciones favoritas de todo romano. Y el mar, aparte de ser vía marítima y lazo de unión con la metrópoli de Roma, servía de frontera contra posibles invasores. Todo ello hacía que los romanos se sintieran cómodos y seguros, e introductores de una nueva cultura con el paso del tiempo. Actualmente tanto en la capital como en la provincia se presta especial interés por todo aquello que está relacionado con el mundo romano. En el castro



de la Magdalena, primer enclave del Castellón antiguo, o en el de Montornés, se ha descubierto abundante material arqueológico de la época romana. Numerosos pueblos de la provincia conservan restos romanos. En Segorbe se puede ver lo que fuera antigua «cárcel de los romanos». En otros lugares se han descubierto, y todavía continúan descubriéndose monedas romanas. También se recuperan ánforas del mar, que venían destinadas a ser recipiente para conservar los productos típicos de la tierra; el vino, el aceite y el grano. Y lo que

de una manera especial facilitó la romanización de la zona fue la «vía augusta», más familiarmente «senda dels romans». A ambos lados de la misma estaban las casas de campo y los lugares de enterramiento con lápidas funerarias como recordatorio. Y, sobre todo, las piedras miliarias, como las que se conservan en la plaza de Borriol, o el milenario arco de Cabanes, obra de algún personaje rico e influyente de la comarca que quiso dejar constancia de su patriotismo romano, a quienes habitaban el entorno y a los viajeros que en una u otra dirección seguían la calzada.

Salas de arte

Colectiva de verano en Derenzi

La Sala Derenzi, tras un paréntesis en el que han reformado el sistema de iluminación, acaba de inaugurar su colectiva de verano en la que figuran obras de Soler Blasco, Díaz Naya, Traver Griñó, Monteagudo, Miralles Boscá, Porcar, Chermá, Castell Alonso, Puig, Ceferino Olivé, Tasio, Jaime Gimeno y Tolosa.

El simple enunciado de los autores presentes en la muestra ya dan una idea de los muchos méritos que se han concitado en la prestigiosa Sala.

Mediterráneo

• • • SU DIARIO

CASTELLÓN

Cinco heridos en choque de turismos

● Incendio forestal en Sueras

Cinco personas resultaron lesionadas de alguna importancia en accidente de circulación ocurrido en el «Caminás», en choque de dos turismos. Un incendio forestal en Sueras la detención de un hombre que profirió insultos a la Policía Municipal y salidas de los bomberos, completan hoy esta sección.

El accidente de los cinco heridos se produjo en el «Caminás», término municipal de Castellón, al chocar el turismo matrícula CS-6895-G, conducido por María Dolores Carpi García, de 24 años, vecina de Castellón y el también turismo matrícula B-902.946 conducido por Manuel Ramírez Valentín, de 44 años, vecino de Castellón.

A causa del accidente resultaron lesionados de carácter grave los dos conductores mencionados, y de menor gravedad los ocupantes del segundo vehículo, Pilar Luz Blasco, de 40 años; Ramón Ramírez Luz, de 12 y Jorge Ramírez Luz, de 12.

Incendio forestal en Sueras

Un incendio forestal, que a la hora de redactar esta información continúa, se declaró en la partida «Fuente Castro», del término municipal de Sueras, que en su inicio llevaba un frente de un kilómetro y medio, afectando a unas veinte hectáreas de pinos maderables.

El fuego comenzó a últimas horas de la noche del lunes y fue advertido por algunos vecinos que pasaron inmediatamente aviso a la Guardia Civil y a los servicios de Icona, reclutándose a vecinos de Sueras, comenzando inmediatamente los trabajos de extinción con el material disponible.

A últimas horas de la noche de ayer, continuaba el fuego esperándose pueda ser sofocado completamente en la mañana de hoy, cuando se puedan reanudar los trabajos.

Desacato

Se recibió aviso en el retén de la Policía Municipal dando cuenta que un hombre estaba alterando el orden en la calle Colón de la capital.

Se desplazó hasta el lugar donde ocurrían los hechos una patrulla de la Policía Municipal, invitando al «irascible» a que depusiera su actitud. Lejos de seguir los consejos de los agentes de la Policía Municipal, el hombre se creció y comenzó a insultar de una forma desabrida y grave a los agentes, negándose a ser detenido, momento en que armó un escándalo mayúsculo.

A «trancas y barrancas» los agentes lograron reducirle y trasladado al retén municipal pudo ser identificado. Se trata de Lorenzo García Sánchez, de 53 años, vecino de Castellón, quien mantuvo un «cuerpo a cuerpo» con los agentes, lesionando a uno de ellos.

Tras la detención e identificación, fue trasladado a la Casa de Socorro, donde el médico de guardia dijo que era un hombre normal.

En el mismo centro sanitario fue asistido uno de los agentes que había resultado lesionado en una pierna.

Salidas de los bomberos

Tres salidas efectuaron los bomberos en las últimas horas, para solucionar diversos problemas.

—La primera de ellas fue a la calle Enmedio 53, donde se había producido la inundación del sótano de la casa al haber reventado una cañería de conducción de agua. A la llegada del retén n.º 1 al mando del cabo Soler, ya había sido solucionado el problema, por lo que el retén regresó al parque sin haber actuado.

—Otra salida fue a la calle Enmedio n.º 20, donde los inquilinos de un piso habían olvidado las llaves del mismo en el interior y no podían entrar en la casa. El retén n.º 2 al mando del cabo Colom, abrió la puerta, regresando al parque sin novedad.

—La última salida fue a la calle Trinidad n.º 136, donde por avería en las cañerías de conducción de agua, se estaba inundando el sótano.

Acudió el retén n.º 3 al mando del cabo Fabregat, que inició los trabajos de achique lográndolo en menos de una hora.

SAN SEBASTIAN

AMARRO A DOS PERSONAS Y LES PRENDIO FUEGO

Dos personas han sido encontradas en un domicilio del barrio donostiarrá de La Paz con quemaduras de carácter muy grave producidas al parecer por una tercera que, posteriormente, se dio a la fuga.

Aunque se desconocen por el momento las circunstancias en que ocurrieron los hechos, ha trascendido de fuentes policiales que, al parecer, una persona amarró a las dos víctimas y las roció con gasolina prendiéndoles fuego posteriormente y huyendo.

La Policía realiza investigaciones para esclarecer el suceso, aunque —según han señalado— se desconozca tanto la identidad del autor del hecho como los motivos que lo impulsaron a ello.

El hecho fue descubierto por varios vecinos del inmueble que vieron salir humo del piso 15 E, del número 14, de la calle Julio Urquijo, del barrio de La Paz, de San Sebastián.

Personados en el lugar miembros de la Cruz Roja, se encontraron atados en una de las habitaciones del inmueble a Gregorio Gorriño Iturre, de treinta y seis años de edad, y a Mayte Desan Aulau, de cuarenta y uno, quienes —conforme a medios de esta organización, presentaban quemaduras en el noventa y nueve por ciento de sus cuerpos.

Gregorio Gorriño, quien al parecer se encuentra en estado gravísimo, ha sido trasladado, en un auto-ambulancia de la Cruz Roja, a la residencia sanitaria de San Sebastián, donde quedó ingresado en la planta de quemados. Maite Desan Aulau ha sido conducida en helicóptero del «servicio aéreo de rescate» al centro de quemados de Zaragoza.

Apuñaló a su padre

El joven de 14 años, A.V.V. ha apuñalado a su padre para defender a su madre cuando el matrimonio se había enzarzado en una disputa, en Begonte (Lugo).

El joven se encontraba en la cama cuando escuchó los gritos de su madre, que, al parecer, estaba recibiendo una paliza de su esposo. Al intentar separarlos, el joven recibió patadas y golpes de su padre, por lo que se dirigió a la cocina y se hizo con un cuchillo, que clavó en el vientre de su progenitor.

El padre después de recibir la puñalada, agredió a su hijo con un palo. El niño fue atendido en la casa de socorro y el padre fue internado en un centro sanitario de Lugo. Su estado no reviste gravedad.

Según la versión del hijo, sus padres hace tres años que se separaron, pero el marido realiza frecuentes visitas a su ex esposa a la que suele pegar.

Desaparecido

Se han dado por terminados los trabajos de busca y rescate del deportista Francisco Javier Arsuaga, que el pasado sábado día 26 por la tarde cayó en picado al mar, a unas dos millas de Punta Europa, en la zona del estrecho de Gibraltar, cuando intentaba la travesía aérea de Ceuta a la Línea de la Concepción a bordo de un ala delta.

En los trabajos han participado desde el mismo sábado embarcaciones y helicópteros de la Armada española, que rastrearán toda la zona del estrecho de Gibraltar.

Después, continuaron la búsqueda el patrullero «Laya», de la Armada, y varias lanchas a motor de la Comandancia de Marina de Algeciras, que igualmente rastrearán una amplia área del Mediterráneo, sin resultado.

Los intentos de localización de dieron por terminados, al considerarse casi seguro que el cuerpo de Francisco Javier Arsuaga ha tenido que quedar atrapado en el ala delta y hundirse con él.

Francisco Javier Arsuaga residía en Madrid y era piloto de la escuela de ala delta «Batman», ubicada en Guadalajara.

Mató a su madre

Un enfermo mental mató a su madre de una cuchillada la pasada noche, en la vivienda en que residían el hecho fue descubierto por un hermano del parricida, en Madrid.

El presunto autor es Francisco Pérez Gutiérrez, de 38 años. El cadáver de la mujer, Isabel Gutiérrez Varela, de 73 años, se hallaba tendido en una de las camas y presentaba una herida en el tórax.

Ahogados

Han sido hallados los cuerpos de los dos jóvenes ahogados en el río Duero a su paso por Soria —Aurelio Martínez Cabrerizo, de 24 años, y

Jesús Sanjuán Iglesias, de 20—. Ambos jóvenes pertenecían a la Peña Sanjuanera «Los que faltaban» y se encontraban en Soria para asistir, con sus compañeros, a la fiesta llamada «Lunes de Bailas».

Los infortunados, junto con otros tres amigos ocuparon una barca fuera de uso en el paraje Soto Playa. Poco después de hacerse con ella comenzó a zozobrar sin que pudieran evitarlo.

Uno de los supervivientes intentó ayudar a los dos que se hallaban en peligro, pero tuvo que desistir al ser arrastrado por la corriente.

Inmediatamente se inició la búsqueda de los dos jóvenes. A primera hora de la noche fue extraído de las aguas el cadáver de Aurelio Martínez.

Un grupo de submarinistas de pontoneros y del Cuerpo Superior de Policía han proseguido las operaciones de rastreo toda la noche, hasta que a primeras horas de la mañana han podido extraer el cadáver de Jesús Sanjuán.

Intoxicados

Un niño de diez años ha muerto y dos familias de Cangas del Narcea están gravemente intoxicados por la ingestión de alimentos en mal estado de conservación, en Oviedo.

El niño José Manuel Linde García falleció el pasado domingo, tras haber ingerido el día anterior filetes empanados igual que su familia y cinco miembros de la familia Marrón Fernández.

Los afectados notaron los síntomas el domingo por la tarde y tuvieron que ser ingresados en diversos centros hospitalarios de Oviedo ante el grave estado en que se encontraban.

Esa misma noche falleció el pequeño José Manuel, mientras que los demás presentaban síntomas graves.

Según la nota de la Consejería de Sanidad, «la intoxicación, que afectó a dos familias completas y levemente a dos hijos de otra, tiene su origen en la contaminación doméstica e inadecuada conservación fuera del frigorífico de unos filetes empanados traídos de un punto fuera de Asturias», al parecer Madrid, de donde los traía con relativa frecuencia un familiar del niño fallecido.

Los afectados, tras la gravedad inicial, evolucionan favorablemente.

Cayó en patio de luces

Un joven de unos 17 años de edad ha perdido la vida al precipitarse por el patio de luces del edificio de la Avenida de Madrid, 72, de Barcelona, cuando falló la claraboya en que había puesto el pie.

Se trata de un hombre moreno, de 1.70 de estatura, que llevaba media melenita y vestía pantalones vaqueros y un polo de color azul, sin que, hasta el momento, haya podido ser identificado.

Al parecer, cuando se produjo el accidente el joven estaba acompañado por otros individuos, que recorrían las azoteas de aquella zona, y que se dieron a la fuga.

Según la Policía, el grupo podría estar integrado por presuntos delincuentes, que trataban de penetrar en los pisos, descolgándose desde los tejados.

Homicidio frustrado

Angel Díez Murillo, de 49 años, ha sido detenido y puesto a disposición judicial como presunto autor de un homicidio frustrado, del que fue víctima una mujer de 46 años, de nacionalidad filipina, con la que había convivido ocho meses y a la que había amenazado de muerte en varias ocasiones, en Madrid.

El hecho ocurrió cuando la mujer salía de la pensión en que reside, en la calle de Barbieri. Al darse cuenta de la presencia de Angel Díez y temiendo ser objeto de una agresión, lo que había ocurrido en otras ocasiones, trató de buscar refugio en su domicilio.

En la escalera fue alcanzada por su agresor, quien arrojó sobre ella el contenido de una garrafa, al parecer gasolina.

A los gritos de auxilio de la mujer acudieron varios vecinos, entre ellos el dueño de la pensión, que presenció como Angel Díez encendía una cerilla y la arrojaba sobre ella, sin que, afortunadamente, la alcanzara, ya que había conseguido alejarse unos metros de su agresor.

Avisado el 091, agentes de la Policía Nacional detuvieron al agresor, al que le fue ocupada una botella de plástico vacía de la que se desprendía un fuerte olor a gasolina.

Angel Díez ha estado detenido en varias ocasiones, la última en 1979 por violación.

BRASIL

Murió en accidente de tráfico un primo de Juan Pablo II

Romeu Wojtyla Michewicz, de 83 años, primo hermano del Papa Juan Pablo II, ha sido atropellado por un camión y ha fallecido en la localidad de Gravatai (Brasil).

Según informa el diario «O Globo», de Río de Janeiro, un camionero estaba maniobrando con el vehículo, cargado con trece toneladas de metanol, en una cuesta de la mencionada localidad, cuando tiró al suelo y atropelló con las ruedas trasera del camión a Romeu Wojtyla.

El primo hermano del Papa de haber vivido hubiera cumplido 84 años en

agosto. Había nacido en Orleaes (Santa Catarina), donde su familia se instaló cuando emigró a Brasil en la época del imperio.

Importantes daños

Los daños causados por el temporal que afectó el pasado domingo a esta ciudad son por el momento incalculables.

La crecida violenta del río Mapocho ha sorprendido a los habitantes de la capital chilena ya que ha anegado y destruido importantes sectores de la zona oriente de Santiago y ha destruido varios puentes.

Lo mismo ocurrió con el Canal San Carlos, que en su desplazamiento por la población Hermida, de seis mil habitantes, causó la destrucción y sembró el pánico.

Las cifras contabilizadas hasta ahora señalan que en la región metropolitana resultaron dañadas o destruidas dos mil quinientas viviendas.

Las personas damnificadas y que fueron evacuadas a improvisados albergues, entre ellos el estadio nacional y el gimnasio Estanislao Loayza, ascienden a quince mil.



MUNDIAL '82



Souvenirs, peinados, de todo más que de fútbol



Coordinan:

Jesús Martínez-Mira
Ximo Alcón

LA «DESPERTA»

Por Crono

No les extrañe el título. «Venimos» de Valencia, donde la tradición puso el máximo acento, y a uno le ha quedado el deje. La «desperta», según tengo entendido, es como el cohete pamplonés de los sanfermines. La «desperta» es el principio de las Fallas. Una traca interminable que recorre la ciudad levantando a zambombazos a la gente, para sacarla de las sábanas, antes de que se le peguen. Pues, bien, en el Mundial 82 ha sonado el interminable trueno de la «desperta». Francia, que sólo había dado el tono frente a Kuwait, dejó la pereza a un lado y se echó a la calle con su fútbol de catedrático, que ya tanto llamó la atención en Argentina. A Polonia le costó menos, porque el día 22 había madrugado, para despedirse de la morriña gallega con una goleada a Perú. ¿Y Austria y Bélgica, es que estaban dormidas? Austria, es posible. Austria todavía soñaba frente a los franceses, que al otro lado estaba la complaciente Alemania. Bélgica... de los belgas, el que andaba en sueños fue Guy Thys, su entrenador, que creyó que Van Moer todavía está para trotes mundialistas. Y ahí, ahí precisamente comenzó a fraguarse la apabullante derrota que deja a Bélgica poco menos que a un lado. Y con la amenaza de los soviéticos, que quieren parte en la tarta de las semifinales... Por de pronto, a uno, esto de la «desperta» le tiene esperanzado.

¿Despertará también España de su letargo, como una Blancanieves del balón? ¿Llegará el príncipe a tiempo para darle ese beso de amor que devuelve el color a las mejillas? Esperemos que sí, pero eso es cuestión que podremos comprobar en un capítulo muy próximo. Ahora, a lo nuestro. Al campo. Al Nou Camp, que aquello tiene su miga. ¡Canela fina!...

Otros que despiertan

Pues, sí, a las cinco y cuarto de la tarde seguía la «desperta». Pero, ¡qué «desperta», Dios mío! Los «azzurri» abrieron el grifo de las violencias, a iniciativa de Gentile —marcador violento de Maradona—, los argentinos respondieron a las patadas, y el encuentro tuvo más que ver con un vulgar suceso de crónica negra que con un choque entre dos campeones mundiales. Y todo, ante la impasible actitud del rumano Rainea —considerado como uno de los mejores silbatos de la competición, según demostró en el URSS-Escocia—, que dejó hacer al ya pregonado lateral italiano, hasta exasperar a los «pibes» de Fillol, sacar de quicio a Maradona, y avergonzar al espectador imparcial, que estaba en los graderíos sin el menor deseo de ver una riña callejera. Rainea, tarjeta va, tarjeta viene, comenzó castigando a Rossi, sin razón; a Kempes por protestar; a Maradona por el codazo que, harto de ser agredido por su secante, propinó a Gentile; a Ardiles, por protestar, y a Gallego —ya la tarjeta de color rojo— por juego peligroso, muy peligroso. Es decir, Rainea quiso escudarse en un coraza de cartones, para dar impresión de autoridad. Una autoridad que hubiera hecho valer de haber parado los desmanes de Gentile nada más comenzar. Frenar a un fenómeno poniéndole el facón en el pecho es sencillo. Y eso lo sabe Rainea, tan bien como el mejor. Pero Rainea estuvo en su más triste jornada de errores humanos. Puesto que, además, permitió que la iniciación del segundo gol «azzurro» respondiera a un fuera de juego clamoroso de Rossi.

Tuvo culpa Rainea, pero también la tuvo Argentina. Al meterse en la gresca no hizo sino perder los papeles de su superioridad. El juego sucio convenía a sus rivales, y a fe que aprovecharon esta ventaja, y la que le facilitaba la ceguera del juez. Argentina no corrió, ni se centró, ni tuvo orden, ni disparo, ni entidad. Fue un equipo triste incluso en aquella fase —ya iba detrás en el marcador— en que los pendencieros firmaron una tregua. Inútil. Ya Argentina distaba millones de kilómetros luz de lo que realmente es. De cualquier manera, Menotti también está en el ajo de los culpables. Díaz no es un delantero centro que le convenga al equipo, y, sin embargo, se empeña en alinearlos. Tiró una vez bien, saludó y fuese de la escena, aunque siguiera pisando el césped.

Ese césped que aguantó la vergüenza de un partido violento y el arbitraje de un señor al que ya, por Corrientes, llamarían «bombero asqueroso». Un «bombero» que se tragó, para taparse las vergüenzas, el gol final de Passarella, cuando se colocaba la barrera.

MARZÁ, S.L.

CONCESIONARIO: SEAT

EXPOSICION Y VENTAS C/ HERRERO, 34 TELEFONO 20 21 00
CASTELLON

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82

Italia, 2 Argentina, 1

AMBIENTE:

Estadio de Sarriá. Casi lleno (unos 35.000 espectadores). 32 grados centígrados. Terreno de juego en perfecto estado.

Árbitro: Rainea (Rumania), auxiliado en las bandas por Galler (Suiza) y Lacarne (Argelia). Tarjetas amarillas a Rossi (minuto 14) por protestar, a Kempes (minuto 32) por entrada violenta, a Maradona (minuto 34) por protestar, a Ardiles (minuto 38) por la misma causa, a Gentile (minuto 41) por codazo a Maradona y a Conti (minuto 83) por protestar. Roja a Gallego (minuto 84) por entrada violenta a Conti. Arbitraje regular, ya que hubo de castigarse con mayor rigor, sobre todo en el primer tiempo, el juego duro, más que las protestas.

ALINEACIONES:

Italia (camiseta azul, pantalón blanco y medias azules): Zoff, Gentile, Collovati, Scirea, Cabrini, Orioli, (Marini, minuto 75), Antognoni, Tardelli, Conti, Rossi (Altobelli, minuto 81) y Graziani.

Argentina (camiseta albiceleste a listas verticales, pantalón negro y medias blancas): Fillol, Olguin, Galván, Passarella, Taranini, Gallego, Ardiles, Maradona, Bertoni, Ramón Díez (Valencia, minuto 58) y Kempes (Calderón al mismo tiempo).

GOLES

1-0. Minuto 57. Internada de Antognoni, que pasa bien a Tardelli y éste, de tiro cruzado, bate a Fillol por la izquierda.

2-0. Minuto 68. Internada de Antognoni, que entrega a Rossi y éste dispara fácil a Fillol, que rechaza. Recoge Graciani, que regatea al portero argentino y pasa a Cabrini, para que éste marque a puerta vacía.

2-1. Minuto 83. En el saque directo de una falta, mientras el árbitro coloca la barrera, marca Passarella sin que Zoff llegue a moverse.



Primer gol de Italia, marcado por Tardelli.

frenar una violencia que afloraba por instantes.

Por otra parte, el arbitraje del señor Rainea no gustó a nadie. Severo con las protestas, pero condescendiente con la violencia que reinó en Sarriá durante amplias fases del encuentro.

El pecado de Argentina, que desde luego no está en la línea de juego de un campeón del mundo, fue intentar romper a zarpazos la fuerte defensa italiana, sin tener en cuenta que los transalpinos, si algo hacen a la perfección, es defender su puerta sin dar opción a jugadas técnicas y largas.

La táctica italiana de intercepción inmediata, en falta o no, para romper el ritmo a los argentinos, le salió redonda a Italia, pero buena parte de la culpa fue de los sudamericanos, quienes aceptaron un fútbol de combate siendo superiores técnicamente línea a línea.

La fuerza le ganó al fútbol, y en ese terreno era Italia quien ganaba puntos, pese a su tradicional ineffectividad atacante a lo largo de los primeros 45 minutos.

Los primeros compases de la segunda parte demostraron que el panorama había cambiado, porque Italia se fue hacia adelante sabedora del mal momento argentino.

Como ocurrió en la primera fase del Mundial de Argentina, Italia supo sacar provecho de su habilidad en el contragolpe, y Tardelli, primero, y Cabrini, después, materializaron la gran victoria italiana, contrarrestada sólo en parte por el gol de Passarella.

Italia hizo el partido que le convenía, y dominó tácticamente al cuadro de Menotti, en el que sólo

Ardiles y Olguin tuvieron la suficiente inteligencia para intentar romper por las alas la muralla azul; no obstante, esas bazas, junto a la potencia de Passarella, fueron insuficientes para imponerse a una Italia que con el marcador a favor buscó consolidar el triunfo, fallando Rossi y Tardelli ocasiones cantadas de gol en el último cuarto de hora.

En líneas generales, triunfo justo de los italianos, que viene a demostrar cómo en los grupos barceloneses de la segunda fase no existe lugar para los pronósticos «avant-match».



Passarella marcó el gol argentino.

Con todo merecimiento, Italia también rompió el pronóstico en la apertura del grupo «C» de la segunda fase al derrotar por dos goles a uno a Argentina, actual campeona del mundo.

Al igual que en el Polonia-Bélgica, Italia dio la campanada al vencer a los argentinos en un partido durísimo, con lluvia de tarjetas de amonestación, expulsión de Gallego, tremenda dureza y pésimo arbitraje del rumano Rainea, a quien se le fue literalmente el partido de las manos, porque tuvo que mandar a la caseta por lo menos a otros dos jugadores por bando.

El dos a uno que campeaba en el marcador de Sarriá al término del partido era injusto, porque los italianos habían dispuesto de por lo menos media docena de ocasiones claras de gol, amén de un palo a dos minutos del final que en cierto modo se vió compensado por una falta sacada por Maradona que se estrelló también en la madera.

Los primeros 45 minutos se caracterizaron por la dureza del juego y los marcajes férreos a que fueron sometidas las estrellas de ambos equipos, en especial Maradona, férreamente sujetado por Gentile, quien acabó por poner francamente nervioso al fenómeno sudamericano.

En este primer tiempo se vió un fútbol nervioso, duro y hasta vio-

lento en ocasiones y la calidad brilló por su ausencia, de no ser por un par de jugadas de Maradona y otras dos internadas de Conti que rondaron el marco argentino.

Una idea del fútbol defensivo que vimos en este primer período la da el hecho de que Argentina remató a puerta solamente dos veces con peligro, una de Kempes y otra de Ramón Díaz, bien neutralizadas por el veterano Zoff.

Por el bando italiano cabe contabilizar sólo un desvío a puerta de Rossi y poco más, porque las defensas manifestaron a las delanteras, y de esa forma era lógico que el buen juego se esfumara para dejar paso a un baile de tarjetas amarillas con las que el árbitro intentó, sin conseguirlo,



Enzo Bearzot, seleccionador italiano.

OPINIONES

«Me parece justo el resultado a pesar de la superioridad territorial de los argentinos, que no fue suficiente, como ya le ocurriera a Bélgica en su partido ante Polonia», declaró Enzo Bearzot, seleccionador italiano, después del partido entre Argentina e Italia en Sarriá.

El seleccionador italiano añadió «siempre he afirmado que mi equipo ha jugado bien, a excepción de la segunda parte contra Perú, y que sólo ha faltado el gol, que aquí por fin encontramos».

Dijo también que en los otros partidos «la falta de remate nos obligaba a jugar sin descanso y nos impedía hilvanar las jugadas con la efectividad deseada».

Sobre el marcaje de Gentile a Maradona, el seleccionador italiano indicó que «Maradona, que yo le he visto de centrocampista, hoy lo ha hecho en punta, y he tenido que cambiar el marcaje de Tardelli por el de Gentile». Refiriéndose al gol argentino, Bearzot afirmó que «mientras el árbitro invitaba a retrasarse dos pasos a mis hombres, Passarella tiró y marcó, con la permisividad del colegiado».

Bearzot también habló del próximo compromiso ante Brasil y dijo que ignoraba si iban a emplear la táctica de hoy: «No puedo asegurarlo, porque los brasileños tienen otras características y el marcaje al hombre puede que no nos sirva».

Concluyó señalando que «cuando se marca al adversario como lo hemos hecho hoy, no es sólo para controlar, sino para tomar iniciativas».

Luis César Menotti, seleccionador argentino, afirmó que en el fútbol, y sobre todo en esta fase del Mundial, «se pueden dar estos resultados, aunque nosotros intentaremos remediarlo contra Brasil».

El seleccionador de los campeones del mundo señaló que «nos faltó la suerte y mis hombres se contagiaron de el no juego de Italia». Dijo que los marcajes a Maradona fueron duros y «vengo diciendo hace tiempo, y hoy lo hemos visto, que las faltas reiterativas a un mismo jugador están normalizadas en el reglamento de la FIFA, que prevé que deban ser sancionadas desde amonestación a expulsión».

«Hoy —subrayó— se han hecho veinte faltas sobre Diego y quiero ver si ese reglamento se aplica o no».

Sobre Italia, Menotti indicó que «es un equipo desequilibrado, pero que hoy tuvo una tarde afortunadísima».

El partido, según Menotti, «se decide dentro del campo y Argentina se contagió de la manera de jugar de los italianos, que no llegaron a nuestra portería hasta bastantes minutos después de comenzado el partido. Hoy Argentina equivocó el camino».

Finalizó dando una opción —una más— sobre el Mundial. «Creo que con algunas excepciones se ha visto un fútbol de mayor técnica, sobre todo en las llamadas selecciones «pobres» y bastante ofensivo en general. A excepción de Italia, que sigue con su defensiva a ultranza, y su constante lucha que a veces raya en la violencia».

Mundial '82 Mundial '82 Mundial '82

Inglaterra, 0 Alemania, 0

Ambiente:

Tres cuartos de entrada, con 65,000 espectadores. En el palco presidencial, el presidente de la FIFA, Joao Havelange, junto con el ex-secretario de estado norteamericano Henry Kissinger, el ministro de Deportes del Reino Unido, Neil McFarlane, el presidente del RCOE, Raimundo Saporta y otras personalidades.

Terreno en buenas condiciones. Noche cálida y despejada.

Arbitro

El brasileño Arinaldo Coelho, auxiliado en las bandas por el paraguayo Héctor Ortiz y el guatemalteco Gaston Méndez. Bien, quizá algo meticuloso. Tarjeta amarilla a Stielike, en el minuto 69, por dura entrada a Robson.

Alineaciones

ALEMANIA FEDERAL (camiseta blanca, pantalón negro y medias blancas): Schumacher, Kaltz, Karl Heinz Forster, Stielike, Briegel, Dremler, Bernd Forster, Breitner, Mueller (Fischer, minuto 75), Reinders (Littbarski, minuto 64) y Rummenigge.

INGLATERRA (camiseta roja, pantalón blanco y medias rojas): Shilton, Butcher, Mills, Sansom, Thompson, Coppell, Robson, Wilkins, Francis, (Woodcock, minuto 78), Mariner y Rix.

En un partido de fútbol físico, de nervios lógicos y de dominio cambiante, las selecciones de Inglaterra y Alemania dejaron las espadas en alto, al empatar a cero goles, en espera de sus respectivos encuentros frente a España.

El técnico inglés Ron Greenwood, afrontó este partido con la misma alineación que supo batir claramente a Francia en la primera fase del mundial, confiado en el buen juego que esta formación había desarrollado entonces.

Por su parte, Jupp Derwall tomó más precauciones, porque Alemania ha estado hasta ahora por debajo de sus reales posibilidades, acusando un bache de forma varios de sus jugadores clave y montó un esquema con solamente dos puntas, Rummenigge y Reinders, dejándose en la caseta a los dos delanteros centro natos Hrubesch y Fisher, aunque éste salió en el segundo tiempo.

Con Stielike de líbero —que fue, posiblemente, el mejor jugador sobre un terreno que él conoce tan bien como el del Estadio Bernabeu— Derwall puso a Karl Forster sobre Trevor Francis y a su hermano sobre Steve Coppell.

La labor de los hermanos Forster en este 4-4-2 fue una de las principales razones de que la

puerta de Schumacher no fuera batida, ya que Francis no pudo disfrutar de la libertad de las tardes anteriores y Mariner, más torpón que otras veces, aunque siempre batallador, se vio frenado por un Stielike en vená de aciertos.

El primer cuarto de hora de juego fue nivelado y ya se pudo apreciar en él lo costoso que iba a ser para los delanteros traspasar la barrera de los defensores, pues en las líneas de cobertura inglesas tampoco hubo fallos.

Los mayores peligros de este primer plazo fueron un buen cabezazo de Bryan Robson en el minuto 17 que salvó magníficamente Schumacher y un momento de apuro para Peter Shilton dos minutos más tarde en un centro raso que se paseó ante su puerta sin encontrar rematador, ya que Rummenigge falló por centímetros.

Con dominio alterno y una gran jugada de Breitner con tiro raso que salvó Shilton, terminó este primer tiempo.

En la segunda parte, el seleccionador germano sacó a Littbarski en lugar de Reinders y la movilidad del pequeño extremo dio más incisión al ataque, mientras Rummenigge se retrasaba tratando de buscar hueco.



El alemán Kaltz cabecea un balón que disputan Forster y Francis.

Pero la tónica del partido siguió igual, quizá con mayor profundidad esta vez en las acciones de ataque inglesas, y cuando todavía faltaba mucho partido se podía ver ya que el marcador iba a permanecer inamovible.

Stielike vio una tarjeta amarilla en el minuto 23 por una fuerte entrada a Robson, quien ya se iba hacia el gol y el cambio de Trevor Francis por Tony Woodcock tampoco resolvió nada.

Y así terminó un partido que entretuvo por la incertidumbre del resultado y porque ambos equipos se emplearon muy dentro de su tónica característica del fútbol fuerza.

Ahora habrá que esperar a ver qué hacen ambos frente a España. O qué hacen los españoles frente a estos dos equipos duros y correosos.

USTED PUEDE VER...

ESPAÑA-82

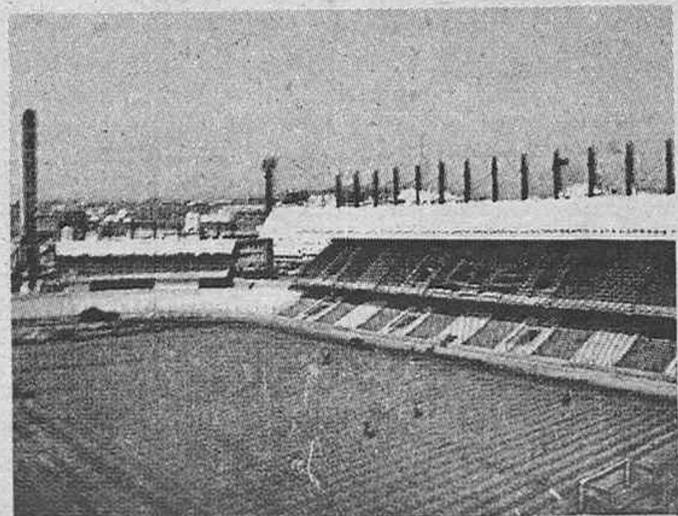
AA Almacenes Avenida
LOS QUE NOS CONOCEN, NOS PREFIEREN

"EL ESTABLECIMIENTO FUERTE EN VIDEOS, TV, HI-FI Y ELECTRODOMESTICOS"

CENTRAL: HERRERO, 11 - TELEFONOS: 22 64 41 - 22 48 16 - 22 62 79 CASTELLON

Jueves, 1

- TVE-1 15,35 Mundial informativo
- TVE-2 17,15 Retransmisión en directo del partido de fútbol entre las selecciones de Austria e Irlanda del Norte.
- TVE-1 20,50 Retransmisión en directo del partido de fútbol entre las selecciones de U. R. S. S. y Bélgica.
- TVE-1 23,15 Resumen de la jornada.



Comentario a la jornada

Una vez más, y ya son demasiadas —aunque los italianos digan lo contrario—, Argentina ha vuelto a tropezar con la piedra «azul». La última fue hace cuatro años, en la mismísima cancha de River, cuando los trasalpinos vencieron por uno a cero. Esta tarde lo han hecho por dos a uno. Pero la cuantía de goles no importa cuando se logra el triunfo.

Menotti —que se supone conoce el juego italiano de memoria— volvió a caer en antiguos errores. Sabía —o debía saber— que Maradona sería objeto de un implacable marcaje, lo mismo que Kempes. Y sabía que los italianos iban a emplearse al contragolpe, en busca de un gol, para luego encerrarse atrás y hacer imposible cualquier intento. Para contrarrestar esta táctica no quedaba más remedio que hacer subir a los laterales, especialmente a Olguin, que posee un buen tiro, así como propiciar las subidas de Passarella, otro hombre de gran disparo. Pero Argentina jugó por el centro, ensayando paredes, y allí se perdió su fútbol de ataque, que se estrelló siempre en la bien nutrida zaga.

Llegó el primer gol italiano, obra de Tardelli, y los hombres se Menotti se descompusieron. Atacaron sin orden, de forma alocada, dejando atrás numerosos huecos.

Argentina queda a merced de lo que hagan sus

rivales de grupo, pero con la obligación ineludible de vencer a Brasil, a la espera de que los brasileños derroten luego a Italia y tengan que entrar en acción la diferencia de goles para decidir el semifinalista.

Alemania Federal e Inglaterra jugaron el primer encuentro del grupo «B». He dicho jugaron, lo que es un eufemismo, porque ya saben ustedes eso de que cuando dos no quieren..., ni ingleses ni alemanes quisieron. Demasiado temerosos, se conformaron con el empate desde los primeros minutos, con un juego que se desarrolló en el centro del campo. Apenas hubo oportunidades, y sólo casi al final pudo producirse el triunfo germano en un gran disparo de Rummenigge que rechazó el travesaño.

Creo que Alemania e Inglaterra confían en decidir su clasificación frente a España. Quien de los dos le marque más goles a España estará en las semifinales. Esos, al menos, deben de ser los cálculos de Ron Greenwood y de Jupp Derwall. Pero, cuidado con los cálculos, que se pueden trocar en cuento de la lechera. Porque todos, absolutamente todos, estamos convencidos de que España ya no lo puede hacer peor. Y, si hay mejoría en los hombres de Santamaría, alemanes e ingleses podrían acordarse amargamente de esta igualada.

Mundial '82 Mundial '82 Mundial '82

EL CAMPEONATO EN CIFRAS

	URSS	POLONIA					
POLONIA							
BELGICA		03					

A

	J	G	E	P	F	C	Pt
POLONIA	1	1	0	0	3	0	2
BELGICA	1	0	0	1	0	3	0

	ESPAÑA	ALEMAN.					
ALEMAN.							
INGLATE.		00					

B

	J	G	E	P	F	C	Pt
ALEMANIA	1	0	1	0	0	0	1
INGLATERRA	1	0	1	0	0	0	1

	BRASIL	ITALIA					
ITALIA							
ARGENT.		1-2					

C

	J	G	E	P	F	C	Pt
ITALIA	1	1	0	0	2	1	2
ARGENTINA	1	0	0	1	1	2	0

	IRLANDA	AUSTRIA					
AUSTRIA							
FRANCIA		1-0					

D

	J	G	E	P	F	C	Pt
FRANCIA	1	1	0	0	1	0	2
AUSTRIA	1	0	0	1	0	1	0

GRUPO



LUIS BATALLA

CONJUNTO RESIDENCIAL OROMAR
OROPESA DEL MAR

Apartamentos desde 1.200.000 pts
Información y venta:
tel. 31 03 38 Oropesa del Mar
C/ Herrero 3, tel. 22 48 12 Castellón

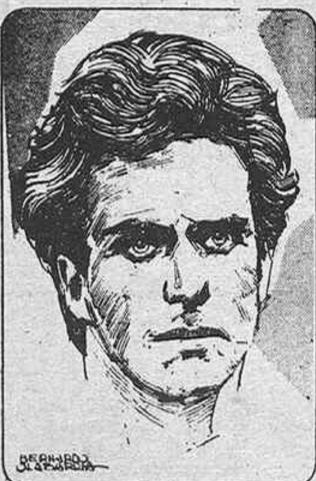




LOS ALEMANES MAS VENDIDOS DEL MUNDO

Aparicio, S.A.

Calderon de la Barca, 3 Tel. 23 70 12



Rummenigge (Alemania)



Boniek (Polonia)

GOLEADORES

Después de la jornada de ayer, la cabeza de la tabla de goleadores se mantiene compartida por Rummenigge y Boniek, ya que el alemán no consiguió marcar en su partido frente a Inglaterra, un partido cuyo resultado puede favorecer a España, ya que ésta se clasificaría empatando con sus dos selecciones contrincantes a un gol... Mientras esperamos la llegada del viernes, en que los hombres de Santamaría se enfrentarán a Alemania, demos un repaso a la clasificación de los artilleros del España '82:

- Con cuatro goles:
Rummenigge (Alemania Federal) y Boniek (Polonia).
- Con tres goles:
Kiss (Hungría) Zico (Brasil).
- Con dos goles:
Wark (Escocia), Fazekas, Nyilasi y Poloskei (Hungría); Robson (Inglaterra); Maradona, Bertoni y Passarella (Argentina); Eder y Falcao (Brasil); Schachner (Austria); Six (Francia); Panenka (Checoslovaquia); Francis (Inglaterra); Armstrong (Irlanda del Norte); Genghini (Francia).
- Con un gol:
Conti, Grazziani, Tardelli y Cabrini (Italia); Díaz y La Rosa (Perú); Smolarek, Ciolek, Buncol y Lato (Polonia); Mbida (Camerún); Reinders y Hru-

desch (Alemania Federal); Mjadjer, Belloumi, Assad y Bensaula (Argelia); Moscoso, Neira y Letelir (Chile); Krankl (Austria); Ardiles (Argentina); Vandenberg, Coeck y Czerniatynski (Bélgica); Toth, Szentes y Varga (Hungría); Ramírez (El Salvador); Mariner (Inglaterra); Soler, Platini y Bossis (Francia); Al-Dajil y Al-Buloushi (Kuwait); López Ufarte, Juanito y Saura (España); Zelaya y Laing (Honduras); Dudelj y Petroliv (Yugoslavia); Bal, Blojin, Gavrilov, Baltacha, Chivadze y Shengelia (Unión Soviética); Sócrates, Serginho y Oscar (Brasil); Dalglish, Robertson, Archibald, Naray, Jordan y Souness (Escocia); Sumner y Woodin (Nueva Zelanda).

- Goles en propia meta:
Barmos (Checoslovaquia): 1; Valenzuela (Chile): 1.



LA RELACION PRECIO PRESTACIONES MAS FAVORABLE

Alfa Romeo

CONCESIONARIO CASTELLON Y PROVINCIA

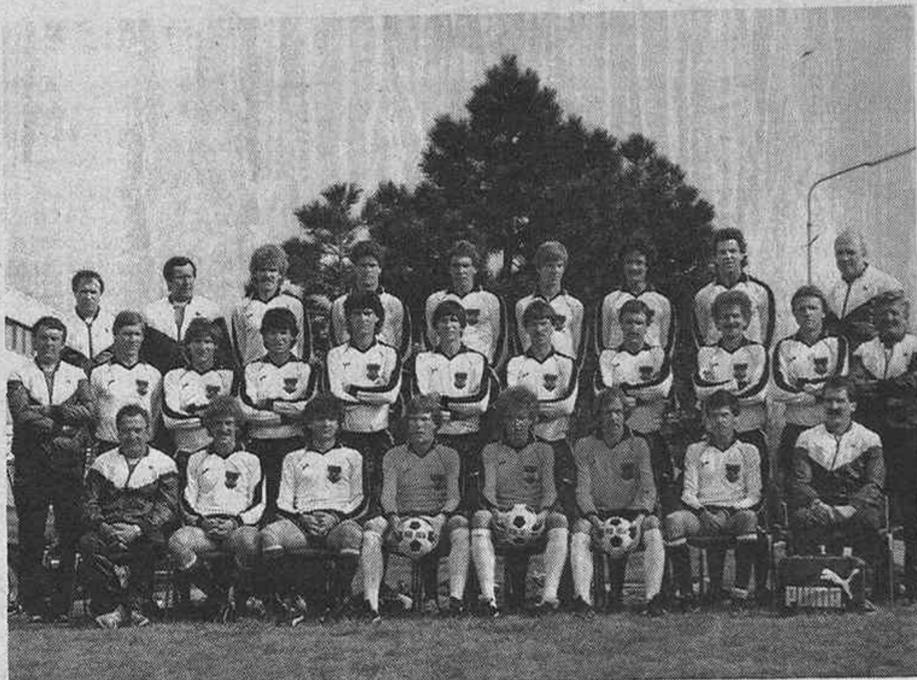
Automoviles SIMON

Exposición: San Roque, 86 Teléfono 23 35 95 CASTELLON

Talleres: San Isidro Labrador, 19 Teléfono 22 27 19

Mundial '82 Mundial '82 Mundial '82

LOS PROTAGONISTAS DE MAÑANA



Irlanda



JENNINGS (1)

Pat Jennings (Arsenal), 37 años, 1,83 metros, 79 kilos, 95 veces internacional. Veterano guardameta, considerado en la última docena de años como uno de los mejores del mundo, aunque en el terreno internacional no haya tenido demasiadas oportunidades de evidenciarlo. Excelente colocación, magníficos reflejos, pese a su alta edad futbolística, manos como tenazas cuando apresan el balón, son sus más sobresalientes características, adobadas además por la facultad de ser la serenidad hecha persona.

O'NEILL (8)

Martin O'Neill (Norwich City), 30 años, 1,77 metros, 71 kilos, 45 veces internacional. Es el jugador más importante dentro de la selec-



Willy Bingham

ción irlandesa. Capitán del equipo, cuenta en su haber con una amplia experiencia internacional adquirida, sobre todo, tras su paso por el Nottingham Forest, donde conquistó dos Copas de Europa. Juega de centrocampista e hizo su debut internacional en 1972, frente a la Unión Soviética.

ARMSTRONG (9)

Gerry Armstrong (Watford), 28 años, 1,82 metros, 83 kilos, 37 veces internacional. Es uno de los delanteros más incisivos del orbe británico. Sus escapadas por la banda levantan de sus asientos a los aficionados de su club, el Watford, de Inglaterra, y con la selección ha conseguido goles decisivos como el logrado ante España en el último partido y que significó el pase de Irlanda del Norte a la segunda fase de la competición.

J. NICHOLL (2)

Jimmy Nicholl (Toronto Blizzards), 24 años, 1,76 metros, 76 kilos, 47 veces internacional. Es un comodín en la retaguardia irlandesa. Juega de líbero, de central o centrocampista. Nació en Hamilton, Canadá, y se inició futbolísticamente en Belfast, aunque



Jennings

su primer equipo profesional fue el Manchester United. Fue capitán de la selección Sub-21 y en la absoluta debutó en marzo de 1976, contra Israel.

WHITESIDE (16)

Norman Whiteside (Manchester United), 17 años, 3 veces internacional. Según los entendidos es el mejor jugador irlandés, o la mejor promesa desde la época brillante de George Best. Hasta hace dos meses sólo suplente en el Manchester United, pero Billy Binham ha seguido su trayectoria en los equipos inferiores del equipo inglés y confía plenamente en sus posibilidades. Es el jugador más joven del campeonato.

ARBITRO



ADOLF PROKOP

República Democrática Alemana. Nació en Altenbuch (1939). En Primera División desde 1969. Perteneció a la FIFA desde 1972. Su pasatiempo: el automovilismo. Habla inglés. Es controlador.

Austria



SCHMIDT

Georg Schmidt (seleccionador), 55 años. Convirtió a Austria en campeón de Europa de aficionados, en 1967. Pasó luego tres años entrenando a los juveniles del Rapid de Viena, y volvió en 1970 a la Federación. Schmidt era el segundo del seleccionador Helmut Snekovitch en el Campeonato del Mundo de 1978 y de Karl Stotz en la reciente fase de clasificación. Tras unas negociaciones federativas con el entrenador del Hamburgo, Erns Happel, Schmidt fue designado seleccionador el pasado febrero.



Prohaska

KONCILIA (1)

Friedrick Koncilia (Austria de Viena), 34 años, 1,81 metros, 82 kilos, 64 veces internacional. Es el guardameta insustituible y titular del equipo nacional austríaco. No es desmesuradamente alto, pero es tremendamente seguro. Si hubiera que adjudicarle un adjetivo sería el de efectivo, evitando todo alarde efectista de cara a la galería. Decidido en sus salidas (despeja muy bien de puños), su veteranía le hace intuir en muchas ocasiones el disparo de los delanteros rivales. Sin lugar a dudas es el mejor portero austríaco de la actualidad.

PEZZEY (5)

Bruno Pezzey (Eintracht Franckfurt), 27 años, 1,88 metros, 80 kilos, 56 veces internacional. En las dos últimas temporadas ha estado considerado como el mejor jugador del mundo en su puesto, y en Alemania, donde juega actualmente, se le compara con Beckenbauer. Por su elegante juego, depurada técnica, sentido de la colocación, anticipación, seguridad y potencia física, causó sensación en el Mundial de Argentina. Es un hombre básico en la selección austríaca y de su actual momento de juego dependerán, en gran parte, las posibilidades de su equipo.



Georg Schmidt

Muy pronto...

...la fiesta

TAKENO'S
disco



Gran Avenida Benicasim

Juan Muñoz, con las maletas preparadas

«EN EL CASTELLÓN TODOS JUEGAN A TECNICOS»

Juan Muñoz Cerdá, hasta ahora secretario técnico del C. D. Castellón está molesto. Las declaraciones que hizo el presidente del C. D. Castellón, Angel Rodríguez en torno a que Muñoz no podía seguir en el club albino porque la tesorería no podía pagarle sus servicios ha puesto de «mala uva» al técnico. Llegó al Castellón procedente del Salamanca, habiendo dirigido al Salmantino —equipo filial charro— y responsable de la secretaría técnica durante cuatro años. Antonio Sales le fichó, la directiva ha hecho poco caso de sus informes, quizá porque no los consideraba válidos o porque no les interesaba. Sea cual fuere el motivo, Muñoz tiene un amplio «dossier» de jugadores con cualidades individuales de cada hombre y su rendimiento en la temporada 81-82. ¿Por qué no se ha consultado el archivo de Juan Muñoz? Un hombre que ha realizado un trabajo para el C. D. Castellón por el que se le ha pagado y no relucen los resultados. En su etapa anterior en el Salamanca, varios jugadores fueron traspasados y la cantidad que se llevó a sus arcas entendiéndose las del Club salmantino, alcanzó los 136.000.000 de pesetas con el traspaso de jugadores como Texidó, Albes, Ito, Báez, Carmelo, Balbino, etc. Esa es la postura que manifestó Muñoz con respecto a lo caro o barato de un secretario técnico diciendo: «Todo está en función del trabajo realizado y el fruto de ello.»

—¿Por qué no se han aprovechado los informes que tiene Ud.?

—Porque nadie me hacía caso en el club. Yo tengo, mira —pudimos ver nombres de muchos jugadores con detalles, una buena documentación, cierto—, estos datos los he adquirido estudiando la trayectoria a lo largo de la temporada pero ocurre que mi trabajo tendría un beneficio en esta, yo lo hacía con vistas a la campaña próxima no para la que pasó.

—Entonces, ¿quién fichaba a los jugadores en el Castellón?

—Me alegro de la pregunta, de verdad. Yo sólo he traído al Castellón a Durán que fue máximo goleador del Tarrasa, que había jugado en Primera División en el Almería, también jugó en el Salamanca conmigo y llegó de relleno. Creo que fichó por 1.200.000 pesetas y un sueldo muy justito, hizo una buena pretemporada y cuando regresé de Argentina ya no valía para nada. Después llevé

a un juvenil del Albacete en promoción para un futuro, estoy hablando de Fernando Navarro, muy bueno en la pretemporada también y después..., nada. ¿Por qué? Nadie lo entiende.

—¿Y los demás fichajes que configuran el largo rosario?

—Yo no fiché a nadie más. Lo otro lo hicieron entre el presidente Antonio Sales y Benito Joanet entrenador en aquellos momentos del C. D. Castellón. No conocía a la mayor parte de los jugadores que ficharon a mi regreso de Argentina, al decir no conocer me refiero al momento actual de juego que, en aquel entonces, atravesaban los jugadores que fueron altas. Dije que me parecía precipitado fichar a Oscar Ferrero porque podía quedar libre, el presidente consideró oportuno su fichaje.

Yo no traje a Lucero

—De cualquier manera Muñoz

vivió a Argentina a por un auténtico «crak» y trajo «al furia» o sea Víctor Lucero. Al poco tiempo regresó a su país. ¿Qué pasó con el argentino que no cuajó?

—Yo fui a Argentina a por varios jugadores, hablé con muchos clubs y aquí están sus nombres y direcciones, pero cuando llegaba me decían: ¿Cuánto paga el Castellón? Hablaba con el presidente y no podía ser, demasiado dinero. Entonces llegó Lucero a España pero yo dije que le había visto jugar en dos partidos y que era muy poco para juzgar a un jugador, además jugaba en el filial del Velez Sarfiel. No le traje yo, quede claro.

—¿Quién fue entonces?

—Fue un corredor que conocía al Castellón llamado Roberto Dals.



El Castellón hizo caso de sus informes y lo trajo. Joanet lo probó y dijo que era lo mejor que tenía. Un jugador que no cobró ficha en el Castellón, mientras se le tuvo.

—Juan Muñoz tiene el informe al que hemos aludido anteriormente, la junta directiva del Castellón ha cambiado. ¿Han pedido

los servicios de estos datos los técnicos actuales del Castellón?

—No me han pedido absolutamente nada de nada. Me enteré de que no me quería el Castellón, dicen que soy muy caro, por lo que publicó MEDITERRANEO con el presidente, además me parece que se ha creado un grupo que pretende desempeñar mi labor o la de cualquier profesional como yo.

Tengo todos los informes

—Hablemos claro. ¿Quién ocupa el puesto de Muñoz?

—Bueno, tal y como se está diciendo en prensa y radio, el entrenador Luis Cela dice que va a ir a Madrid a por tal jugador, el presidente está hablando con



re que hay una serie de personas que me guardan rencor por cosas sucedidas hace tiempo y, ahora que se ven como cabezas, te miran por debajo del hombro cuando, hace muy poco, te respetaban o se mostraban diferentes pero es que las elecciones hacen cambiar a las personas.

Las maletas hechas

—¿Ahora, a otro club?

—Ese es el problema porque cuando vine aquí tenía la posibilidad de firmar como entrenador en un equipo que me pagaba bien y además en contrato por tres años, pero así es la vida. Deseo al Castellón los mejores éxitos, deseo que consiga el ascenso y suerte a la gente joven de la cantera que tiene un futuro prometedor por delante. He hecho cuanto me han dejado, no lo que sé. Lamento que mi trabajo no tenga su fruto porque iba encaminado para esta temporada.

Juan Muñoz se va. Valencia será su nueva residencia durante un tiempo y después Dios dirá. Ha hablado claro, sin tapujos, su labor esta temporada que hoy termina ha estado oscurecida. Quién sabe si de haberle dejado actuar otro gallo hubiera cantado. Pero, cuidado, algo queda para los navegantes, en el Castellón se jugó a competencias que no conocían los afectados, a ver si este año se juega con la misma baraja. Conste que es tan sólo una presunción pero, por favor, cuidado. Los fichajes que el Castellón lleve a cabo, si son de fuera, tendrán su intermediario que también cobra, no los regalarán.

Pepe Chiva

GOL DE IRLANDA AL BAR CAPRICHIO

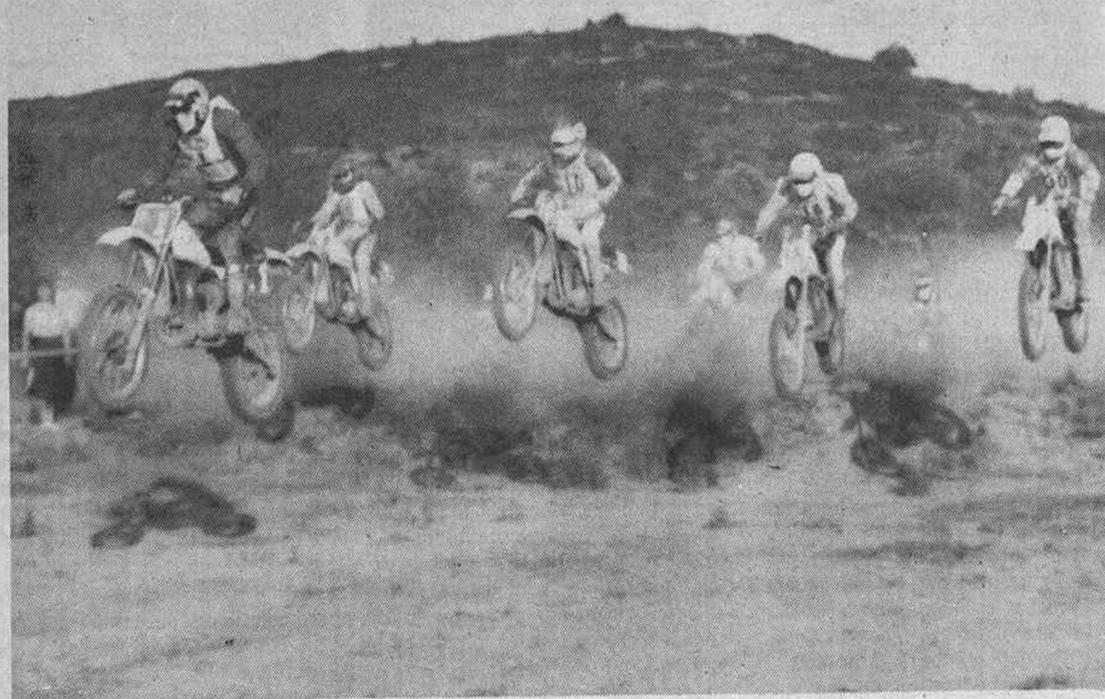


Esta última jornada los amigos del Bar Capricho de Villarreal encajaron un gol que les hizo perder sus aspiraciones al 14 en su Superquiniela de 128 apuestas. Y es que nuestros amigos apoyaron a la selección española en todo momento, pero en el fútbol ya se sabe, encajar un gol está en cualquier pronóstico. Fallaron con el 0-1 pero en cambio acertaron con el 1-5, la copa refrescante RICARD (1 parte de RICARD y 5 de agua helada). UN ACIERTO PLENO.



Motociclismo en Vinaròs

Luis Pons, vencedor en la nueva Pista



Tal como habíamos anunciado dentro de los festejos que con motivo de Sant Joan y Sant Pere, se celebran en Vinaròs tuvo lugar una prueba organizada por el veterano moto club de dicha ciudad, prueba nacional, con pilotos del Centro, Barcelona, Tarragona, Alicante, Valencia y Castellón. 50 inscritos y 26 que hacían acto de presencia en la pista, que inauguraba el concejal ponente del Ayuntamiento de Vinaròs de deportes, acompañado de dos guapas asistentes a la prueba y varios directivos del club organizador.

Tal como estaba previsto, entrando en los entrenes y la competición, tras los primeros, se formaban dos grupos de corredores, para eliminar 6 corredores sobrantes, de los 20 calculados para las dos mangas finales.

Tres pilotos se eliminaban de la primera manga y cuando faltaban pocas vueltas para el final de esta segunda manga de clasificación, el piloto José Miguel Avella Alemany del Moto Club Denia, último inscrito de la lista, en la primera bajada tras el paso por meta, hacia el mencionado hoyo del circuito, quizá por efecto de cambio de dirección en el salto según las versiones más acreditadas, se caían piloto y motocicleta, pero con la poca fortuna que la motocicleta, se cayera sobre el piloto. Rápidamente, le atendía el médico de la prueba y del Moto Club Vinaròs, y también de forma rápida actuaba la Cruz Roja, bajando la ambulancia al hoyo, e instalando al lesionado en camilla y en la ambulancia, salía rápidamente hacia Vinaròs, donde en la clínica de la Mutua General Deportiva en dicha ciudad «San Sebastián» era asistido, y posteriormente trasladado a la Residencia la Fe en Valencia.

Tras la llegada a la pista, con las no muy alentadoras noticias sobre el accidentado se inició la celebración de una de las dos mangas previstas, pero a 20 minutos más dos vueltas, y no a 30

como estaba previsto. En la primera manga la lucha real, estuvo centrada en Fumado Querol de Tarragona que rompió como es normal en él, Antonio Boluda que resistía todos los ataques y vencía en la manga, segundo era Agustín García Coletas, Luis Pons de Barcelona, tercero, con la oposición de Colom Turne, Marino Ros ambos de Benicarló y José María Giménez de Pedro, que sufrió varias caídas durante el entreno y la manga.

La segunda manga, tiene para la cabeza a los mismos protagonistas, sólo que en esta ocasión, salvo avería no prevista es el catalán Luis Pons el que resuelve la manga a su favor y con este triunfo y la tercera plaza de la primera manga le daba el triunfo absoluto de la prueba, con la oposición de Boluda que se clasificaba el sexto. Fumado Querol que arreglada la montura inquietó durante toda la manga al vencedor, Agustín García, Peñarrubia de Valencia, quinto Marino Ros Bodí de Benicarló.

Digamos, que tras el lamentable accidente de José Miguel Avella Alemany, al seguir la prueba, aunque ello pesara en el ambiente, hubo lucha por la disputa de las mangas, el público quedó complacido, y no fue así, en cuanto a la evitación del polvo, que por momentos aparecía más, pese, repetimos al titánico esfuerzo, y los medios puestos por el club organizador en el empeño.

Clasificaciones por mangas y general del VII Moto Cross Sant Joan y Sant Pere

1.- Antonio Boluda Gasso, con KTM, de Almazora, 1 punto; 2.-Agustín García Coletas, KTM, Alicante, 2 puntos; 3.-Luis Pons Casals, de Barcelona, con KTM, 3 puntos; 4.-José Colom Turne, de Benicarló, con KTM, 4; 5.-José María Giménez de Pedro, SWM, Almazora, 5; 6.-Marino Ros Bodí, con KTM, de Benicarló, 6.

Hasta 14 clasificados en la manga y 6 retirados.

Segunda manga

1.-Luis Pons Casals, de Barcelona, con KTM, 1 punto; 2.-Juan Francisco Fumado Querol, Tarragona, Montesa, 2; 3.-Agustín García Coletas, con KTM, Alicante, 3; 4.-Juan M. Peñarrubia Blasco, Valencia, Montesa, 4; 5.-Marino Ros Bodí, de Benicarló, KTM, 5; 6.-Antonio Boluda Gasso, KTM, Almazora, 6.

Clasificación general

1.-Luis Pons Casals, de Barcelona, con KTM, 4 puntos; 2.-Agustín García Coletas, de Alicante, KTM, 5; 3.-Antonio Boluda Gasso, KTM, Almazora, 7; 4.-Marino Ros Bodí, KTM, Benicarló, 11; 5.-José Colom Turne, KTM, Benicarló, 11; 6.-Juan M. Peñarrubia Blasco, Valencia, Montesa, 15.

Hasta 18 clasificados y dos retirados totales.

Información de última hora sobre el accidentado

Tras saber que desde la Federación Española de Motociclismo, a la intervención de los Delegados de la misma en Valencia y Castellón, todos estaban, en contacto con la residencia sanitaria La Fe de Valencia donde fue ingresado el sábado el piloto Avella, del Moto Club Denia, por prescripción del médico, que de forma inmediata le asistía en la clínica San Sebastián de Vinaròs, al habla con la clínica de Vinaròs, el lesionado sufría por lo menos la rotura de una vértebra, lo que privaba por el momento toda acción del sistema nervioso. En La Fe, sólo nos han dicho que se encuentra en las mejores condiciones posibles.

Escape



CLUB ACTIVIDADES SUBACUÁTICAS
ESCORPA
CASTELLÓN

Del 5 al 25
julio
1982



1^{er} CURSILLO
CAZA SUBMARINA

INFORMACION E INSCRIPCIONES: C.A.S. ESCORPA - Tte. Monzonis, 7-bajo - de 20 a 22 h.

Caza Submarina

PRIMERA FASE DEL CAMPEONATO PROVINCIAL

Tuvo lugar en la playa de Torrenostra (Torreblanca), la primera prueba del Campeonato Provincial de Caza Submarina que organiza el C.A.S. Escorpa. Contó con la participación de 25 submarinistas que lograron capturar un total de 89 piezas válidas, con un peso superior a 500 gramos, que totalizaron 62,520 Kg., siendo en su mayoría sargos y doradas.

El Campeonato tuvo una duración de seis horas, comenzando a las 8.30 h. y finalizando a las 14.30 h.

El estado de la mar fue bueno, lo que contribuyó al éxito de la prueba, hay que destacar la colaboración de la Cruz Roja del Mar.

Este Campeonato consta de siete pruebas, cinco de ellas puntuables, el ganador se proclama campeón provincial y los cuatro primeros son los representantes de la provincia en el Campeonato Regional.

1.-Marino Ferrer, 27.440; 2.-Tomás Agost, 10.900; 3.-Enrique Ferrer, 9.670; 4.-Javier Rajadell, 9.140; 5.-Manuel Seder, 8.430; 6.-José L. Javier, 4.470; 7.-Juan Ribelles, 4.310; 8.-Joaquín Palacino, 3.650; 9.-José Gual, 3.500; 10.-Manuel

Felis, 3.450; 11.-José Casalta, 3.040; 12.-Francisco Sales, 2.500; 13.-José L. Peris, 2.450; 14.-Juan Fabregat, 2.420; 15.-José Villanueva, 2.380; 16.-Michel Tormos, 2.230; 17.-Modesto Rodríguez, 2.150; 18.-Enrique Suárez, 2.110; 19.-Miguel Beltrán, 2.070; 20.-Luis Beltrán, 190 (penalización 2.000).

La pieza mayor fue una corva de 1.600 gr. conseguida por Juan Ribelles, y el mayor número de piezas lo obtuvo Marino Ferrer con 22.

El próximo domingo, día 17 de julio, tendrá lugar la II Fase del Campeonato Provincial a celebrar en aguas de Benafeli (Almazora).

I Cursillo de Caza Submarina

El C.A.S. Escorpa de Castellón ha organizado un cursillo de Caza Submarina a celebrarse en Castellón entre los días 5 y 25 de julio. Dicho cursillo constará de ocho clases, cinco de ellas teóricas y dos clases prácticas la primera de ellas en la piscina y la segunda con salida al mar, siendo cada cursillista acompañado por un monitor.

Juan Vicente Ferrer, ganador del XI Trofeo San Juan Bautista

El castellonense Juan Vicente Ferrer, fue el ganador del XI Trofeo San Juan Bautista, que patrocinaba la Caja Rural y organizaba la Peña Ciclista Benicasim, para Juveniles y Cadetes, tomando parte 24 corredores, que recorrieron 70 kilómetros.

Las órdenes del director del Bic-IET, eran al principio de ataque, pero todos los favoritos se lo tomaron muy a pecho y en el km. 22, en la Pelechana, saltan Juan Vicente, Francisco Pitarch, Juan Gimeno, Pedro Biosca, David Miró y Francisco Manrubia. Allí nos informaban que Nebot, el sordomudo de Nules, había sufrido una caída, dándole cuatro puntos de sutura en la mejilla, y siguió en carrera, -¡toma ya, patadita!-

En el km. 43 al cruce de Useras aún continuaban tirando los de cabeza, transitando el pelotón a 1'40. Ya tranquilidad en el quinto y tras la meta volante de Alcora a nueve kilómetros de meta, que volvió a ganar Juan Vicente, nuestro compañero de la información, José Buigas, ya hizo el orden de

llegada a meta, no equivocándose en su pronóstico. El «lebre» de Castellón, Juan Vicente Ferrer, como un meteoro arrancaba a 200 metros de meta y se imponía -¡es invencible!- en el sprint.

CLASIFICACION

1.- Juan Vicente Ferrer, 2-11-09. Promedio 32'024 kms./hora.
2.- Francisco Manrubia, Bic-IET, id.
3.- Juan Gimeno, Benicasim-Citroen, id.
4.- David Miró, id.
5.- Pedro Biosca, Benicasim-Muebles Vaquer, id.
6.- Antonio Campesino, Benicasim-Muebles Vaquer, a 5'17.
Por equipos fue primero el Benicasim-Muebles Vaquer, seguido de Azulejos Bic-IET y Benicasim Citroen.

La montaña fue para Juan Gimeno y las metas volantes para Juan Vicente Ferrer. Todos estos premios fueron entregados por la Reina de las Fiestas de San Juan de Moró, María J. Vilarroig y su corte de Honor.

Salvador March

Observatorio

A 40 parados por hora

Todos son problemas y más problemas. La economía española podría ser representada por un perro flaco materialmente comido de pulgas. El otro día se precisaba en las páginas de un prestigioso rotativo madrileño que el fuerte crecimiento del déficit público, que a juicio de todas las fuerzas sociales puede rondar y aún superar el billón de pesetas a finales de 1982, amenaza con devolver a la economía española a la situación de 1977 —previa a los pactos de la Moncloa— con el agravante de unas peores perspectivas de ajuste. En los últimos días economistas, políticos, empresarios y banqueros, han denunciado esta situación, pero como ha dicho el ministro de Hacienda «sin aportar soluciones para reducir el déficit» y olvidando sus propias cotas de responsabilidad en el mismo.

Entre los preopinantes podemos destacar al presidente de la Asociación Española de la Banca Privada, don Rafael Termes, el cual prevé que el año concluya con un déficit público del orden del billón de pesetas, también el presidente del Banco Central, don Alfonso Escámez, ante la junta general de accionistas de dicha entidad, manifestaba su gran preocupación por el «reciente déficit público, los problemas de la balanza de pagos y el incremento de las disponibilidades líquidas» (en este momento la mayoría de las instituciones de crédito no saben en qué emplear la enorme masa dineraria de que disponen, y sólo una caja de ahorros de Barcelona cuenta al respecto con un inmovilizado de más de 6.000 millones de pesetas). Digamos para concluir este breve capítulo de impresiones personales que el ex ministro de Hacienda, señor Fernández Ordóñez, terminaba un reciente artículo suyo en la prensa capitalina con la siguiente consideración: «La pregunta final consiste no en saber si UCD resistirá hasta marzo, sino en qué condiciones va a llegar a marzo la economía española».

Los remedios para frenar el déficit público no son fáciles. Pero a tenor del informe anual del Banco de España que acaba de hacerse público la semana pasada, para poner coto al mismo habría que aumentar la presión fiscal, moderar los gastos corrientes y reformar el vigente sistema de financiación y gasto de la Seguridad Social. Los problemas básicos de la economía española, en opinión de la autoridad monetaria, se concretan en el retraso en el proceso de ajuste energético, el coste del trabajo y el paro y la necesidad de restablecer el equilibrio financiero del sector público (el déficit se situó el pasado año en 618.000 millones de pesetas, de los cuales, 400.000 millones tuvieron que ser obtenidos mediante apelación al Banco de España, lo que dificultó la política monetaria prevista, lo mismo que lo hizo la elevación de los tipos de interés exteriores y la fuerte apreciación del dólar respecto a todas las monedas, y en especial, la peseta, ya que de otra forma la economía española no podrá recuperarse).

Pero con ser tan graves los problemas que hemos citado, y concretamente, el del déficit de las administraciones públicas, el que se lleva la palma, sin duda, es el del desempleo. Este asunto económico-social es por antonomasia el problema de los problemas. Por esta razón ha podido decirse que «en 304.000 hogares de España el cabeza de familia están en paro y ningún otro miembro de la misma tiene trabajo. Asimismo, unas 60.000 familias tienen más de dos parados y en 1,36 millones de hogares hay por lo menos un parado». Para ser más exactos: dos personas activas de cada trece no tienen trabajo en nuestro país.

El paro es, como tenemos ocasión de experimentarlo tan dramáticamente de cerca, el rayo que no cesa. La situación en 1981 con respecto al año anterior se ha agravado, pues se amplió en un 21 por 100 con relación a 1980 (alrededor de unas 350.000 personas), lo que significa un ritmo de 40 nuevos parados por hora.

La política de contención del desempleo depende de múltiples factores, cuya complejidad es bien patente. El Ministerio de Trabajo, por su parte, únicamente puede atender a la mejora del mecanismo de control y prestaciones de que dispone: el Instituto Nacional de Empleo (INEM), cuya transformación es una necesidad apremiante según ha hecho constar el titular del departamento, señor Rodríguez Miranda, al anunciar que el estatuto del INEM será aprobado sin pérdida de tiempo. Más, como ya hemos dicho, el remedio tiene que venir a través de una política de Gobierno que, naturalmente, cuente con el respaldo de todas las fuerzas sociales y económicas de la nación. Casi nada.

Cristóbal Páez

Crónica política

Rechazo de candidatura con razonable homogeneidad



Calvo Sotelo

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para MEDITERRANEO).

Frente a la impresión dominante en los medios parlamentarios de la izquierda, que, aunque con reservas, esperaban conseguir la nominación para Defensor del Pueblo de su candidato Ruiz Jiménez, 29 votos le han impedido alcanzar el mínimo necesario.

Se ha utilizado en esta ocasión la urna especial que reserva el Congreso para las grandes solemnidades y ello parecía premonitorio, porque D. Joaquín no suele salir bien parado de las urnas.

El resultado de la elección supone un espiro para UCD, dentro de las conmociones que la vienen sacudiendo. Por de pronto se demuestra que el Grupo Parlamentario Centrista, que durante todo el mandato del Sr. Calvo Sotelo ha venido mostrando bastante disciplina interna, sigue constituyendo un grupo dotado de razonable homogeneidad en su comportamiento parlamentario.

Se comprueba que la situación del partido centrista no es tan desesperada como se ha venido afirmando y que el PSOE no va a encontrar el camino tan despejado como en ocasiones ha podido aparecer.

La posición del Sr. Calvo Sotelo ha resultado favorecida, mucho más cuando la votación ha sido secreta y Suárez no se ha recatado al afirmar que votaba a favor. La influencia de este último, al menos en el seno del Grupo Parlamentario Centrista, ha resultado a la hora de la verdad no ser decisiva.

La valoración de los hechos va a tener su repercusión en la próxima reunión del consejo político de



Ruiz Giménez

UCD, que todavía puede depararnos muchas sorpresas.

Otra vez el tribunal contitucional

El Gabinete de Prensa del Tribunal Constitucional entregó en la tarde del lunes una nota a la Prensa en la que se hace pública la sentencia en el recurso planteado por el Gobierno frente a un decreto de la Generalitat en el que se establecían normas de protocolo en los actos que organizará el ente autonómico. Por el gran interés de la doctrina que reitera el alto tribunal, reproducimos los párrafos fundamentales de la misma.

«El Tribunal, que parte del principio constitucional de que la competencia sobre las materias que no se hayan asumido en los estatutos corresponden al Estado, afirma que la competencia para la regulación de la precedencia relativa de las autoridades del Estado y de la comunidad en los actos oficiales corresponde a los órganos generales y centrales del Estado. Desde esta perspectiva y en relación a los actos oficiales de carácter general que la Generalidad organice, la sentencia estima que la norma que hace de esta materia objeto de un acuerdo entre el Gobierno y el consejo ejecutivo de la misma sólo es válida si se afirma su carácter provisional, hasta que el Estado dicte la regulación general pertinente, y con el alcance limitado de una facultad de iniciativa de la Generalidad, siempre, que en caso de desacuerdo, no se vea afectada la competencia del Estado para dictar la decisión que correspondan».

«En cuanto a los restantes preceptos a que se refiere el conflicto,



Adolfo Suárez

la sentencia resuelve que no corresponde a la Generalidad la competencia para fijar la precedencia relativa del Tribunal Superior de Justicia o de su presidente, respecto de los órganos o autoridades de la Generalidad, en los actos oficiales de carácter general, ni para establecer el tratamiento del presidente del mencionado Tribunal».

Una vez más hay que resaltar la serena y firme actuación del Tribunal Constitucional, que día a día va quitando crispación a conflictos vidriosos y restableciendo la armónica interrelación entre las diferentes instituciones del Estado. La doctrina del alto órgano de justicia en el orden constitucional, va poniendo sin pausas los firmes cimientos sobre los que va a poder sustentarse el edificio del Estado de las autonomías, dentro de la fundamental unidad de la nación española.

La profundización en el desarrollo de las libertades y de la armónica convivencia constituyen las bazas más decisivas para contribuir a la definitiva desaparición de la plaga del terrorismo problema fundamental entre los que tiene planteados la joven democracia española.

Claro que la actividad de las fuerzas de seguridad del Estado resulta indispensable. Y en relación con el tema, en recientes declaraciones efectuadas en Barcelona, el ministro del Interior, Sr. Rosón, afirmó que confía en la buena disposición del presidente Mitterrand para colaborar con las autoridades españolas. Piensa que en este último año el mandatario francés ha tomado conciencia del problema.

Por la comisión de control parlamentario de RTV

Reprobada la emisión del programa «Golpe a la turca»

La comisión de control parlamentario de RTVE ha acordado por unanimidad, en su reunión de ayer, reprobación de la emisión del programa «golpe a la turca», «que puede interpretarse como una apología del golpe de Estado».

Esta comisión ha visto a la gra-

bación del programa y ha acordado, tras la crítica al mismo de todos los grupos parlamentarios, hacer una nota conjunta reprobatoria de la emisión.

En la nota se dice que «la comisión considera inadmisibles que sin

tener en cuenta las numerosas protestas que dicho programa originó, se repitiera tres días después su emisión en el archipiélago canario».

La comisión ha acordado también dirigirse al consejo de administración del «Ente Público RTVE» para que se exijan las responsabilidades que pudieran derivarse por el posible incumplimiento de los artículos 3 y 4 del estatuto de RTVE, que se refieren a la promoción de los valores democráticos y a la objetividad e imparcialidad de las informaciones.

Por último, dice la nota, la comisión ha apreciado la necesidad de la difusión de este comunicado en la totalidad de los medios dependientes del «Ente Público RTVE».



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo jueves, día 1 de Julio, en el siguiente centro de transformación y, durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 8 h. a 14 h.:

● Gandía (CASTELLÓN)

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

ACADEMIA ROBERTO

Clases de verano para todos los cursos
Rda. Mijares, 58-Entlo.

HERENCIA PENDIENTE

Ruégase hagan conocer parientes de Vicente CABEDO CLAUSELL, nacido en Villarreal 30-11-1892, hijo de Pascual y Dolores. Dirigirse LLORENTE, Galileo, 49, MADRID-15.

ACTO DE ACATAMIENTO A LA CONSTITUCION DEL PLENO DEL SENADO

Los senadores han procedido en el transcurso de la mañana de ayer a prometer o jurar acatamiento a la Constitución, según señala el nuevo reglamento de la Cámara.

En el acto, el presidente de la Cámara ha llamado a los senadores, quienes subían a la tribuna, ponían su mano sobre la Constitución y decían sí prometo o sí juro.

El senador del Grupo Parlamentario Vasco, José Elosegui subió a la tribuna como el resto de los senadores y dijo: «Sí prometo siempre y cuando no se aplique la LOAPA».

Esta fórmula de juramento del senador Elosegui motivó que el senador centrista Francisco Ruiz Risueño dijera cuando fue a acatar la Constitución: «Sí prometo sin condiciones».

Finalizado el acto, el senador centrista Marco Tabar pidió a la presidencia que no se considerara válida la fórmula empleada por el senador Elosegui, en el mismo sentido, se manifestó el senador del mismo grupo, Vicente Bosque Hita.

Seguidamente pidió la palabra el senador José Elosegui quien dijo: «No me arrepiento de haber dicho lo que se ha oído».

Por su parte, el senador centrista Ruiz Risueño aclaró que su fórmula de promesa sin condiciones había sido ante la duda de que se pudiera jurar o prometer con condiciones.

Por último, el portavoz socialista José Laborda hizo constar la protesta de su grupo «por la instrumentalización que se ha hecho del acto».

Seguidamente, la Cámara acordó habilitar el mes de julio

para la celebración de sesiones extraordinarias.

Fórmula intolerable

«Es absolutamente intolerable que en una institución democrática un senador se permita la ostentación de declarar públicamente su no acatamiento a la Constitución», ha manifestado el senador centrista, Alfredo Marco Tabar.

El senador centrista ha añadido que acatar la Constitución bajo condición supone de forma expresa su negativa a acatarla.

El señor Tabar ha indicado que «quiero expresar mi protesta o la instrumentalización política que ha hecho el senador Elosegui de un acto político con mayúscula en beneficio de la política del partido nacionalista».

«Ya es clásica —ha continuado— la utilización por parte del PNV de todas las ocasiones para ejercitar su chantaje incluso como en este caso, utilizando para sus propios fines el Senado y la Constitución».

Por su parte, el senador socialista, Enrique Casas ha criticado la instrumentalización que del acto he hecho el senador Elosegui, y ha subrayado que a su juicio la fórmula empleada por este senador no era jurídicamente aceptable.

Debate sobre la investigación

El Pleno del Senado aprobó ayer el dictamen de la comisión especial para el estudio de los problemas que afectan a la investigación científica española.

Entre los principios que deben regir, según el acuerdo aprobado por el Pleno, es que la política científica debe tener entre sus

objetivos el aumento de nuestra contribución a la cultura universal y, a la vez, un progresivo despegue de nuestra dependencia tecnológica y una mejora en el nivel de bienestar social de nuestro pueblo.

Asimismo se señala en el dictamen que es necesario evitar el actual divorcio entre la ciencia y la técnica, de una parte, y las humanidades, artes y ciencias sociales, de otra, por lo que será necesario fomentar los intercambios entre ambos aspectos de la cultura.

Por último se recomienda la creación de un órgano administrativo, al máximo nivel, para fomentar y coordinar toda la política científica y técnica, pública y privada, con categoría de Ministerio o Secretaría de Estado para la Ciencia y Tecnología.

En su intervención, el ministro de Educación, Federico Mayor Zaragoza, subrayó que él había vivido, tanto como profesor, catedrático y rector, los problemas de la investigación e intentado siempre favorecer la investigación en nuestro país.

Tras señalar el ministro que el dictamen iba a permitir un conocimiento actualizado de la realidad, subrayó que había que hacer las versiones adecuadas de las experiencias realizadas por otros países.

Dijo también que se había alcanzado, en algunos temas, gran relieve internacional, pero que era necesario establecer unas prioridades nacionales de investigación.

También el Pleno del Senado nombró al catedrático y senador real en la legislatura constituyente, Carlos Ollero, como consejero del Tribunal de Cuentas.

PROSIGUE EL DEBATE DE LA LOAPA EN EL CONGRESO

El Pleno del Congreso de los Diputados aprobó ayer por la mañana el artículo 21 y los títulos 4 y 5, relativos a transferencias de servicios y a la reforma de la administración del Estado de la LOAPA.

No se introdujeron enmiendas al texto de los artículos, siendo rechazadas por tanto las que habían presentado los grupos comunistas, Minoría Catalana, Grupo Vasco y Andalucista y los diputados del Grupo Mixto Josep María Pi Suñer y Juan María Bandrés y que, en su mayoría, pretendían la supresión de algunos de los artículos.

En lo que se refiere al artículo 21, que completaba el título segundo relativo al régimen general de las administraciones de las comunidades autónomas, la mayor oposición de los grupos enmendantes estuvo dirigida al apartado segundo.

El diputado socialista Ernest Lluch, propuso en nombre de su grupo y del centrista una enmienda transaccional a este apartado del artículo 21, que no fue admitida a trámite al oponerse la mayoría de los grupos enmendantes.

Miguel Roca, de Minoría Catalana, se opuso en primer lugar a la tramitación de esta enmienda transaccional alegando que, además de no significar ningún avance, quedaba el Senado para introducir allí todas las mejoras que se desearan.

Por su parte, el comunista Solé Barberá coincidió en que esta enmienda no significaba ninguna mejora. De igual forma, el diputado del grupo vasco, Marcos Vizcaya, dijo que el contenido de la transaccional coincide con el que fue rechazado en ponencia por no satisfacer a ninguno de los grupos, incluso a los que lo proponían.

Arias Salgado

Intervino seguidamente el ministro de Administración Territorial, Rafael Arias Salgado, quien lamentó que no fuera admitida a trámite la enmienda transaccional que conjugaba perfectamente el apartado segundo del artículo 21 de la LOAPA con lo contenido en el artículo 36 de la Constitución, y criticó la actitud de quienes se habían opuesto a su admisión, máxime cuando podían votar en contra.

La transaccional antes citada era relativa a los principios de actuación de las comunidades autónomas que hayan asumido estatutariamente competencias en relación con las cor-

poraciones de derecho público representativas de intereses profesionales.

Tras la aprobación del artículo 21 conforme al texto dictaminado en comisión, se pasó a debatir las enmiendas presentadas al título cuarto, relativo a transferencias de servicios.

Miguel Roca, en defensa de las enmiendas de Minoría Catalana, señaló que con este título se modifican los estatutos de autonomía, por lo que pidió su supresión. También dijo que este título no sirve para nada y que su contenido es reiterativo y significa «utilizar la vía solemne para decir cosas que antes sólo se decían con la boca pequeña».

El diputado del Grupo Mixto Pi Suñer defendió una enmienda al artículo 22 relativo a traspasos de servicios a las comunidades autónomas, para que no fuera, expresamente, de aplicación en aquellas comunidades cuyo estatuto regulase dichas transferencias de servicios.

María Izquierdo

El andalucista Juan Carlos Aguilar propuso diversas modificaciones al texto del título cuarto, por considerar inevitable su aprobación, y el diputado del Grupo Vasco, Marcos Vizcaya, propuso otras cuando este título, en su opinión, a las peculiaridades del estatuto de la comunidad autónoma vasca.

Se opuso a todas las enmiendas la diputada socialista María Izquierdo, quien destacó que es necesario que existan criterios generales para las transferencias de servicios por parte del Estado a las comunidades autónomas, por lo que este título sólo compete al Estado y no a estas comunidades autónomas.

También intervino el ministro de Administración Territorial, quien puso de manifiesto que este título trate de poner orden en las transferencias, pues no es lo mismo hacerlo a una o dos comunidades autónomas como al considerable número que habrá que hacerlo en el futuro.

Seguidamente fueron aprobados los artículos 29 y 30 de la LOAPA que constituyen el título quinto, relativo a la reforma de la administración del Estado—, conforme al dictamen de la comisión y tras rechazarse las propuestas de nueva redacción del Grupo Comunista.

■ Los vaivenes que el poder legítimo sufre, derivados de que estamos al final de la legislatura, no debe despertar recelos en el Ejército, afirma el capitán general de Cataluña, teniente general Sáenz de Santamaría, en «El Correo Catalán».

«Esta situación —puntualizó— simplemente debe despertar como es natural, una curiosidad expectante ya que no hay que olvidar que los militares somos también ciudadanos españoles que tenemos derecho al voto».

Sobre el 23-F comentó: «Creo que la noche del 23-F, como el partido de España contra Irlanda, debemos olvidarla. Cuando una cosa es mala lo mejor que podemos hacer es superarla en seguida y continuar con decisión en el camino trazado. Todo lo que sea olvidar el 23-F como una página lamentable de nuestra historia será bueno».

«No debe haber —manifestó finalmente— ninguna clase de temor a involución alguna por parte del Ejército, que ha sido un verdadero ejemplo a todo lo largo de la transición. El Ejército ha llevado sobre sí un peso grande en la transición porque ha sufrido en su carne, con la sangre de sus mejores, muchas víctimas del terrorismo, y lo ha hecho de una forma callada y con alto espíritu de disciplina».

ETA militar niega haber colocado el explosivo

Sin novedad en el estado del niño herido en Rentería

El estado de José Alberto Muñagorri, niño de 10 años herido el pasado sábado en la explosión de Rentería, no ha experimentado ninguna variación en las últimas horas, persistiendo por lo tanto su gravedad.

En el hospital de la Cruz Roja de San Sebastián han informado a «Efe» que el equipo de médicos que lo atiende en la unidad de cuidados intensivos, no facilitará un nuevo parte médico hasta que se produzca alguna novedad en la evolución de sus dolencias.

Comunicado de ETA militar

ETA militar, a través de un comunicado enviado a distintos medios informativos, afirma que no ha colocado la bomba que explotó el pasado sábado en la localidad guipuzcoana de Rentería.

Este artefacto, que se encuentra muy cerca de una oficina de «Iberduero», causó heridas gravísimas al niño de 10 años José Alberto Muñagorri, que en estado «crítico» estacionario, continúa internado en la unidad de cuidados intensivos de la Cruz Roja de San Sebastián.

Félix Eguía, en libertad

Félix Eguía Inchaurreaga, «Papi», considerado uno de los «históricos» de ETA político militar, ha sido puesto en libertad, tras su detención en la localidad vizcaína de Miravalles.

Eguía Inchaurreaga, que fue amnistiado hace unos cinco años, fue detenido en la madrugada del pasado sábado, día 27 de junio y posteriormente trasladado a dependencias policiales de Bilbao, donde permaneció incomunicado en aplicación de la legislación antiterrorista.

Boda en la cárcel

Dos miembros de ETA militar, José Luis Ordóñez y Miren Egaña, contrajeron matrimonio canónico el pasado día 11, en la cárcel de Martutene, en San Sebastián, según el periódico Tribuna Vasca.

Ambos etarras están condenados a ocho años de cárcel por la Audiencia Nacional.

Al matrimonio se le permitió estar junto, en una habitación, por espacio de cuarenta minutos, una vez finalizada la ceremonia religiosa.

Ambos cónyuges son naturales de Pamplona y eran novios antes

de ser detenidos por la policía, en junio 1980.

«No queremos una ETA en Cataluña»

«No queremos una ETA en Cataluña y si la tuviéramos la combatiríamos», ha manifestado el conseller de Economía de la Generalitat, Ramón Trias Fargas.

Durante su intervención en la segunda sesión de la «Semana de debates de verano», organizada por PIMEC (Pequeña y Mediana Empresa de Cataluña), Trias Fargas añadió que «lo que da fuerza a la minoría vasca no es la ETA sino el ser los representantes de la mayoría del pueblo vasco».

Trias Fargas, que calificó de «desastrosa» la actual gestión municipal socialista del Ayuntamiento de Barcelona, aclaró que todavía su partido no lo ha elegido como candidato a la alcaldía de Barcelona de manera oficial.

Sobre la situación económica señaló: «que nadie piense que la salida de la crisis son los años sesenta. La salida es una sociedad nueva, fruto de una revolución industrial y tecnológica comparable a la del ferrocarril y la máquina de vapor y dentro de veinte años todo será distinto».

LOS REYES RECIBIERON A LOS REPRESENTANTES DE LAS ARTES ESPAÑOLAS

Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía recibieron en la tarde de ayer en la audiencia anual que tradicionalmente otorgan a las artes, a cerca de cuatrocientos artistas entre pintores, músicos, cantantes, actores y responsables profesionales o políticos del arte español.

Los Reyes, en la audiencia que duró desde las ocho de la tarde hasta cerca de las once de la noche, saludaron a los asistentes y se preocuparon por aspectos concretos de sus manifestaciones artísticas, desde las del más veterano invitado, el maestro Torroba, hasta las de los representantes de la canción juvenil como Miguel Ríos y Ana Belén.

A la audiencia asistieron, además el presidente del Gobierno, aquellos artistas quienes por la mañana habían recibido de manos del Rey la medalla de oro a las Bellas Artes y, entre otros, Rafael Alberti, a quien la Reina felicitó personalmente por el reciente premio «Pedro Salinas».

Entre los asistentes se encontraban los actores y actrices Mary Carrillo, José Luis López Vázquez, Guillermo Marín, Amparo Rivelles, Carlos Larrañaga, José Bódalo, Fernando Rey, Victoria Vera, las hermanas Hurtado, Marisa Paredes, Nuria Espert y Francisco Rabal, entre otros.

El mundo de la música estaba representado por el ya citado maestro Torroba y directores como Odón Alonso, y el de la canción por Concha Piquer, Carmen Sevilla, Paloma San Basilio, Elsa Baeza, Sara Montiel y otros profesionales de la música ligera española.

Las letras españolas estuvieron representadas por escritores como Antonio Buero Vallejo y, entre otros, el ya citado Rafael Alberti.

También asistieron, además de la ministra de Cultura, Soledad Becerril, responsables políticos de diversas áreas culturales, como el director general de Bellas Artes, Alfredo Pérez de Armiñán y el director general

del Libro y de la Cinematografía.

Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados por sus hijos, las infantas doña Elena y doña Cristina y el príncipe Felipe de Asturias, llegaron a Avilés a las 12'40 horas de ayer, a bordo de dos helicópteros de las Fuerzas Aéreas Españolas.

Los aparatos aterrizaron en un helipuerto improvisado, situado en San Juan de Nieva, localidad en donde se encuentra la factoría «Mefasa», en una de cuyas naves el yate «Fortuna» ha sido revisado y reparado este invierno, al igual que sucedió el año pasado.

Desde el mes de septiembre de 1981 el «Fortuna» permanece en esta factoría y su capitán, Richard Corss, ha sido el supervisor de los diversos trabajos que se han efectuado en el yate.

La familia real, después de inspeccionar la nave, se ha dirigido hacia el domicilio de una familia asturiana, para almorzar.

Mañana, se clausura el Curso Académico en el CESEDEN

El próximo jueves, día 1 de julio, se celebrará el acto de clausura del XVIII ciclo académico del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN), que estará presidido por S. M. el Rey.

A la clausura del ciclo académico del CESEDEN asistirán el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo; el ministro de Defensa, Alberto Oliart, y los presidentes del Congreso y del Senado, así como otras altas autoridades civiles y militares.

El discurso de clausura será pronunciado por el almirante director, Faustino Rubalcaba Troncoso.

En el ciclo académico del CESEDEN que ahora se clausura, el delegado del Gobierno en Galicia, Domingo García Sabell, que también asistirá a la sesión de clausura, dio una conferencia sobre la autonomía.

Crédito de 10.000 millones de yens al Estado español

El próximo jueves se firmará en Tokio la concesión de un crédito de 10.000 millones de yens (unos 4.000 millones de pesetas) al Estado español, por parte de 15 bancos y compañías de seguros japonesas.

El banco agente y director del crédito, que será a 10 años, con 5 de gracia, y con un interés del 0,2 por ciento sobre el 8,4 por ciento (tipo de interés básico a largo plazo), es el «Industrial Bank of Japan».

Junto a este banco participan en la operación crediticia otros 4 bancos japoneses y las 11 compañías de seguros más importantes del país.

El acuerdo de concesión del crédito será firmado por Kisaburo Ikeura, presidente del «Industrial Bank of Japan» y Juan Aracil, director general del Tesoro del Ministerio español de Hacienda.

NOTICARIO DEL CONSELL

El conseller de Agricultura en Benicarló



El conseller de Agricultura, Manuel Tarancón Fandos, se trasladó ayer por la mañana a Benicarló para mantener una reunión de trabajo y un almuerzo de hermandad con miembros de la Cofradía de Pescadores «San Telmo». Después de un amplio cambio de impresiones, el conseller fue informado de los diversos problemas de los pescadores, tales como la fluctuación de las capturas, el estado de la flota, etc., y seguidamente asistió a un almuerzo de hermandad.

El conseller de Trabajo acudió, también ayer, a la localidad valenciana de Benejúzar, al complejo textil «Bene», donde se

encuentran encerrados sus productores por un conflicto laboral.

Por una nota de la Consellería de Transportes y Turismo se abre el plazo de inscripción en los libros de registro de transportistas y agentes de transporte, condición previa para participar como elector o elegible a la Junta de Gobierno del Centro Unico de Información y Distribución de Cargas para el Transporte Terrestre. Las inscripciones se pueden realizar en la sede de la Consellería en Alicante, calle Italia, 12, donde se concederán las consiguientes acreditaciones para la votación, que será anunciada por el Boletín Oficial de la Provincia de Alicante y a través de los medios de comunicación.

El ministro chino de Exteriores, en Toledo

El ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular China, Buang Hua, se encuentra en Toledo en visita privada, acompañado de su esposa.

En la puerta de Bisagra, el ilustre visitante ha sido recibido por el jefe de protocolo del Ayuntamiento de Toledo, para a continuación visitar los principales monumentos de la ciudad.

El gobernador civil de Toledo ofrecerá un almuerzo al ministro Huang Hua.

Delegación comercial

El Consejo Chino de Promoción del Comercio Internacional se reunirá en la sede del Fomento del

Trabajo Nacional con empresarios catalanes.

La delegación china, a cuyo frente figura el presidente del citado consejo, está integrada por cinco altos cargos del Ministerio de Relaciones Económicas Internacionales de la República Popular de China y por dos funcionarios de la embajada china en España.

A la reunión, prevista para el próximo jueves primero de julio, acudirán empresarios de los sectores —entre otros— químico, textil, metalúrgico, pinturas y pigmentos, construcción, cementos, alimentación, farmacia, así como representantes de la Generalidad de Cataluña, Feria de Muestras y Cámara de Comercio de Barcelona.

Exposición del Greco en Washington

La ministra de Cultura, Soledad Becerril, viajó ayer a Washington para inaugurar una exposición del Greco en la capital americana.

La ministra viaja con el director general de Bellas Artes, Alfredo Pérez de Armiñán; el director del Prado, Federico Sopena, y el Comisario de la exposición de El Greco, José Manuel Pita Andrade.

Soledad Becerril se reunirá hoy con el director de la «Internacional Communications Agency», Charles Wick, y con el secretario del «Smithsonian Institution». Más tarde presidirá una cena en la «National Gallery of Art», antes de realizar la visita especial a la exposición.

Entrevista Calvo Sotelo— Kissinger

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha hablado con el ex secretario de Estado de Estados Unidos, Henry Kissinger de las Malvinas y el Líbano, entre otros temas de política internacional.

El secretario de Estado para la información, Ignacio Aguirre, ha manifestado a Efe que en el Curso de la entrevista, que duró una hora, el ex secretario de Estado de EE. UU. se ha interesado también por cuestiones de política interior de España, como anunció a su llegada a Madrid.

Por otra parte el secretario general del PSOE, Felipe González, ha indicado que se había aplazado un almuerzo que iba a tener hoy con el señor Kissinger.

La infanta Margarita inaugura una residencia sanitaria

S. A. R. la infanta Margarita de Borbón ha inaugurado en Cabra la nueva residencia sanitaria de la Seguridad Social que lleva su nombre, donde también ha apadrinado a la primera niña nacida en este centro sanitario.

Al acto han asistido, con la infanta Margarita de Borbón, su esposo, el doctor Zurita; el ministro de Sanidad y Consumo, Manuel Núñez; el director general de Insalud, José María Fernández Cuevas; los gobernadores civil y militar accidental, el alcalde de la ciudad y otras autoridades locales y provinciales.

La inauguración de la nueva residencia sanitaria comenzó con el descubrimiento de una lápida en la entrada del hospital por parte de la infanta Margarita. Posteriormente, los asistentes se dirigieron al salón de actos, donde, tras unas breves palabras de las autoridades, S. A. R. la infanta Margarita de Borbón declaró oficialmente inaugurado el centro.

A continuación se efectuó un recorrido por las dependencias de la nueva residencia, y por último la infanta Margarita de Borbón y su esposo, el doctor Carlos Zurita, apadrinaron en la capilla del hospital a la primera niña nacida en la nueva residencia.

El estatuto de Madrid, entregado a Las Cortes

La mesa de la Asamblea de Parlamentarios y Diputados Provinciales de Madrid entregó, a primeras horas de la mañana, de ayer, al presidente del Congreso y de las Cortes Generales, Landelino Lavilla, el proyecto de estatuto de autonomía de Madrid.

La Bolsa

Irregular contratación

Ayer, festividad de San Pedro y San Pablo, no se ha celebrado sesión de Bolsa en Madrid, donde el día ha sido declarado festivo. En cambio ha sido día hábil en las demás plazas bursátiles.

Barcelona

La sesión de ayer en la Bolsa de Barcelona se desarrolló con un mejor tono del mercado. La contratación discurre de forma irregular con una menor insistencia vendedora y una mejor disposición del dinero, lo que propició que se registrara una discreta mejora a nivel global, tras los importantes retrocesos de las últimas jornadas.

Por sectores, los grupos de cementos, construcciones, inmobiliarias, textiles, papeleras y químicos experimentaron los mayores avances de la jornada, los dos primeros gracias a una demanda más selectiva y orientada hacia los valores de mayor peso en el índice y en el grupo químico con alzas más generalizadas.

Siderometalúrgicas y eléctricas registran avances más moderados, comportándose de forma más irregular.

Entre los grupos en baja destacan servicios, varios y alimentación que fueron los más afectados por la presión vendedora.

Bancos comerciales ofreció un conjunto una mayor resistencia a la baja, habiéndose producido pocas variaciones.

En total se contrataron 111 cla-

ses de acciones de las que 20 suben, 33 bajan y 58 no varían. El índice general ponderado gana 12 centésimas y cierra a 94,98.

Bilbao

La sesión primera de la semana bursátil ha manifestado el mantenimiento de la tendencia regresiva que registraba el mercado, viéndose desanimado al saltar el contrapunto de la Bolsa de Madrid, en cuya plaza se consideraba fecha inhábil.

Los valores bancarios han vuelto a mostrar una situación de oferta que no en todos los casos ha podido ser absorbida, dando origen a profundizarse las pérdidas, mientras en el eléctrico la animación ha descansado sobre Iberduero e Hidro Española y ofrecen plusvalías en una sesión en la que escasean las notas favorables y en la que predominan los signos de naturaleza contraria.

En el mercado de letras se han descontado por un importe nominal de 84 millones de pesetas, al doce por ciento de interés.

No se advierten en la hora final síntomas de cambio al dominar los valores la oferta.

Índice general de la Bolsa de Bilbao: 101,17+0,038.

Suben 7, bajan 12 y repiten 54.

Valencia

La presente semana, que va a ser puente entre junio y julio, se ha iniciado con una sesión bursá-

til, que aun siendo martes, presenta características de desgana y cansancio. Se comentaba que estábamos ante una jornada de trámite y así parecen reflejarlo los resultados.

Se negocian 41 valores, de los que repiten una amplia mayoría (25), mientras los que ganan son seis y los que pierden, diez.

Solamente en los eléctricos siguen apareciendo resto de firmeza y estabilidad. Hidrola, Hidruna e Iberduero tienen ganancias, si bien no pasan de los tres cuartos. En el grupo hay bajas para Fenosa y Sevillana, y en la energía, cabe subrayar la ganancia de un entero dada por petróleos.

Explosivos da fuerte baja, a 18,25, mientras Dragados por su parte desmerece cuatro enteros y medio y queda a 106. Telefónica se ha limitado a repetir a 70.

En la banca, seis valores repiten. Hay pérdida en tres de Popular, y Central, y de cinco en Fomento. Nota del día es la ampliación de capital del Banco Exterior (una por cuatro, a la par) que no ha negociado ni en cupones ni en acciones.

Destacamos finalmente, la abundancia de repeticiones en los restantes grupos financieros, salvada alguna excepción.

La Bolsa de Valencia ha experimentado en su índice ponderado una baja de 0,22 puntos, situándose en 97,44 para la sesión de hoy, miércoles.

Ya se han entregado siete millones

Hoy termina el plazo para la presentación de la declaración de la Renta

Siete millones de súbditos españoles han presentado la declaración del impuesto sobre la Renta de las personas físicas de 1981, cuyo plazo expira hoy.

Según han informado a la agencia «Efe» fuentes fidedignas, en las declaraciones presentadas durante este año se ha registrado un notable aumento de las negativas y, dentro de éstas, las que tienen derecho a devolución, que superan los dos millones y medio de declaraciones.

El Ministerio de Hacienda no dispone todavía de datos precisos sobre la campaña de la Renta de este año, ya que el plazo para presentar las declaraciones positivas concluyó el viernes 11 de junio actual y hasta hoy no vence el plazo de las negativas.

Por ello, no habrá datos oficiales hasta entrado el mes de julio próximo, cuando Hacienda haya recibido los datos de todas sus delegaciones, así como las cintas magnéticas de los bancos en los que se han efectuado los ingresos de la cuota.

Sin embargo, medios bien informados han comentado a la

agencia «Efe» que el cálculo de las declaraciones presentadas este año se ubica en torno a los siete millones: de ellas, unos tres millones negativas y, con derecho a devolución unos dos millones y medio.

Este incremento del número de contribuyentes a los que Hacienda tiene que devolver dinero se debe —según expertos fiscales consultados por la Agencia Efe— a que los ciudadanos van conociendo cada vez mejor la ley y las posibilidades desgravatorias. Además, las retenciones cada vez están más ajustadas a la realidad.

Caso de confirmarse esta primera impresión sobre número de declaraciones, se mantendría la línea iniciada en 1980, correspondiente al ejercicio de 1979, año en que comenzó a aplicarse de forma efectiva el nuevo impuesto sobre la Renta de las personas físicas.

Este año casi se duplica el número de declaraciones presentadas —pasó de 2,8 a 5,3 millones de declaraciones— y se multiplicaron por diecinueve las declaraciones positivas —pasó de 0,2 a 3,8 millones de declaraciones—.

Cambios ante nuestra integración en la CEE

«EMPETROL» venderá su propia gasolina

«Empetrol» acaba de celebrar su anual junta general ordinaria y en ella, aparte de la aprobación de cuentas y de la gestión social, se han planteado otros temas de gran interés informativo. El viernes, día 25, Virgilio Oñate, presidente ejecutivo, presentó los resultados de la compañía en una reunión que pudo contar con la presencia del presidente de INH, Claudio Boada.

Las cifras más significativas —y que resumen suficientemente la actividad de la «Empresa Nacional del Petróleo, S. A.— son las siguientes:

Ventas en 1981: 488.731 millones de pesetas.

Cash Flow: 16.000 millones de pesetas.

Beneficios: 2.637 millones de pesetas.

Respecto de los beneficios, debe señalarse que los resultados suponen una mejoría de un 16 por ciento sobre los obtenidos en el anterior ejercicio de 1980, y que 1.400 millones de los beneficios se

destinarían a una provisión especial para su filial de El Paular.

Pero al margen de los anteriores datos más o menos rutinarios, lo que supone una novedad es el cambio profundo que se ha comenzado a operar en la compañía, de cara a la integración española en la CEE, ya que la anticipación y previsión es la principal característica de la actividad empresarial.

El cambio comienza por la imagen, a cuyo efecto se ha modificado la denominación reducida de la empresa: en lugar de «Empetrol» se llamará, a partir de ahora, «EMP», modificándose en consonancia el logotipo, que junto a las letras EMP consta de un módulo integrado por tres atractivos rombos que en el centro, forman un triángulo. Este nuevo anagrama está en consonancia con otros cambios —ya no sólo formales— que se introducen en la sociedad: se instalarán estaciones de servicio directas al público, propiedad

de EMP, a la vista de que el monopolio de Campsa no se podrá llevar más allá de nuestra integración en el Mercado Común Europeo.

Se acometerá según el informe de vicepresidente ejecutivo José Luis Díaz Fernández, la fabricación de nuevas líneas de productos, en nuevas plantas industriales y están previstas otras innovaciones en todas las áreas de la empresa. El mundo actual es un mundo de símbolos, en el que los problemas de comunicación son fundamentales. Así lo ha reconocido EMP y ha querido acompañar a sus cambios estructurales un cambio de imagen, adecuándola a estos cambios de fondo.

La adaptación resulta indispensable para lograr que los proyectos no se queden en eso y se puedan convertir en realidades. EMP ha creado, simultáneamente a las previsiones de cambio, nuevos signos de identidad en los que apoyar sus propósitos de actuación.

El 63 por ciento de la deuda exterior española es en dólares

De los 27.082 millones de dólares a que asciende la deuda exterior de España, 17.408 lo son en la divisa norteamericana, según se desprende del último informe del Banco de España sobre el tema, correspondiente al primer trimestre del año.

Según este informe, facilitado a

«Efe», el 63 por ciento de la deuda externa de España a largo plazo es en dólares y más del 60 por ciento de la deuda exterior total tiene un plazo de amortización inferior a los cinco años.

El desglose por monedas de la deuda exterior es el siguiente en millones de dólares valorados a cambio fijo:

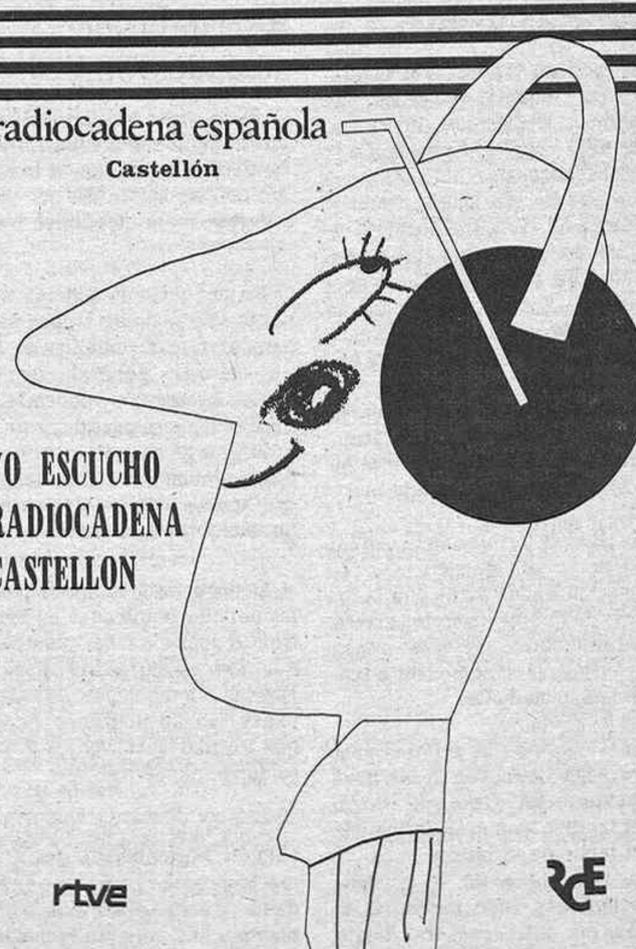
Dólar USA	17.408
Franco suizo	3.795
Marco alemán	7.157
Yen japonés	871
Franco francés	356
Libra esterlina	228
Otras monedas	1.267

■ Informe de Camacho ante el Consejo Confederal de CC.OO. «La situación del Gobierno es cada vez más débil y su política más reaccionaria», afirmó Marcelino Camacho, secretario general de CC.OO., ante el Consejo Confederal de este sindicato.

A primeras horas de la mañana comenzó el Consejo Confederal de CC.OO. —máximo órgano entre congresos—, con la presentación de un informe de su secretario general sobre la situación socio-política. La reunión se prolongó durante todo el día de ayer.

Marcelino Camacho, empezó señalando en su exposición la gravedad de la situación internacional y la amenaza que para la paz mundial supone la agresión de Israel contra el Líbano y el pueblo palestino, auspiciada y apoyada por los Estados Unidos.

radiocadena española
Castellón



**YO ESCUCHO
RADIOCADENA
CASTELLON**

rtve RE

Posible reajuste ministerial francés

El Gobierno francés puede sufrir un reajuste ministerial en las próximas 24 horas, según recogen medios oficiales bien informados.

El primer ministro, Pierre Mauroy, fue recibido por el presidente de la República, François Mitterrand, que acaba de regresar de Bruselas, donde ha asistido a la «cumbre» del Consejo de Europa.

El reajuste ministerial, que no parece tener grandes proporciones, puede afectar a los ministerios de Solidaridad Nacional e Industria, cuyos titulares, Nicole Questiaux y Pierre Dreyfus, respectivamente, «suenan» como posibles nombres a sustituir.

Aunque los servicios de prensa del palacio presidencial del Elíseo se han negado a hacer ningún comentario, el reajuste ministerial «restringido» podría anunciarse a lo largo del miércoles, 30 de junio.

En el lanzamiento del «Columbia»

Se perdieron dos cohetes propulsores en el mar

Funcionarios de la NASA han expresado sus dudas acerca de la posibilidad de recuperar los dos cohetes propulsores que cayeron al Océano Atlántico durante el lanzamiento del transbordador espacial «Columbia» y cuyo valor se acerca a los 36 millones de dólares.

Según las últimas informaciones oficiales, los cohetes, que sirvieron para que el «Columbia» iniciara su cuarto vuelo al espacio y que se desprendieron del transbordador a los dos minutos y medio de iniciado el lanzamiento, se encuentran a una profundidad de 300 metros y a 256 kilómetros de las costas de Miami (Florida).

«Yo pienso que debemos abandonar la idea de recuperar los dos cohetes propulsores», dijo a Efe Linda Dougherty, portavoz del Centro de Vuelos Espaciales en Huntsville (Alabama), responsable de las operaciones de control de los cohetes. «No veo ninguna opción con posibilidades», concreto.

Los dos cohetes que ahora se encuentran en el fondo del Océano Atlántico habían acompañado al «Columbia» en los tres vuelos anteriores y se esperaba que sirvieran para los próximos vuelos del transbordador espacial.

Mientras tanto, los astronautas Thomas

Ken Mattingly, de 46 años y Henry W. Harstfield, de 48 años, tropezaron con varios problemas que dificultaron el desarrollo de los experimentos programados para la cuarta y última misión espacial de pruebas del «Columbia».

Conversaciones entre los astronautas y el centro de operaciones de control de las fuerzas aéreas en Sunnyvale (California), demostraron que los hombres del espacio tienen problemas en los códigos de dirección dados por los especialistas militares para los sistemas de control que quieren experimentar.

Una vez más, en medios periodísticos y extraoficiales se reconoce que la explicación oficial dado por la NASA acerca de la carga militar que transporta el «Columbia», lo que oficialmente se denomina: «DOD-82», esconde toda la verdad del asunto.

En este sentido, se sabe extraoficialmente que los experimentos militares se van a centrar en los resultados que proporcione un potente telescopio de rayos infrarrojos con capacidad para detectar en la tierra todo tipo de misiles enemigos.

Asimismo, y ante el desconocimiento de un

nombre científico apropiado, se piensa que entre la carga militar secreta va una especie de sextante que puede servir en un futuro de guía a los satélites espías en el espacio.

URSS reanuda críticas

El diario soviético «Pravda» reanuda sus duras críticas contra el «intento de EE.UU. de militarizar el cosmos» mediante el transbordador «Columbia», que efectúa actualmente su cuarto y último vuelo de prueba.

Según el órgano del Partido Comunista Soviético, en el Columbia «por primera vez se llevan equipos militares cuyas características oculta meticulosamente el pentágono».

«De esa manera —añade el diario— se efectúa un salto cualitativo en la militarización de la NASA iniciada tiempo atrás, en tanto se espera que hasta 1994 la mitad de todas las cargas de las naves de tipo Shuttle sean militares».

Tras afirmar que el cosmos debe servir «exclusivamente a objetivos pacíficos, como el vuelo franco soviético», el diario denuncia la decisión de la Casa Blanca de crear un «Estado Mayor Militar Cósmico».

LIBANO

ISRAEL RECHAZA LAS PROPUESTAS DE LA O. L. P.

Israel rechaza las últimas propuestas de la OLP para resolver la crisis libanesa. Los observadores israelíes opinan que la organización palestina está intentando ganar tiempo y podría optar por una solución militar.

Al parecer, las últimas discrepancias se basan en que el gobierno israelí exige que los 6.000 palestinos armados cercados en Beirut Oeste abandonen el Líbano, mientras que la OLP propuso al enviado norteamericano, Philip Habib, que una o dos compañías de soldados palestinos permanezcan dentro del ejército libanés.

Asimismo, las propuestas palestinas prevén mantener sus instituciones políticas en Beirut.

El ministro de defensa, Ariel

Sharon, va a informar al parlamento sobre la situación en el Líbano, problema que no se discutía desde hace tres semanas, cuando la oposición laborista apoyó al gobierno en su invasión al vecino país.

Pero en la actualidad, los laboristas encabezaban la oposición a la invasión, iniciada hace 23 días, y exigen a Beguin y al general Sharon abstenerse de toda acción militar contra las jefaturas de la OLP en Beirut, donde habitan alrededor de 300.000 civiles.

Shimon Peres, líder de los laboristas, responderá a Sharon en nombre de la oposición, y Beguin, clausurará el debate.

Hace tres semanas, el gobierno, con el apoyo de los laboristas,

ganó por 94 a 3 (sobre 120 diputados) un voto de desconfianza presentado por el frente comunista «Jadash» contra la operación «Paz para Galilea».

Jefes militares citados por la emisora de las fuerzas armadas israelíes afirmaron que «la situación en que se hallan los combatientes palestinos no les permite dictar condiciones a Israel».

La emisora militar ha informado también de que en los medios oficiales de Jerusalén se teme por el futuro de las relaciones egipcio-israelíes.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, ha ofrecido El Cairo como sede de un gobierno palestino en el exilio y ha criticado la invasión israelí del Líbano.

Según la emisora israelí, Mubarak ha informado a su consejo de seguridad nacional sobre la existencia de un supuesto acuerdo entre Siria e Israel para que los palestinos establezcan su estado en Jordania.

Termina plazo

Cuando faltan pocas horas para que concluya el plazo concedido por Israel, todo parece indicar que la batalla de Beirut es inminente, aunque los medios oficiales de Jerusalén dicen que «la balanza se inclina hacia la negociación».

Las fuerzas israelíes están estrechando aún más el cerco sobre la capital, acercando sus armas más ofensivas a las puertas de Beirut Oeste. Numerosos tan-



ques y carros blindados han llegado procedentes del Sur, junto con dos contingentes de soldados especializados en la lucha callejera.

La marina israelí ha disparado dos veces contra la zona oeste de la capital, mientras radio Israel informaba de que «tras los informes proporcionados por Philip Habib, la balanza se inclina hacia la negociación».

PARIS

Murió el modista Pierre Balmain

El modista francés Pierre Balmain ha muerto de cáncer de hígado, en el hospital americano de Neuilly (localidad próxima a la capital francesa).

El creador de moda francés, que tenía 68 años, fue hospitalizado hace dos meses con el diagnóstico de una hepatitis, pero posteriormente los médicos que le atendían descubrieron la existencia de un tumor maligno en su hígado.

Balmain nació en 1914 en la localidad de San Juan de Maurienne (en el Este de Francia) en una familia que poseía una mercería.

En 1933 se desplazó a la capital francesa y se matriculó en la Escuela de Bellas Artes con la intención de cursar luego la carrera de arquitectura, lo que nunca llegó a realizar al comenzar a trabajar como modista.

En el curso de la segunda guerra mundial conoció a la escritora norteamericana Gertrude Stein, quien tendría una gran influencia en su labor de creación.

En 1945 presentó su primera colección, que tuvo mucho éxito diseñando alta costura hasta 1968, año en el que comenzó a diseñar «Pret a Porter».

BONN

Schmidt contra discriminación soldados USA

El canciller Helmut Schmidt ha advertido a sus compatriotas que no deben discriminar a los soldados de Estados Unidos que prestan servicio en la República Federal Alemana.

En una carta dirigida al comandante en jefe de las tropas norteamericanas estacionadas en Europa central, general Frederick James Kroesen, y publicada, Schmidt se declara partidario de combatir energicamente cada caso de discriminación racial y le asegura que «puede contar con su ayuda en cualquier momento».

La carta de Schmidt responde a las noticias publicadas en Estados Unidos sobre la discriminación de que son objeto en la República Federal Alemana los 80.000 soldados norteamericanos de color que forman parte de los 230.000 soldados residentes.

El pasado 25 un neonazi asesinó en Nuremberg a dos norteamericanos de color —uno era soldado— y a un egipcio e hirió gravemente a una coreana residente en Estados Unidos, un turco y un libio.

FRANCFORT

Terrorista condenada a cuatro años de cárcel

Un tribunal local ha condenado en Francfort a Ingrid Barabass a cuatro años de cárcel por considerar probada su militancia en el grupo terrorista «Movimiento 2 de junio».

El fiscal había pedido cuatro años y medio de prisión para la acusada y su defensor la suspensión del juicio, ya que Ingrid Barabass está desde hace dos años en prisión preventiva.

Sin embargo el juez dictaminó que el «Movimiento 2 de junio» era una banda terrorista a la que se imputa el asesinato del presidente del tribunal berlines, Von Drenkmann, en 1974, el secuestro del presidente de la Cristianodemocracia berlinesa, Peter Lorenz, en 1975, y el secuestro del industrial vienés Walter Palmers, que fue puesto en libertad tras el pago de un rescate de 31 millones de chelines austriacos.

En estos delitos no se pudo probar la participación de Ingrid Barabass pero se pudo demostrar que la acusada alquiló una vivienda en París donde se escondían los terroristas de su grupo y los de la «Fracción del Ejército Rojo» hasta que fue descubierta por la Policía francesa.

JAPON

Bajan exportaciones de coches

Las exportaciones japonesas de coches bajaron un 6,9 por ciento el pasado mes de mayo con respecto al mismo mes del año anterior, situándose en 489.327 unidades, informa la asociación japonesa de fabricantes de automóviles.

La misma asociación indica que este es el décimo mes consecutivo en el que descienden estas exportaciones, especificando que las exportaciones de automóviles bajaron un 4,7 por ciento (333.114 unidades), los camiones un 8,3 por ciento (152.385 unidades) y los autobuses un 61,1 por ciento (3.828 unidades).

Las exportaciones a África bajaron un 45,9 por ciento, a Europa un 28,9 por ciento, a Asia un 11,9 por ciento a los Estados Unidos, un 0,4 por ciento, mientras que a Oceanía aumentaron un 46,3 por ciento y a Oriente Medio un 61 por ciento.

En cuanto a motocicletas, se informa que durante el mismo mes las exportaciones descendieron un 30,8 por ciento hasta situarse en 211.681 unidades.

Especialmente notables fueron los descensos de exportaciones a Europa y Asia que bajaron con respecto al mes de mayo de 1981 un 34 y un 28,5 por ciento, respectivamente.

POLONIA

Incierta visita del Papa

La incertidumbre sobre la visita del Papa a Polonia el próximo agosto se mantiene al término de la estancia en Varsovia del enviado especial del Vaticano Luigi Poggi.

Poggi, que ha permanecido dos semanas en Polonia, abandonó hoy Varsovia con destino a Roma dejando entrever que la decisión sobre la visita del Papa no se ha tomado aún de forma definitiva.

Las conversaciones con las autoridades polacas continúan, sin embargo, y el primado de Polonia, arzobispo Josef Glemp, viajará al Vaticano la primera semana de julio.

Poco antes de abandonar la capital polaca, Poggi dijo que su visita ha sido ante todo «religiosa». El nuncio Papal había sido invitado a Polonia para asistir a los festejos del décimo aniversario del reconocimiento de la Administración Eclesiástica polaca en la región del Oder-Neisse fronteriza con la República Democrática Alemana.

Poggi manifestó que en sus contactos con las autoridades polacas había sacado la impresión de que si el enviado del Papa había podido visitar Polonia también el Papa podría hacerlo.

Según Gaston Thorn

No hay trabas para el ingreso de España en la CEE

Ha sido creada una comisión para el estudio de la integración

El Consejo Europeo ha decidido, aunque de manera provisional, encargar a la Comisión Económica Europea la redacción de un catálogo de todos los problemas que supone la integración de España en la Comunidad Económica Europea.

El proyecto, pendiente aún de confirmación oficial por parte del consejo, ha sido expuesto por el presidente Francois Mitterrand a los jefes de Estado y gobierno miembros del Consejo Europeo.

Según fuentes oficiales, la preocupación del presidente Mitterrand ha sido la de hacer comprender a los otros miembros del Consejo que no existía ausencia de voluntad francesa pese a que algunos países miembros quieren hacer recaer sobre Francia todas las dificultades del proceso de integración.

El presidente Mitterrand estima que aunque Francia necesita la presencia española en la Comunidad Europea para conseguir un mejor equilibrio nort-sur en el seno de la misma. Hay en este seno una serie de graves problemas internos cuya solución debe tener prioridad sobre la ampliación.

Ello no quiere decir que mientras tanto la negociación España-CEE deba ser «congelada».

Estudio

La Comunidad Económica Europea prepara un estudio sobre las consecuencias de la entrada de España pedido por Francia, ha anunciado hoy el presidente francés, Francois Mitterrand.

El órgano ejecutivo de la CEE, la comisión Europea, se encargará de estudiar las consecuencias del ingreso de España y Portugal en las políticas de la CEE y en los propios países, se anunció al término de la cumbre de jefes de Estado y de Gobierno.

Este estudio no interrumpirá las negociaciones, que seguirán su curso normal, con el calendario previsto.

Francia cambia negociación

Francia ha introducido un cambio en la negociación para el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea (CEE), al pedir y conseguir un estudio de las consecuencias de la ampliación.

El presidente francés, Francois Mitterrand, anunció al término de la cumbre de jefes de estado y de gobierno de la CEE que se había encargado un estudio sobre la incidencia de la ampliación en las políticas comuni-

tarias y en los países miembros.

El propósito de esta evaluación técnica no altera la voluntad política de la CEE de apoyar la entrada de España y de Portugal, pero Francia desea conocer los datos para poder saber a qué atenerse.

El presidente del Consejo de la CEE, el primer ministro belga Wilfried Martens, aclaró que esta decisión no aparece en el comunicado final de la cumbre, pero que había recibido el encargo de anunciarla.

La declaración confirma la voluntad política de todos los países de la CEE en la entrada de España y Portugal, y se refiere a la cumbre de la comunidad europea, celebrada en Londres en noviembre de 1981, donde por primera vez se expresó en una reunión de esa categoría.

Al mismo tiempo, pide a la Comisión Europea, el órgano ejecutivo de la CEE, un inventario sobre la incidencia de la ampliación en las políticas comunitarias y en cada uno de los países miembros.

La Comisión está encargada de preparar este estudio y de presentarlo al consejo de ministros, que expresó su disponibilidad a discutirlo en cuanto esté listo.



El presidente de la Comisión, Gaston Thorn, declaró que este estudio no suponía ninguna traba para la negociación con España y Portugal, cuyo calendario sigue como estaba previsto.

Preguntado sobre el plazo de su misión, dijo que era difícil calcularlo, pero que esperaba poder dar presiones dentro de unas semanas y un primer balance después de la pausa veraniega.

«Mi intención es ir muy deprimida, dijo, y deseo aclarar que no hay ninguna ambigüedad ni veto político de Francia ni de ningún otro país contra España o Portugal».

Thorn dijo que esperaba calcular «el coste de la operación de ampliación cuanto antes», para poder contar con los datos que permitan establecer una política para la futura comunidad de doce.

Se reunió la Junta Militar

Nuevo gabinete argentino

Ayer fue dado a conocer de forma oficial la constitución del gabinete de ministros que acompañará al general Reynaldo Bignone en su Gobierno.

Los nuevos ministros serán los siguientes:

Interior: Llamil Reston.
Economía: José Dagnino Pastore.
Relaciones Exteriores: Juan Aguirre Lanari.
Salud Pública: Horacio Rodríguez Castells.
Obras y Servicios Públicos: Conrado Bauer.
Acción Social: Adolfo Navajas Artaza.
Educación: Cayetano Licciardo.
Trabajo: Héctor Villaveiran.
Justicia: Lucas Lennon.
Defensa: Julio Martínez Vivot.

Se reunió la Junta Militar

Los tres comandantes en jefes de las Fuerzas Armadas argentinas se reunieron ayer en el edificio «Libertad», sede del comando de la Armada —se ha notificado oficialmente.

Los titulares del Ejército, general Cristino Nicolaides, de la Armada, almirante Jorge Isaac Anaya, y de la Fuerza Aérea, brigadier general Basilio Arturo Lami Dozo, se han reunido a partir de las 16 horas, por vez primera desde que el lunes, 21 del presente mes, tácitamente dejó de funcionar la Junta Militar.

En aquella oportunidad, los ejércitos naval y aéreo anunciaron su retirada del proceso y la conducción política quedó en manos del Ejército de Tierra, que designó al general retirado Reynaldo Bignone para ocupar la presidencia de la República a partir del jueves primero de julio.

Los desacuerdos de los comandantes en jefes han estado centrados en el futuro inmediato del «proceso de reorganización nacional», según se informó en aquel momento, y en un comunicado de la Fuerza Aérea se señalaba que esa arma deseaba la designación de un primer mandatario civil.

El diario porteño «Clarín», anuncia que los integrantes de la Junta Militar se reunieron «para analizar el proyecto que propicia la designación de un vicepresidente civil para el período gubernamental de transición» que comenzará el jueves primero de julio.

La vicepresidencia de la República podría ser ocupada por el político del partido demócrata-progresista, Rafael Martínez Raymond, o por el ex ministro de Defensa, Amadeo Frugoli.

«No se han perdido las Malvinas»

El ministro de Asuntos Exteriores argentino, Nicanor Costa Méndez, ha afirmado que su país «no ha perdido la batalla por recuperar las islas Malvinas, y que la solución del tema pasa por las Naciones Unidas».

Argentina «debe apelar a todos los medios vitales», ha dicho Costa Méndez en declaraciones a un programa de televisión.

Asimismo, ha afirmado que las gestiones diplomáticas hechas por la Argentina ante los foros internacionales serán «indispensables» para las que se efectuarán en el futuro en favor de la recuperación del archipiélago.

No habrá acuerdo hasta 1984

SE REANUDAN EN GINEBRA LAS CONVERSACIONES SOBRE DESARME



Karpov (ruso) y Rowny (americano), reanudan las conversaciones.—(Telefoto EFE).

Sonrientes y con un apretón de manos, los jefes de las delegaciones de Estados Unidos y la Unión Soviética han comenzado ayer con una entrevista personal las conversaciones para reducir las armas estratégicas (START).

A diferencia de las Salt (conversaciones para «limitar» las armas estratégicas), las nuevas negociaciones entre Washington y Moscú están destinadas a «reducir» sus respectivos arsenales de misiles de largo alcance.

Como en ocasiones anteriores, los observadores han adelantado en Ginebra que las negociaciones serán difíciles, complejas y largas.

No se espera un acuerdo firmado y ratificado antes de 1984.

Tras la reunión personal de los embajadores Edward L. Rowny y Victor Karpov en la sede diplomática soviética, destinada en principio a establecer el sistema de trabajo y el calendario, las delegaciones de expertos de alto nivel celebrarán su primera reunión plenaria hoy miércoles en la sede diplomática estadounidense.

La primera fase de las START, según los observadores, deberá permitir a ambas partes exponer sus posiciones de partida y se espera dure varios meses en medio de un absoluto secreto.

Control de armamentos

El nuevo intento de las dos superpotencias para reducir sus arsenales nucleares se produce en un momento de graves tensiones en sus relaciones, de problemas entre Washington y sus aliados europeos, de difícil situación económica en los dos países y, además, en un momento de cambio a la cabeza del departamento de estado.

Por otra parte, los dos países están a punto de producir y desplegar nuevas armas estratégicas nucleares aún más devastadoras que las actuales.

Según fuentes norteamericanas, citadas por el «New York Times», la URSS está haciendo un esfuerzo contra-reloj para desarrollar misiles «cruceiro» para ser lanzados desde el mar, que puedan hacer frente a los nuevos misiles de este tipo previstos en el programa de modernización

estratégica de la administración Reagan.

La distancia entre las posiciones de Washington y Moscú hubiera sido mayor aún si el presidente Reagan no se hubiera opuesto en las últimas semanas a los esfuerzos del jefe del pentágono, Caspar Weinberger, para endurecer la propuesta inicial norteamericana, agrega el rotativo.

Según las fuentes, el presidente Reagan rechazó el viernes una propuesta del pentágono que pedía la eliminación de todos los misiles balísticos intercontinentales «SS-18» soviéticos emplazados en tierra y que forman, con otros misiles de la URSS, las armas «más desestabilizadoras» porque permiten un primer.

Según instrucciones enviadas por la administración a la delegación norteamericana en Ginebra, encabezada por Edward Rowny, y que contienen varias enmiendas, sólo se piden reducciones «proporcionales» de los «SS-18».

■ El reciclado de vidrio está conociendo un gran auge en Holanda en la actualidad, superándose ampliamente las previsiones realizadas en 1978, cuando comenzó la campaña en la provincia de Brabant septentrional. En aquella fecha, se emplazaron contenedores en 71 municipios, hoy son más de 500 los municipios involucrados en el movimiento del reciclado, recogiendo más de 100 toneladas semanalmente. La experiencia de Brabant impulsó la campaña en todo el país.

El Gobierno y los industriales del vidrio colaboran estrechamente en la promoción del reciclado del vidrio, por razones económicas y ecológicas. Los objetivos concretos del Gobierno son los siguientes.

— Ahorrar energía, promoviendo la utilización prioritaria de envases de vidrio retornable o el reciclado como únicas alternativas.

— Reducir el volumen de la basura en los Países Bajos; actualmente este volumen es de 4 millones de toneladas de las cuales 400.000 (10 por ciento) corresponden al vidrio.

NARRACIONES EXTRAORDINARIAS

EL ASESINATO

E. A. POE



Guión: Manuel Yáñez

Dibujos: Carlos Santos

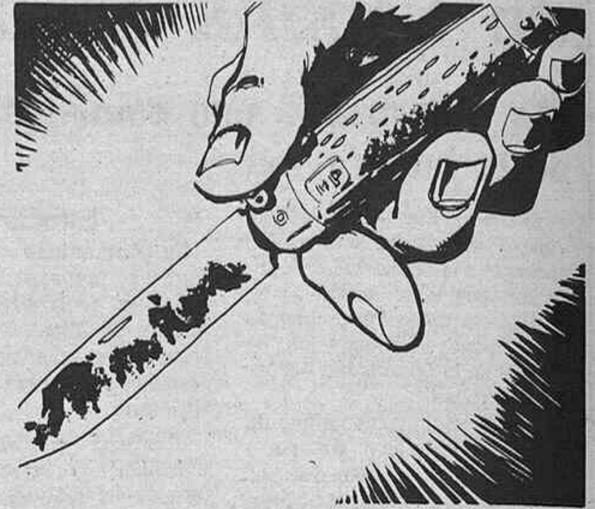
RESUMEN DE LO PUBLICADO: Todo el pueblo se une a la búsqueda de mister Barnabas Shuttleworthy. Durante días sus esfuerzos resultan infructuosos, hasta que, luego de desaguar una charca, encuentran un chaleco roto y ensangrentado. Esta prenda pertenece al sobrino del desaparecido, por lo que se le acusa del asesinato, después, de que el «viejo Charley» ha pretendido excusarle.



13. La actitud era, hasta cierto punto, lógica, ya que algunos creyeron que mister Pennifeather había sido desheredado y como venganza decidió matar a su noble tío. Pero realmente la amenaza de mister Shuttleworthy nunca se había llevado a cabo: el testamento original, según se supo, no presentaba alteración. No obstante, otros se encargaron de difundir la teoría de que el acto se había realizado porque el muchacho no quería correr el riesgo de que algún pariente le quitara la herencia. Tras violentas discusiones, mister Pennifeather fue arrestado allí mismo y la multitud retornó al pueblo, llevándole atado de pies y manos.



14. Pero si aún existían personas que tenían sus reservas sobre la culpabilidad del joven Pennifeather, ocurrió otro hecho tendente a difuminarlas. Mister Goodfellow, el «viejo Charley», siempre cuidadoso de su misión de conductor del numeroso grupo, se adelantaba frecuentemente para comprobar si el camino que llevaban era el correcto. Pues bien, en una de aquellas ocasiones en que precedía unos pasos al grupo, encontró un objeto en la hierba. Tras examinarlo rápidamente, intentó esconderlo en el bolsillo de la chaqueta. No obstante, los que le seguían de cerca advirtieron la maniobra y solicitaron que les mostrara el descubrimiento.



15. Se trataba de una navaja, que fue reconocida inmediatamente como propiedad de mister Pennifeather. Además, las iniciales del joven aparecían grabadas en el puño. La hoja estaba abierta y ensangrentada. Ya no podía haber la menor duda sobre la culpabilidad del sobrino del muerto y, apenas llegados a Rattleborough, fue entregado al «sheriff» para que fuera sometido a interrogatorio. La situación del joven tomó un aspecto todavía más desagradable. Cuando se le preguntó dónde había estado la mañana de la desaparición de mister Shuttleworthy, tuvo la insólita desfachatez de admitir que precisamente aquel día había salido a cazar ciervos. (Continuará)

SALTO DEL CABALLO

HOM	RE	DÍ	LA	TRE
CON	ES	LOS	<u>LA</u>	MEN
LA	BRES.	LAS	EN	MIEL
JA	EL	CIO	TO	LI
	DE	SON	Y	NES

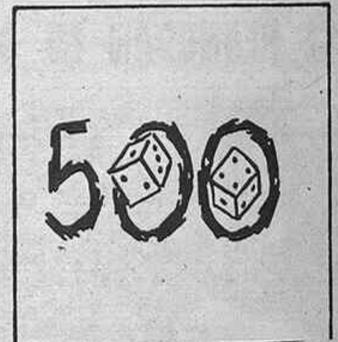
Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un pensamiento de Platón.



CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1						♠					
2						♠					
3					♠		♠				
4				♠				♠			
5			♠						♠		
6	♠	♠								♠	♠
7			♠							♠	
8				♠					♠		
9					♠			♠			
10									♠		
11										♠	

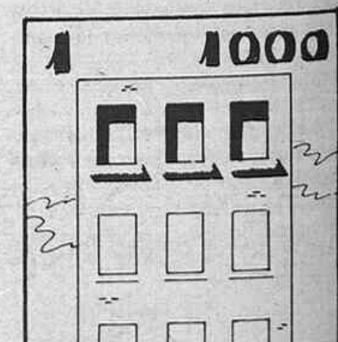
JEROGLIFICOS



¿Cómo han vuelto del pantano?



¿Hizo buen tiempo en Murcia?



¿Cómo está tu tío?

SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA:
HORIZONTALES:—1: Capel, Tajos.—2: Opera, Tripa.—3: Pina. F. Agil.—4: Eta, Aro, Amo.—5: Co, Ataca, On.—6: Alacena.—7: Ac. Arana. Sa.—8: Pum, Asa. Puf.—9: Irán. O. Tiro.—10: Ralos. Bisar.—11: Irise, Ocelo.
VERTICALES:—1: Cópex, Apiri.—2: Apito, Curar.—3: Pena, A. Mall.—4: Era, Ala, Nos.—5: La Atara, Sé.—6: Fracaso.—7: Tl. Oca. na. Bo.—8: Ara, Ana, Tic.—9: Jiga. A. Pise.—10: Opimo, Sural.—11: Salón, Aforo.
AL SALTO DEL CABALLO
 «La linsoja es la miel y el condimento de las relaciones entre los hombres».
A LOS JEROGLIFICOS
 Enlodados (en l-o, dados).
 No vi llover (novillo; v, er).
 Asmático (as, m; ático).

HORIZONTALES:—1: Capullo del gusano de seda. Cortes profundos.—2: Obra teatral cantada. Relleno del cigarro puro.—3: Empinada. Consonante. Ligero, veloz.—4: Letra griega. Cerco de madera. Dueño.—5: Matrícula española. Acomete, embiste. Terminación propia del aumentativo.—6: Hueco de la pared con anaqueles y puertas.—7: Símbolo químico del actinio. Mentira, embuste. Siglas comerciales.—8: Onomatopeya que expresa un ruido. Agarradero. Taburete bajo con asiento de tapicería.—9: Nombre moderno de Persia. Vocal. Disparo de un arma de fuego.—10: Muy separados. Repetir un artista su actuación.—11: Dé los colores del arco iris. Ojo sencillo de los insectos.

VERTICALES:—1: Moneda fraccionaria rusa. Operario que transporta mineral en las minas.—2: Azuzo a los perros para que saquen el ganado. Sanar.—3: Aflicción, tristeza. Vocal. Estado de Africa occidental.—4: Período de tiempo. Flanco. Forma pronominal.—5: Nota musical. Ligara con cuerdas. Estoy enterado.—6: Falta de éxito.—7: Consonante repetida. Fetidez del aliento. Té chino medicinal.—8: Piedra consagrada. Nombre propio de mujer. Contracción nerviosa habitual.—9: Baile antiguo en compás de seis por ocho. Vocal. Ponga el pie.—10: Fértil, abundante. Relativo a la pantorrilla.—11: Pieza más grande de la casa. Cabi-da de una sala de espectáculos.

Cartelera

ASTORIA.—(Cerrado por vacaciones).
AVENIDA.—(Tel. 223224). 7,30 y 11 noche. PLAYA SANGRIENTA. Mayores 16 años.
GOYA.—(Tel. 210221). Hoy: 7,30 y 11 noche. Segunda semana: CARROS DE FUEGO. Tolerado menores.
RIALTO.—(Cerrado por vacaciones).
SABOYA.—(Tel. 214619). 7,30 y 11 noche. MOMENTOS ÍNTIMOS (Mmdame Claude 2). Mayores 18 años.
CINE AZUL.—Tel. 212499. Hoy 7,30 y 11.—POPEYE, de Walt Disney. A. Todos los públicos.

CONDAL 2.—7,30 y 10,30. EL LOCO, LOCO, ASALTO A UN BANCO. Tolerado menores.
REX.—Hoy no hay sesiones. Mañana jueves, 7,30 y 11 noche. LAS SIETE CUCAS. M. 18 años.
CONDAL - Villa rreal.—10,30. FUEGO EN EL CUERPO. Mayores 18 años.
DESIREE.—Pantalla gigante. Sólo fútbol, de 3 tarde a 12 noche. 5 partidos diarios. Infórmese. Tel. 23 09 21.
PUB L'IRLANDES.—Actuaciones en directo. Paseo Marítimo. Grao Castellón.
CASINO MONTE PICAYO.—Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurnte y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER
 6'30 Despierte con música.— 7 Boletín informativo.— 7'03 Pentagrama de la mañana.— 7'30 Matinal Cadena SER.— 8'30 Desayuno de trabajo.— 8'45 Actualidad matinal Castellón.— 9 Boletín informativo.— 9'03 Cante Flamenco.— 9'30 Hiper-Ama.— 9'45 La saga de Los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10'05 Matinal musical.— 10'25 El intérprete del día.— 10'30 Disco club.— 11 Boletín informativo.— 11'15 Hits internacionales.— 11'30 Música de Hispano-América.— 12 Boletín informativo.— 12'15 Servicio meteorológico de Levante.— 12'16 La bolsa.— 12'17 Estrellas musicales.— 12'30 Notas deportivas.— 12'40 Disco flash.— 12'54 Cotizaciones de productos agrarios.— 12'55 Hierbas salvajes.— 13 Boletín informativo.— 13'15 A todo ritmo.— 13'30 Campo deportivo.— 14 Actualidad 14 horas.— 14'30 la SER informa.— 14'45 Mundial 82.— 15 Ayer y hoy.— 15'30 Información regional.— 15'45 Canta para Vd.— 16 Boletín informativo.— 16'03 Programación de un asesinato. Novela. (Cap. 3.0).— 17 Boletín informativo.— 17'03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18 Boletín informativo.— 18'03 Protagonista la música.— 18'30 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19'03 Los mejores.— 19'30 Ráfagas deportivas, por Chenchó.— 20 Informativo de las ocho.— 20'30 Carrousel del Mundial. Crónicas, noticias, reportajes y retransmisiones. Director, José Joaquín Brotóns.— 22 La SER informa.— 22'10 La noche es joven.— 23 Superventas.— 23'30 Hora XXV.— 1 Buenas noches Dr. Cabeza.— 1'30 Medianoche.— 2 De la noche a la mañana, hasta las 6'30 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA
MATINAL: 7.50 Sintonía y apertura.—8 Tiempo de deporte.—8.30 Radio Cadena Española. Información Nacional e Internacional.—9 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias.
MEDIODIA: 12 El Angelus.—12.02 Disco Star.—12.30 Boletín informativo.—12.35 Mediodía musical.—13.15 Deportivo musical Desiree.—13.30 Boletín informativo.—13.35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.
SOBREMESA: 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.—14.30 Radio Cadena Española. Información Nacional e Internacional.—15 Collir i cantar. Un espacio musical para el mundo del trabajo naranjero.—16 Ritmos, canciones y melodías.—16.15 Programa Kuwait.—16.30 Boletín informativo.—16.35 España paso a paso.
TARDE: 17 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.—18 Consultorio de Elena Francis.—18.30 Boletín informativo.—18.35 Epicentro: Segunda edición.—18.45 Penalty: Segunda edición.—19 Radio Cadena Deportes.—19.30 Boletín informativo.—19.35 Minusval. Programa dedicado a orientar y ayudar a los minusválidos físicos y psíquicos.
NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.30 Boletín informativo.—20.35 Radio Cadena Musical. Tratamiento de la música rock, pop, novedades, concursos y entrevistas.—21.30 Boletín informativo.—21.35 Epicentro: Tercera edición.—21.45 Coplas.—22 Penalty: Tercera edición.—22.15 El último musical.—23 Radio Cadena Deportes.—24 Cierre de emisión.

Considerada como la mejor obra de Ramón J. Sender

«Crónica del Alba», lista para su emisión

Considerado como el proyecto más caro, dentro del presupuesto de la operación 1.300 millones Cine-TV, ha llegado a su término el rodaje de «Crónica del Alba», basado en la novela del escritor aragonés Ramón J. Sender, que falleció el pasado 17 de enero en su casa de San Diego, en California.



Salvador Agustí, nos ofrece más detalles sobre esta gran producción.

—Ante todo, hay que decir que su emisión está dilatada porque el contrato está hecho de forma que primero se explota en cine, como la «Plaza del Diamante» y «La Colemna», y después pasa a exhibirse en Televisión. Es decir, que hasta dentro de 18 meses —a partir de septiembre, que es la fecha prevista para el estreno— Televisión no tiene posibilidad de emitirla. Sería a finales de 1983, concretamente sobre las navidades cuando pasaría por la pequeña pantalla; además, podría ser un buen momento en cuanto que es una obra que puede también ir dirigida al público infantil y juvenil, puesto que los protagonistas son infantiles.

—¿Qué división se ha hecho para su proyección en Cine y TVE?

—Para su explotación en cine se ha dividido la historia en dos largometrajes que, más tarde, serán emitidos en cuatro capítulos de una hora de duración en TVE. El primer largometraje tiene como historia y como protagonistas, el mundo de la infancia de José Garcés —bajo el que se esconde el propio Sender— y un pequeño amor con un personaje ideal que es Valentina; además del mundo del colegio, del pueblo... Mientras, el segundo largometraje, que serían los capítulos tres y cuatro, es el mundo de la adolescencia con el descubrimiento, en la pubertad, de todo el mundo de la sexualidad, de un amor —digamos en contraste con el amor puro que representaba Valentina— que se presenta en el personaje de Isabelita. En general, son dos perspectivas de la vida muy diferenciadas.

—¿Cómo se va a emitir «Crónica del Alba»?

—Los dos largometrajes se pueden ver, perfectamente, por separado porque tienen entidad de sí mismos y más adelante, ocurra lo

mismo con los cuatro capítulos porque, entre otras cosas, existe una continuidad de los personajes. Obviamente, cambian los protagonistas de la infancia —que son unos niños de 9 a 10 años— con los de la etapa joven donde ya tienen 14, 15 y 16 años.

—Antony Quinn trabaja en la primera parte, ¿cómo ha sido su intervención en la serie y por qué su contratación?

—Efectivamente, Anthony Quinn trabaja en la primera parte, es decir, en la etapa de la infancia. En cuanto a su contratación hay que señalar que, prácticamente, él se brindó para esta serie ya que mantenía relaciones, para otros rodajes, con el productor Carlos Orengo; gracias a esto conoció este proyecto, vió el material y le interesó hacerlo. Realmente, a nosotros nunca se nos habría ocurrido proponérselo ya que el papel que interpreta es importante pero muy secundario.

—¿Crees que con su intervención, la serie puede adquirir una mayor difusión con vistas a su comercialización en el extranjero?

—Por supuesto que a nosotros nos ha venido muy bien que Anthony Quinn quisiera hacer esto porque, indudablemente, va a dotar a estos dos capítulos de una mayor dimensión para ser vistos en España y, desde luego, para su comercialización en el exterior.

—¿Cómo ha sido su papel en la serie?

—Es curioso como él ha creado un tipo, claro que eso son las facultades que tiene un actor de esa categoría, totalmente convincente de un cura aragonés un poco cazurro pero, al mismo tiempo, con esa profundidad del campesinado aragonés muy apasionante.

—¿Se sabe ya porque canal se va a emitir?

—Todavía no se sabe si se dará por la Primera o por la Segunda Cadena. De todas formas, caso de que se emita por la Segunda tenemos la posibilidad de que en el mismo año podamos pasarla por la Primera con lo cual conseguimos dos objetivos: 1) una mayor rentabilidad del producto, dándole dos pases en el año y 2) dar un mayor impulso de carácter popular, a la vez que de gran calidad, a la Segunda Cadena.

Por último, está en proyecto —a punto de ser firmado— «Las Pícaras» dirigida por José Frade. Serán seis capítulos sobre seis novelas de los clásicos del siglo XVI-XVII, y se espera, caso en que se realice el rodaje, tener copia de alguno de ellos para finales de año con lo cual se podría emitir a últimos de 1982 o, como muy tarde, primeros de 1983.

Sinopsis

José Garcés, capitán de Estado Mayor del ejército republicano, llega al campo de prisioneros de Argelés con varios compañeros. Allí se encontrará con Ramón Sender. Durante su penosa estancia allí, recordará, anotándolas cuidadosamente en unos papeles, todas sus vivencias anteriores: Sus clases con Mosén Joaquín, la tensa relación con su padre, su estancia en un colegio de Reus, sus contactos con luchadores anarquistas, sus trabajos... y especialmente sus prolongadas relaciones amorosas con Valentina desde niño. Estos recuerdos se convertirán en una serie de reflexiones sobre la vida y la muerte, el amor y el odio, el compañerismo y la tradición.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Todos los suscriptores de MEDITERRANEO que cambien de residencia con motivo de las vacaciones de verano, y deseen recibir en ella nuestro diario, deberán cumplimentar el siguiente boletín, y remitirlo a nuestra Administración, Avd. del Mar, 23.

NOMBRE:
 Domicilio:
 Desea recibirlo en:
 Localidad:
 Dirección:
 Desde el día:

Televisión

MIÉRCOLES, 30 Primera Cadena

- 13.45 Carta de Ajuste. Programación de cobertura regional.
- 15.00 Tele 1.
- 15.35 Mundial informativo.
- 16.05 La conquista del Oeste. Capítulo n.º 10.
- 17.00 La cometa blanca.
- 17.28 El libro gordo de Petete.
- 17.30 Contrabandistas. «Carrera violenta» (Forced Run). Dirección: Jim Goddard. Guión: Bob Baker. Intérpretes: Oliver Tobias, Lesley Dunlop, Hywell Williams Ellis, John Hallan.
- 18.00 Cultural 82. Balonmano: España-URSS. Realización: Eugenio García Toledano. Comentarios: Antolin García. Desde el Palacio de los Deportes de Madrid, retransmisión en directo del partido de balonmano que

- enfrentará a las selecciones de URSS y España.
- 19.30 Encuentros en libertad: Economía.
- 20.30 Telediario. Programa informativo.
- 21.00 Sesión de noche (70'). «La mujer pantera» (Cat People) 1942. Dirección: Jacques Tourneur. Intérpretes: Simone Simon, Kent Smith, Jack Holt, Tom Conway, Jane Randolph. Viejas leyendas de los Balcanes cuentan que, por una maldición satánica, ciertas mujeres nacen con instintos felinos que, en determinadas circunstancias o ante ciertas situaciones, se materializan adoptando formas animalísticas: son las «mujeres gatos», la mujer pantera.
- 22.30 Cultural 82. «Ballet Roland Petit».

- 00.30 Última edición.
- 00.45 Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 19.30 Carta de ajuste.
- 19.43 Apertura y presentación.
- 19.45 Redacción abierta.
- 20.00 Dibujos animados. Robin y Rosie.
- 20.15 Robinson.
- 20.45 Estudio abierto.
- 22.00 Redacción abierta.
- 22.05 Estudio abierto.
- 23.30 Esto se hunde. «El ladrón». Intérpretes: Leonard Rossiter, Frances de la Tour, Richard Beckinsale, Don Warrington. Una noche de espesa niebla Ruth cree haber visto un hombre en su habitación. Rigsby acude en su ayuda, pero más por miedo a ser robado él que por lo que le pase a su inquilina.
- 24.00 Despedida y cierre.



El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

SE ALQUILA entresuelo comercial para oficinas. Avda. Casalduch, 36. Teléfono 20 77 00.

SE ALQUILAN almacenes en Almazora. Llamar teléfono 56 10 00.

SE ALQUILA piso con muebles. Razón: Tel. 22 08 26.

ALQUILO o vendo apartamento playa Benicasim. Razón: Teléfono 22 03 78 mañanas.

SE ALQUILA piso amueblado. Tel. 21 59 86.

BUSCO piso sin muebles, céntrico y con calefacción para alquilar durante unos años. Teléfono 22 11 04.

COVENSA ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

ALQUILO piso amueblado. Avd. Valencia, 46-3º-5º, de 8 a 10 noche.

ALQUILO piso amueblado meses julio y agosto. Tel. 22 18 17.

AUTOMOVILES

PARTICULAR vende Renault Alpine matrícula CS-C en perfecto estado TI. 23 02 11.

COMPRE su coche recién matriculado a mitad de precio y sin entrada. Automóviles Emiliano. Ronda Mijares, 5.

PARTICULAR vende Jeep Comando MD matrícula CS-H muy equipado TI. 23 02 11.

PARTICULAR a particular vende Citroen Dyane-6. CS-1735-I. Tel. 23 54 34-52 33 89.

FURGONETAS realizan medianos y pequeños transportes Castellón y provincia. Telf.: 20 84 47 y 21 39 66.

BRICOLAGE

MOLDURAS para marcos a precios de Bricolage Bernilux, Sagasta, 25.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

NECESITO chica servicio interna mayor de 25 años a ser posible con referencias. Tel. 30.16.71.

BUSCO chica interna con experiencia niños. Llamar de 10.30 a 13.30. Tel. 23 52 06.

DOS BARMAN necesitamos con aspiraciones superiores y don de gentes. Condiciones a concertar. Llamar teléfono 22 58 96, horas de 14 a 15 y de 21 a 23. (Ref. INEM CS-1201/35238).

MATRIMONIO sin hijos necesita sirvienta joven, jornada completa, veraneo en Benicasim. Llamar: Hotel Mindoro, habitación 410.

POR AMPLIACION de nuestra red comercial necesitamos personal que disponga de media jornada para realizar funciones de cobranza en Castellón y Provincia. Interesados personarse en Plaza de la Paz, 6-1º-1ª, de 10.30 a 14 horas.

NECESITA chica servicio interna, mayor 20 años. Con referencias. Tel.: 30 07 82, de 2 a 5.

NECESITAMOS personas para cultivar setas comestibles en cualquier espacio disponible. Venta asegurada. Altos ingresos. Escribir Cultivos Alba Enamorados, 23. Barcelona-13. Empresa Acreditada fundada en 1950.

MUJER: Frine te ofrece trabajo, dinero, viajes y premios. Seleccionamos asesoras y jefes de grupo. Interesadas llamar a los teléfonos (96) 327-27-00 ó 327-27-06 de Valencia.

SE NECESITA chica servicio interna, mayor 17 años, con referencias. Teléfono 23 16 10, llamar de 9 a 1.

COMPRAS

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas, nuevas y usadas, altas tasaciones y pago contado. C/. Obispo Climent, 1 - 2º Entlo. (Esquina C/. Mayor) Tel 23 30 52.

COMPRAMOS oro, joyas, papeletas Monte Piedad. Pago contado. Alloza 89, Castellón.

ENSEÑANZA

CENTRO de Formación Profesional «San Cristóbal» Enseñanza Oficial y Subvencionada Abierta matrícula Curso 1982-83 Administrativo y Puericultura (Jardines de Infancia). Información y reserva de plazas. Tenerías, 30 Tels. 22 57 96 22 30 08. Castellón.

ACADEMIA El Repás, clases intensivas julio, agosto, BUP, EGB, Latín, Griego, Inglés, Matemáticas. Abierta matrícula a partir día 21 de 4 a 6 tarde. Campoamor, 16. Tel. 22.38.25.

ACADEMIA Dya clases de recuperación para estudios de arquitectura, ingeniería y carreras técnicas. Dibujo técnico, dibujo de formas y geometría descriptiva. Ximén Pérez de Arenós, 18. TI. 30 01 11 Castellón.

ALUMNAS de Magisterio, B.U.P., C.O.U. en dos años podéis obtener el título de Puericultora (Técnico especialista de jardines de Infancia). Enseñanza oficial y subvencionada. Información y reserva de plazas. C/. Tenerías, 30. Telef. 22 30 08-22 57 96. Castellón.

ACADEMIA Casalduch. Asignaturas Pendientes. Cursos Intensivos de verano julio y agosto. Matrícula, a partir del día 21, de 4 a 6 tarde. Avda. Casalduch (frente Donelio's).

ACADEMIA San Cristóbal. Curso de Verano. Intensivo Julio y Agosto. Recuperaciones E.G.B., B.U.P., C.O.U., F.P.. Reserva de Plazas. Tenerías, 30. Tel. 22.57.96.

MECANOGRAFIA evaluación continuada. Prácticas velocidad controlada. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

CLASES BUP, COU, EGB, Magisterio, Facultades, Escuelas Técnicas, Idiomas. Tel. 21 53 29. C/. S. Vicente 15-2º.

CLASES recuperación, matemáticas, física, COU, BUP. Teléf. 20 26 60.

LICENCIADA da clases particulares de latín (BUP y COU) en Castellón y Benicasim. TI. 22 16 95.

SE DAN CLASES de latín y lengua española. Tel. 22 48 25 Antonio Lorenzo

CLASES particulares Matemáticas, Física, Química, BUP, COU, Castellón-Benicasim. Tel. 20.57.60. Llamar de 1 a 2 y de 8 a 9.

CLASES particulares en Castellón, o Benicasim, Matemáticas, Física y Química, EGB, BUP. Tel. 20 32 93.

CLASES de verano, en Castellón y Benicasim. Recuperación para alumnos de COU, BUP, FP, EGB, idiomas. Reserva de plazas de 6 a 8 tarde en Castellón: Navarra, 118. Telf.: 20 02 30. En Benicasim, en Villas junto Hotel Orange. Telf.: 30 03 14.

NAUTICA

SATRA. Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

SATRA. Líder vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

SATRA. Flash Sport-Motor Evinrude. 35 Hp. Arranque electrónico.

SATRA. Puma 26 Motor Sole.

SATRA. Puma 23 Motor Fuera-borda. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

YAMAHA motores fuera borda de 2 a 115 CV, facilidades. Montesinos. Plaza Real 20. Castellón.

MOTOCICLETAS

HONDA 50 con 2 litros 100 km. Desde 3.225 ptas. al mes. Concesionario Oficial QUINTANA MOTOS. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23.

QUINTANA motos, concesionario oficial de Honda, Laverda, Benelli, Morini, S.W.M., Fantic, Triumph. Todas las cilindradas. Amplias facilidades pago. Ribelles Comín, 3.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

TRASPASO bar Boquerón, San Roque, 90. Tel. 23.36.95.

VARIOS

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

PIANO ocasión 40.000 pesetas. Organos Yamaha con ricos, 46.875 pesetas. Teléfono 21 29 86.

CARAVANAS Tauro distribuidor primeras marcas Roller-Moncayo, usadas, procedentes cambio. Exposición Venta Gran Avenida, s/n., junto Camping Tauro. Tel. 30 12 66. Benicasim.

COSET somos especialistas en ventas de recambios de electrodomésticos todas marcas. Tanto a profesionales como a particulares. Y todo a precios populares. Reparación de todas marcas con rapidez y garantía. Calle Ronda Mijares, 35. Teléfono 20 18 55.

REPARACION electrodomésticos todas marcas, venta material. Calle Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

VD. PUEDE montar todos sus muebles de cocina desde 30.000 ptas. y pagarlos en 12 meses. Dimsa, Maestro Ripollés, 20. Castellón.

LE MONTAMOS su chimenea este verano y Vd. la paga el próximo invierno. Dimsa, Maestro Ripollés, 20. Castellón.

AFINACION, reparación de pianos (Luis Aparicio). Profesional. Cualificado. Tel. 96-3662056.

MATRIMONIO. Separado Ingeniero 44 años sin problemas 350.000 mes, piso, coche, me gustaría encontrar una mujer para rehacer mi vida. Telf. 20 36 11.

MATRIMONIO modista, separada, sin problemas, rubia, 30 años, 150.000 mes, piso, chalet. Desea encontrar un hombre serio, formal, trabajador y hogareño para rehacer mi vida. Tel, 20 36 11.

ENERGIA solar. Font: Plaza del Real, 15. Plaza Escuelas Plas, 8. Tel. 21 25 79. Castellón. Cinsa: Avda. Casalduch, 19-1º. Tel. 23 66 16. Castellón.

PARA SU RED de Castellón y Provincia nueva oficina internacional extra Judicial busca agentes, señoras-señores mayores 25 años, acostumbrados a clientela comercial e industrial, con vehículo propio, para actividad gran porvenir. Remuneración a comisión. Escribir al Apartado 361, Castellón, con datos personales o telefonar al 20 26 22. Castellón. Ref INEM CC 0567-1201

MATRIMONIO. Francesa divorciada 39 años vivo de rentas importantes. 1.000.000 mes, pisos, apartamentos. Busco un hombre para rehacer mi vida. Telf. 20 36 11.

MATRIMONIO. Médico 25 años 180.000 mes, tengo piso, coche. Mi ilusión encontrar una señorita para casarme. Teléfono 20 36 11.

«AMISTADES prematrimoniales. Facilitamos toda España. Informamos gratis. Apartado 1722 Valencia».

VENTAS

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

VIVIENDAS CENTRICAS, Rey D. Jaime, Gasset, Herrero, Llaves mano. GRUPO LUIS BATALLA INFORMA: «LUBASA» C/. Herrero, 3 Teléf. 22 48 12 CASTELLON

SU VIVIENDA a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes: Teléf. (96) 362 70 95 de Valencia o Teléf: 21 72 19, de Castellón (horas oficina)

VENDO parcelas rústicas. Desde 100.000,- Ptas. Facilidades hasta 5 años. Teléf: 20 77 86. Festivos en Ctra. de Alcora, Km. 13.300.

VENDO casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

PARTICULAR vendo apartamento en Benicasim. Piscina, tenis, garaje. Facilidades de pago. Razón: Tel. 30 27 31.

VIVIENDAS protección oficial, llaves mano, préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

APARTAMENTOS frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada». Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oromar». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 - 31 03 38.

OCASION vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Tel. 22 48 12.

PARCELAS preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

BENICASIM, apartamentos «Los Príncipes», 1ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades pago. Lubasa. Tel. 22 48 12.

BURRIANA, piso a estrenar, préstamo 18 años. Tel. 22 48 12.

EN VALENCIA vendo piso zona universitaria. Cuatro habitaciones dobles. Plaza de garage. Razón Tel. 23.02.11. Castellón.

COMPLEJO residencial Villamar su villa junto al mar desde 3.200.000 ptas. facilidades 18 años. Tel, 23 00 52.

¡¡OCASION!! apartamento primera línea, frente al mar, comedor salón, 3 dormitorios, cocina, baño, ase... piscina, tenis, etc.. Facilidades de pago. Teléfono: 22 48 12.

VENDO PISO céntrico, económico. TI. 22 19 17.

OCASION piso calle Enmedio, ideal consulta médica, despacho profesional. Precio 2.500.000 Ptas. Facilidades pago. Lubasa - Tel. 22 48 12.

VENDEMOS: parcelas con agua desde 100.000 Ptas., en Alcora. Tel. 21 55 81.

PARTICULAR vendo cachorros pastor alemán muy económico. Teléfono 20 46 68.

FOCONSA viviendas terminadas y en construcción en Castellón: C/. Enmedio, C/. Lepanto, Gran Vía Tárrega Monteblanco, Plaza Teodoro Izquierdo, C/. San Roque. En Benicasim: Paseo Marítimo. Facilidades de pago hasta 15 años. Información C/. Enmedio 9 y 11. Tel. 21.14.32. Castellón.

VENDEMOS: 4 hanegadas navelino en la Ribera de Cabanes, facilidades. Tel. 21 55 81.

Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.

BOLSIN INMOBILIARIO DE Citosa. CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSIN INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA. ES GRATUITO Y NO PAGA NADA. EN CUALQUIERA DE LAS OFICINAS DE CITOSA Y EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES. citosa EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS. Gobernador, 55 Tel. 231700 Mayor, 48 Tel. 223200 Enmedio, 38 Tel. 222933 CASTELLÓN Ramon y Cajal, 13 Tel. 524211 VILLARREAL

Mediterráneo SU DIARIO

NOMBRES PROPIOS

Paloma San Basilio



Recibió «Evita» en su versión española y triunfadora, o sea, Paloma San Basilio, la «cena del éxito» con que la agencia «Efe» premia a los que ya la han alcanzado. Y después de tantos meses entonando el «No llores por mí Argentina» Paloma se había ganado el helado pastiche del postre. Todo quedó muy bonito y muy cortés. Así, Paloma dijo que «el éxito de Evita era el éxito de todo un equipo, empezando por el empresario Arturo Castilla». Después de las palmas vinieron los pitos y se oyó a Joaquín Calvo Sotelo decir que «cine y teatro deberían declararse este mes zona catastrófica ya que TVE retransmite los partidos del Mundial con gravísimo daño para esos espectáculos».

Angel Nieto

Entre las concesiones de condecoraciones y honores el día de San Juan, entre otros nombres figura el de Angel Nieto, multicampeón mundial de motociclismo, al que le ha sido concedida la Gran Cruz del Mérito Civil en «atención a los méritos y circunstancias que concurren en él». Esto es las diez veces que el señor de las motos ha ganado el Campeonato Mundial de Motociclismo. Los méritos de Angel Nieto son tan notorios como populares. Otros «notables» galardonados han sido Jesús Aguirre, duque de Alba, con la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio, Manuel García Pelayo, presidente del Tribunal Constitucional con la de San Raimundo de Peñafort y a Joao Havelange, presidente de la FIFA, la Gran Cruz de Isabel la Católica.

Richard Lynn

Ha realizado un estudio el famoso doctor de la Universidad de Londonderry (Irlanda del Norte), por el que ha averiguado que los japoneses tienen un coeficiente de inteligencia más alto que los europeos o los norteamericanos y esta superioridad ha aumentado desde la segunda guerra mundial.

El doctor Lynn señala que el coeficiente de inteligencia medio de los japoneses es de 111, mientras que el de los norteamericanos es de 100. La investigación dice que, al menos un 10 por 100 de los japoneses tiene un coeficiente de inteligencia por encima de 130.

Agata Lys

Agata Lys, mientras dormía perdió casi todo su ajuar y las pestañas en un incendio declarado de madrugada en su piso de una urbanización de Majadahonda, al norte de Madrid.

El siniestro afectó a toda la vivienda a excepción de una habitación. Agata tenía que salir días después para cantar por el Norte y según declaró no tenía ni siquiera unos pantalones vaqueros para ponerse. Como en Majadahonda, al parecer, no hay servicio de bomberos, quienes tenían que atajar el fuego hubieron de desplazarse de Madrid y, según la afectada tardaron cuarenta y cinco minutos en llegar. La cosa es para ser analizada, ya que son miles las personas que viven en la población cercana a la capital de España.

Melina Mercouri



Melina Mercouri y Mikis Theodorakis, los artistas griegos más célebres con proyección política, han roto sus relaciones. El compositor ha acusado a la actriz-ministra de Cultura de boicotear su obra en Grecia y en el extranjero porque en el anuncio de la próxima exposición «Europalia» en Bélgica se utiliza el «canto general» que Mikis Theodorakis compuso sobre el texto de Pablo Neruda, sin que se aluda a su autoría no al concierto que Mikis deberá dirigir en la citada exposición. Melina Mercouri después de reconocer en un comunicado la importancia del compositor afirma que su colega «sufre un complejo incomprensible de persecución».

Vilas y Carolina de Mónaco

El tenista argentino Guillermo Vilas y la princesa Carolina de Mónaco adelantarán su matrimonio para los primeros días de septiembre próximo, según confirmaron ayer familiares del deportista.

Carolina tenía previsto contraer matrimonio en el mes de octubre pero, conforme al compromiso contraído con anterioridad por Vilas de integrar el equipo argentino que iniciará a fines de septiembre su participación en la copa Davis, la fecha de este se adelantó.

Vilas informó a su hermana Marcela de que Carolina le acompañará a Argentina, pues tiene la intención de conocer a su familia.

Jango Edwards

Jango Edwards, un payaso legendario en los escenarios europeos, es el símbolo y la mascota del festival de teatro de locos que actualmente tiene lugar en Copenhague.

Grupos de toda Europa se han reunido en la capital danesa para sacar a relucir brujas, mujeres míticas, bufones y todo tipo de locos de la escena. Jango Edwards, que fue alma del primer festival fool, celebrado en Amsterdam en 1975 es una curiosa mezcla de la locura de Frank Zappa, del humor de Charles Chaplin y de la sátira política de Dario Fo.

Coincide con los objetivos de Begin

Plan norteamericano de cuatro puntos para solucionar el problema del Líbano

El general dijo al parlamento que, en esta guerra, Israel concretó cinco objetivos: tener en su poder una franja territorial de 40 a 45 km. en el Líbano meridional, cercar a los jefes de la OLP y a sus guerrilleros en Beirut, destruir los misiles antiaéreos de los sirios, abrir las puertas para un arreglo político en el Líbano, y otras para la paz con otro estado árabe, si surge en Beirut un gobierno independiente.

Por su parte el jefe de la oposición laborista, Shimon Peres, afirmó que su partido sólo le apoyará si los guerrilleros son evacuados de Beirut «mediante negociaciones políticas».

Peres reitera la posición de alineamiento social-demócrata con

tra una posible invasión militar a la capital libanesa y ha manifestado que la OLP y sus líderes carecen de un plan político capaz de resolver el problema palestino por vías de la paz» y agregó que esa organización «hizo del terrorismo su estrategia, con la tolerancia de muchos gobiernos europeos».

Así mismo dijo que el gobierno de Begin debe convocar al rey Hussein y a los palestinos de Cisjordania y Gaza para negociar con ellos una solución del problema palestino, que no ha sido resuelto por la campaña militar en el Líbano.

El Gobierno norteamericano propuso formalmente un plan de cuatro puntos para solucionar la crisis del Líbano, que básicamente coincide con los objetivos del primer ministro israelí, Menajem Begin.

El plan contempla la retirada de los 6.000 guerrilleros palestinos que están atrapados en la ciudad de Beirut y sus alrededores, a cambio del fin de las presiones militares ejercidas por Tel Aviv.

Las cuatro «metas» de la administración Reagan, según fueron explicadas por el portavoz del departamento de Estado, Dean Fischer, son las siguientes:

— Despliegue del Ejército libanés en Beirut y sus alrededores.

— Retirada de todas las tropas israelíes que rodean la capital del Líbano.

— Fin de la «presencia palestina» en esa ciudad.

— La «redistribución» de «todas las fuerzas extranjeras» en el área.

Estos cuatro puntos están básicamente de acuerdo con las demandas israelíes, que ponen como condición para la retirada de su Ejército, el abandono de todas las guerrillas palestinas del Líbano.

La única diferencia notable es que Estados Unidos está dispuesto a permitir, aparentemente, la continuación en ese país del «liderazgo político» de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

El «Columbia» está volando con normalidad

En su tercer día de vuelo, los astronautas del «Columbia» llevaron a cabo ayer varios experimentos científicos destinados a medir la contaminación en el espacio.

Thomas «Ken» Mattingly y Henry Hartsfield utilizaron el brazo mecánico articulado de 15 metros de largo para sacar fuera de la bodega de la nave un cilindro de 300 kilos de peso con instrumentos para estudiar los efectos contaminantes del transbordador en el espacio.

El centro espacial Johnson de Houston informó que los astronautas habían tenido cierta dificultad para maniobrar el potente brazo mecánico, pero que posteriormente los problemas iniciales se arreglaron.

Los especialistas de la «NASA» informaron también que habían desaparecido ayer las misteriosas y bruscas oscilaciones que tenía anteayer la nave, aparentemente por el escape de gases procedentes de los motores.

Los astronautas realizaron también varios experimentos científicos encargados por la Universidad de Utah, en el día más ocupado de los siete que pasarán en el espacio.

El programa del cuarto y último vuelo de pruebas del «Columbia» tiene previsto su regreso a la Tierra el 4 de julio en la base aérea de Edwards de California.

Sanos y salvos los periodistas desaparecidos en El Salvador

Los seis periodistas que desaparecieron anteayer en las cercanías de la población de Suchitoto, 44 kilómetros al norte de San Salvador, fueron localizados sanos y salvos ayer tarde en una zona montañosa de la misma región, según una fuente militar.

El informante no entró en detalles sobre el hallazgo de los periodistas —uno británico, dos guatemaltecos y tres salvadoreños y se limitó a decir que la fuerza armada recibió una escueta llamada en

la que manifestaba que habían sido localizados.

Todos se encuentran ya en San Salvador. Uno de ellos, que pidió no fuera revelado su nombre, dijo a «Efe» que prefería no dar detalles y que «realmente fue un gran susto».

Los periodistas desaparecieron durante un choque armado entre activistas de las clandestinas fuerzas del «Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional» (FMLN) y el Ejército salvadoreño.

Los espeleólogos encerrados en una cueva de Fuente la Higuera cumplen sus primeras 60 horas de encierro

Rafael Fortea y Antonio Flores, los dos espeleólogos valencianos que se internaron en la Cueva Santa, en el término municipal de Fuente la Higuera (Valencia), han cumplido ya sus primeras 60 horas de encierro, de las 500 que pretende tener su experiencia.

Los cálculos efectuados por los propios encerrados, son de 78 horas, lo que supone un error de 18 horas. Una de las principales experiencias que van a realizar es el cálculo de la permanencia en el encierro, en base a sensaciones personales.

Los espeleólogos comunican con el exterior a través de un

cable telefónico de sentido único, ya que desde fuera de la cueva no se puede comunicar con el interior.

La experiencia servirá a los encerrados y al equipo exterior, todos ellos miembros del «Club Marcel Loubens», de Valencia, para preparar un viaje a unas simas de los Andes, en Venezuela, el próximo mes de agosto.

Los dos espeleólogos citados ya tienen anteriormente experiencia en bajadas y encierros prolongados en simas de Austria, Yugoslavia, Hungría, Checoslovaquia, Grecia y Bulgaria, así como en distintos puntos de España.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. JOSE TRAVER GUAL

(CAPITAN DE LA GUARDIA CIVIL)

Que falleció ayer, a los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa doña Pilar Carceller Mestre; hijos María Pilar, Consuelo, José María y María Asunción; hijos políticos Sixto y Antonio; madre, hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias fúnebres que tendrán lugar hoy a las SEIS de la TARDE en la CAPILLA DEL HOSPITAL PROVINCIAL por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular del finado calle San Félix número 51-5-10
Castellón, 30 de Junio de 1982

FUNERARIA VIRGEN DEL LIDON Plaza Clavé, 17-B-Castellón.

(No se invita particularmente.)

CAPITULO II

CARLOS QUISO PRESENCIAR EL MOMENTO DEL PARTO



Diana en su cochecito. Otro documento gráfico de los álbumes familiares.

El príncipe Carlos ha mantenido siempre un claro criterio sobre el matrimonio y la educación de los hijos.

Cuando viajaba por el mundo y era asaltado por los periodistas y se aireaban sus reales o pretendidos romances, nunca permitía ni bromas ni comentarios extraños sobre su futuro matrimonio.

Ideas muy claras

Consciente de su responsabi-

«Un matrimonio no es sólo para las dos personas que se unen por el vínculo. Es también decisivo para los hijos que vendrán».

Ni en los momentos en los que se estaba convirtiendo casi en un solterón admitió concesiones en este terreno. Y ahora como padre recién estrenado ha demostrado que se puede ser moderno y sen-



El futuro rey de los ingleses en el año 2.000

EL «ROYAL BABY» PERSONAJE DESDE LA CUNA

En la duda, con la opinión de su mujer

Los meses que llevan casados Carlos y Diana no han sido una balsa de aceite. Ha habido sus problemas: pequeñas discusiones, incluso en público; «meteduras de pata» protocolarias de Diana que no le han sentado bien ni a Carlos ni a la Familia Real.

Pero ha prevalecido lo positivo.

Carlos está enamorado de su mujer y en el momento difícil de señalar donde debía nacer su hijo, su decisión fue indiscutible: prefirió apoyar la opinión del médico y de su mujer a las pretensiones de los «tradicionales».

Lo que más le ha molestado a Carlos

Quizá sea el precio a la espontaneidad de Diana. Una y otra vez Carlos ha recordado a su mujer que «los miembros de la Familia Real son mudos». Su papel consiste en «estar» no en hablar.

Pero esto es superior al carácter de Diana que habla con todo el mundo. Se acerca al pueblo y hace amigos. Dialoga con un anciano o con unos niños, con un guardia en la escolta o con un ama de casa.

En cierta ocasión a Diana se le escapó en público:

«Carlos me da una gran canti-

Un padre siempre atento

Carlos ha asegurado que sus múltiples viajes y exigencias oficiales no empañaron su papel como padre.

Esta postura no es nueva en la Familia Real inglesa. Su madre, la Reina Isabel siempre supo compaginar su papel de madre con las más estrictas obligaciones de su cargo. Y Carlos, en verdad, hasta que llegue a reinar tampoco tendrá un trabajo excesivamente agobiante.

El día del alumbramiento del Royal Baby, Carlos no dejó de estar ni un solo momento junto a Diana. Pidió permiso para asistir al parto y el Dr. Pinker se lo concedió.

Era un momento histórico que quiso guardar en su recuerdo y a la vez era un detalle de confianza y cariño hacia su jovencísima esposa.

¿Tendrán familia numerosa?

Dentro de los innumerables

comentarios provocados por el nacimiento del Royal Baby ya han surgido, incluso preguntas pintorescas: ¿cuántos hijos querrán tener Carlos y Diana?

La respuesta, como es obvio, sólo podrían darla ellos y quizá no es éste el momento más propicio para emitirla.

Pero Diana es una enamorada de los niños y dada su juventud y su forma de ser, sería una sorpresa para todos que fuera partidaria más o menos indirecta de limitar las fuentes del matrimonio.

¿Llegarán a tener familia numerosa? La historia y los años venideros nos darán la respuesta. Lo que se sabe es que Diana no tiene el más ligero deseo de abdicar de sus derechos y obligaciones como madre.

Si durante su tiempo de trabajo en la guardería se ganó el cariño especial de todos los pequeños, por su ternura, ¿qué no hará por su propio hijo?



La foto oficial de la presentación de Carlos a la prensa. En la foto, la Reina Isabel, su abuela la Reina Mary y su padre el Rey Jorge VI.

● Carlos y Diana quieren ser unos padres modernos, pero muy pendientes de la educación de sus hijos



● Carlos nunca permitió que se hicieran bromas sobre su matrimonio y el valor de los hijos.

dad histórica como heredero, ante su pueblo mantenía y mantiene una teoría impecable:

sato adaptado a los nuevos tiempos en los detalles, pero serio y respetuoso en lo importante.

dad de consejos».

Y luego con picardía añadió que no siempre los cumplía.